

**Belgische Senaat**

**Gewone Zitting 2007-2008**



**4-4**

Plenaire vergaderingen  
Dinsdag 9 oktober 2007

---

Openingsvergadering

## **Handelingen**

**Sénat de Belgique**

**Session ordinaire 2007-2008**

## **Annales**

Séances plénières  
Mardi 9 octobre 2007

---

Séance d'ouverture

**4-4**

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:  
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)

#### Afkortingen – Abréviations

CD&V–N–VA	Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	Front National
LDD	Lijst Dedecker
MR	Mouvement réformateur
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a-spirit	socialistische partij anders – sociaal, progressief, internationaal, regionalistisch, integraal-democratisch, toekomstgericht
VB	Vlaams Belang

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:  
[www.senate.be](http://www.senate.be)    [www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

<b>Inhoudsopgave</b>	<b>Sommaire</b>
Opening van de gewone zitting 2007–2008 .....5	Ouverture de la session ordinaire 2007–2008 .....5
Benoeming van het Vast Bureau .....5	Nomination du Bureau définitif .....5
Afvaardiging van de Senaat in de parlementaire overlegcommissie .....9	Délégation du Sénat à la commission parlementaire de concertation .....9
Benoeming van de commissies .....10	Nomination des commissions .....10
Benoeming van de leden van de controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen .....12	Nomination des membres de la commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques .....12
Benoeming van de afgevaardigden bij de Parlementaire Assemblee van de Raad van Europa en bij de Assemblee van de West-Europese Unie .....13	Nomination des délégués à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et à l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale .....13
Benoeming van de afgevaardigden bij de Parlementaire Assemblee van de Organisatie voor de veiligheid en de samenwerking in Europa .....14	Nomination des délégués à l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe .....14
Benoeming van de afgevaardigden bij de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad .....14	Nomination des délégués au Conseil interparlementaire consultatif de Benelux .....14
Euro-mediterrane Parlementaire Assemblee .....15	Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne .....15
Overlijden van oud-senatoren .....15	Décès d'anciens sénateurs .....15
Verzoekschrift .....15	Pétition .....15
Inoverwegingneming van voorstellen .....15	Prise en considération de propositions .....15
Benoeming van de leden van de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Vast Comité I) .....16	Nomination des membres de la commission chargée du suivi du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité (Comité permanent R) .....16
Uitslag van de geheime stemming voor de aanwijzing van de vier leden van de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité I .....17	Résultat du scrutin pour la désignation de quatre membres de la commission chargée du suivi du Comité permanent R .....17
Voordracht van een dubbeltal voor een ambt van Nederlandstalig rechter in het Grondwettelijk Hof (Stuk 4-182) .....18	Présentation d'une liste double de candidats à une place de juge d'expression néerlandaise à la Cour constitutionnelle (Doc. 4-182) .....18
Uitslag van de geheime stemming over de voordracht van de eerste kandidaat .....19	Résultat du scrutin pour la présentation du premier candidat .....19
Uitslag van de geheime stemming over de voordracht van de tweede kandidaat .....20	Résultat du scrutin pour la présentation du deuxième candidat .....20
Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft .....20	Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft .....20
Waals Parlement .....20	Parlement wallon .....20
Parlement van de Franse Gemeenschap .....21	Parlement de la Communauté française .....21
Vlaams Parlement .....21	Parlement flamand .....21
Berichten van verhindering .....21	Excusés .....21
<b>Bijlage</b>	<b>Annexe</b>
Indiening van voorstellen .....22	Dépôt de propositions .....22
In overweging genomen voorstellen .....23	Propositions prises en considération .....23
Commissies .....48	Commissions .....48
Parlementaire overlegcommissie .....51	Commission parlementaire de concertation .....51
Controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen .....51	Commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques .....51

Ontslag en benoeming van regeringsleden.....52	Démission et nomination de membres du gouvernement..... 52
Grondwettelijk Hof – Arresten.....52	Cour constitutionnelle – Arrêts..... 52
Grondwettelijk Hof – Prejudiciële vragen.....58	Cour constitutionnelle – Questions préjudicielles..... 58
Grondwettelijk Hof – Beroepen .....63	Cour constitutionnelle – Recours..... 63
Hoge Raad voor de Justitie.....67	Conseil supérieur de la Justice..... 67
Auditoraten-generaal.....67	Auditorats généraux..... 67
Rechtbank van eerste aanleg .....67	Tribunal de première instance..... 67
Arbeidshof.....67	Cour du travail..... 67
Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding .....67	Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme..... 67
Economische Overheidsbedrijven – Infrabel .....68	Entreprises publiques économiques – Infrabel..... 68
Economische Overheidsbedrijven – NMBS.....68	Entreprises publiques économiques – SNCB..... 68
Economische Overheidsbedrijven – Telecommunicatie .....68	Entreprises publiques économiques – Télécommunications..... 68
Interdepartementale Commissie duurzame ontwikkeling.....68	Commission interdépartementale du développement durable..... 68
Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.....69	Agence fédérale de Contrôle nucléaire..... 69
Directie-generaal internationale samenwerking – Belgische technische coöperatie.....69	Direction générale de la coopération internationale – Coopération technique belge..... 69
Kansspelcommissie .....69	Commission des jeux de hasard..... 69
Raadgevend Comité voor Bio-ethiek .....69	Comité consultatif de Bioéthique..... 69
Europees Parlement.....69	Parlement européen..... 69
Internationale Arbeidsconferentie .....73	Conférence internationale du Travail..... 73

**Voorzitter: de heer Philippe Monfils**

(De vergadering wordt geopend om 15.20 uur.)

**Opening van de gewone zitting 2007–2008**

**De voorzitter.** – Ik verzoek mevrouw Lijnen en de heer De Gucht, de jongste leden van de vergadering, aan het Bureau plaats te nemen om samen met mij het voorlopig bureau te vormen.

De Senaat komt heden van rechtswege bijeen, overeenkomstig artikel 44 van de Grondwet.

Ik verklaar de gewone zitting 2007-2008 voor geopend.

**Benoeming van het Vast Bureau**

**De voorzitter.** – Aan de orde is de benoeming van het Vast Bureau.

Ik breng in herinnering dat, overeenkomstig artikel 8 van ons Reglement, de Senaat, door afzonderlijke stemming, overgaat tot de benoeming van:

1. een voorzitter;
2. een eerste ondervoorzitter;
3. een tweede ondervoorzitter;
4. een derde ondervoorzitter;
5. drie quaestoren.

De benoeming van de quaestoren geschiedt bij geheime lijststemming.

Volgens de bepalingen van artikel 9 van het Reglement wordt de voorzitter slechts verkozen verklaard indien hij de volstreekte meerderheid der stemmen van de aanwezige leden behaalt.

Overeenkomstig ditzelfde artikel geschieden al deze benoemingen met inachtneming van de in artikel 84 van het Reglement bepaalde evenredige vertegenwoordiging van de fracties, overeenkomstig artikel 82.

Wij gaan eerst over tot de verkiezing van de voorzitter.

**Mevrouw Christine Defraigne (MR).** – *Ik draag de kandidatuur voor van de heer Armand De Decker.* (Instemming)

**De voorzitter.** – Dan verklaar ik de heer Armand De Decker verkozen tot voorzitter van de Senaat. (*Algemeen applaus*)

Wij gaan nu over tot de verkiezing van de andere leden van het Bureau.

**Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V–N–VA).** – Ik stel voor het aftredende bureau opnieuw te benoemen.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Wij steunen het voorstel van mevrouw de Bethune, met dien verstande dat wij mevrouw Van dermeersch als derde ondervoorzitter voordragen.

**De voorzitter.** – Daar er geen bezwaar is, verklaar ik verkozen tot eerste ondervoorzitter de heer Hugo Vandenberghe, tot tweede ondervoorzitter de heer Guy

**Présidence de M. Philippe Monfils**

(La séance est ouverte à 15 h 20.)

**Ouverture de la session ordinaire 2007–2008**

**M. le président.** – Je prie Mme Lijnen et M. De Gucht, les plus jeunes membres de l'assemblée, de prendre place au Bureau pour former avec moi le bureau provisoire.

Le Sénat se réunit aujourd'hui de plein droit, en vertu de l'article 44 de la Constitution.

Je déclare ouverte la session ordinaire de 2007-2008.

**Nomination du Bureau définitif**

**M. le président.** – L'ordre du jour appelle la nomination du Bureau définitif.

Je vous rappelle que, conformément à l'article 8 de notre Règlement, le Sénat procède, par des élections distinctes, à la nomination :

1. d'un président ;
2. d'un premier vice-président ;
3. d'un deuxième vice-président ;
4. d'un troisième vice-président ;
5. de trois questeurs.

La nomination des questeurs est faite par scrutin de liste.

Suivant les dispositions de l'article 9 du Règlement, le président n'est proclamé élu que s'il obtient la majorité absolue des suffrages des membres présents.

Selon ce même article, ces nominations se font dans le cadre de la représentation proportionnelle des groupes politiques, définie à l'article 84 du Règlement, conformément à l'article 82.

Nous procédons d'abord à l'élection du président.

**Mme Christine Defraigne (MR).** – Je propose la candidature de M. Armand De Decker. (*Assentiment*)

**M. le président.** – Je proclame donc élu président du Sénat M. Armand De Decker. (*Applaudissements sur tous les bancs*)

Nous allons maintenant procéder à l'élection des autres membres du Bureau.

**Mme Sabine de Bethune (CD&V–N–VA).** – *Je propose la reconduction du Bureau précédent.*

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – *Nous soutenons la proposition de Mme de Bethune, étant entendu que nous proposons Mme Van dermeersch comme troisième vice-président.*

**M. le président.** – Comme il n'y a pas d'opposition, je proclame donc élus premier vice-président M. Hugo Vandenberghe, deuxième vice-président M. Guy Verhofstadt,

Verhofstadt, tot derde ondervoorzitter mevrouw Anke Van dermeersch.

De quaestoren zijn de heer Etienne Schouppe, mevrouw Anne-Marie Lizin en de heer Geert Lambert.

**Mevrouw Anne-Marie Lizin (PS).** – *Ik wil het fair play benadrukken dat onze assemblee moet blijven voorstaan. Omdat er drie quaestoren zijn en om elke mogelijke discussie over de kwaliteiten en de anciënniteit te voorkomen, stel ik voor dat de heer Schouppe, die de grootste partij in deze assemblee vertegenwoordigt, de quaestuur zou voorzitten. Op die manier kan ze ook niet beschuldigd worden van een niet-constructieve houding ten opzichte van het voorzitterschap.*

**De voorzitter.** – Hiermee is het Vast Bureau samengesteld. Ik dank de twee jongste leden van onze vergadering die zo welwillend geweest zijn mij bij te staan in hun hoedanigheid van leden van het voorlopige Bureau.

*(Voorzitter: de heer Armand De Decker.)*

**De voorzitter.** – Waarde collega's, eerst en vooral wil ik u bedanken omdat u mij opnieuw tot Voorzitter van onze Vergadering gekozen hebt. Ik beschouw dit als een blijk van vertrouwen. Velen onder u hebben hier immers ook onder mijn vorige voorzitterschap zitting gehad, en het feit dat u mij dus met kennis van zaken gekozen hebt, ontroert mij, en ik dank u ervoor.

Anderzijds wil ik de het oudste lid danken voor de vriendelijke en efficiënte wijze waarop hij de aanvang van deze zitting heeft geleid, een zitting waarin ik u allen een rijke politieke ervaring en succes toewens.

Tijdens deze zitting zal binnen afzienbare tijd een nieuwe regering gevormd worden, waardoor een nieuwe dynamiek zal ontstaan. Ik hoop dan ook dat de werkzaamheden van de Senaat u ruimschoots de gelegenheid zullen bieden om uw ideeën te verdedigen en om uw activiteiten te ontplooiën.

Ik denk hierbij in het bijzonder aan de vierentwintig leden die voor de eerste maal in de Senaat zitting hebben, en die nu al bijna vier maanden begrijpelijkerwijs popelen van ongeduld om aan de slag te gaan.

Ik wil hen zeggen dat ik ervan overtuigd ben dat het, na deze lange periode van inactiviteit, in de komende maanden niet aan werk zal ontbreken. Vertragingen stapelen zich op, essentiële onderwerpen moeten zo spoedig mogelijk behandeld worden, en België bevindt zich opnieuw voor één van die belangrijke uitdagingen die het zichzelf om de twintig jaar oplegt.

In deze bijzondere context heeft de Senaat de belangrijke opdracht zijn meerwaarde te bewijzen door blijk te geven van zijn hoger inzicht, zijn reflectievermogen en zijn aandacht voor het algemeen belang.

De Belgische Senaat roept veel discussie op en heeft in de loop van zijn geschiedenis verschillende hervormingen gekend. De meest recente hervorming, die dateert van 1993, zal zeker niet de laatste zijn. Ik ben er integendeel van overtuigd dat we ons, tijdens de komende zittingsperiode, opnieuw over de toekomst van Senaat zullen moeten buigen.

Het belooft een moeilijke maar boeiende opgave te worden,

troisième vice-présidente Mme Anke Van dermeersch.

Les questeurs sont M. Etienne Schouppe, Mme Anne-Marie Lizin et M. Geert Lambert.

**Mme Anne-Marie Lizin (PS).** – Je voudrais insister sur le fair-play que notre assemblée doit continuer à promouvoir. Puisque nous sommes trois questeurs et afin d'éviter tout débat sur les qualités et l'ancienneté des uns et des autres, je propose que M. Schouppe, qui représente le plus grand parti de notre assemblée, préside la questure de manière à ce que celle-ci ne puisse être taxée de non-constructivité vis-à-vis de la présidence.

**M. le président.** – Le Bureau définitif est ainsi constitué. Je remercie les deux plus jeunes membres de notre assemblée qui ont bien voulu m'assister en qualité de membres du Bureau provisoire.

*(M. Armand De Decker, président, prend place au fauteuil présidentiel.)*

**M. le président.** – Chers collègues, je voudrais tout d'abord vous remercier de m'avoir à nouveau élu à la présidence de notre Assemblée. J'y vois la preuve de la confiance que vous me faites et, comme nombreux sont ceux parmi vous qui ont agi en parfaite connaissance de cause pour avoir siégé précédemment sous ma présidence, votre choix me fait chaud au cœur et je vous en remercie.

Je voudrais d'autre part remercier notre doyen pour la gentillesse et l'efficacité avec lesquelles il a présidé ce début de session que je vous souhaite à toutes et à tous riche en expérience et en succès politique.

Cette session devant, dans les meilleurs délais, voir naître un nouveau gouvernement et donc une dynamique nouvelle, je forme le vœu que les travaux du Sénat et votre participation à ceux-ci vous permettront de mettre vos réflexions et votre action en valeur.

Je le dis avec une pensée particulière pour les vingt-quatre parmi nous qui siègent au Sénat pour la première fois et qui pêtinent bien légitimement d'impatience depuis presque quatre mois.

J'aimerais leur dire que je suis persuadé, qu'après une si longue période d'inactivité, ils ne manqueront pas de travail au cours des prochains mois, tant il est vrai que les retards s'accumulent, que des sujets essentiels méritent d'être traités rapidement et que la Belgique est à nouveau à un de ses importants rendez-vous avec elle-même qu'elle a l'art de susciter tous les vingt ans.

Dans ce contexte particulier, il reviendra au Sénat la tâche importante qui consistera pour lui à prouver sa valeur ajoutée par sa hauteur de vues, sa réflexion et son sens de l'intérêt général.

Le Sénat belge, qui suscite beaucoup de passion, a connu de nombreuses réformes au cours de son histoire et la dernière, qui date de 1993, ne sera sans doute pas la dernière. Au contraire, je suis persuadé que nous serons appelés, au cours de la législature qui s'entame, à nous pencher à nouveau sur son évolution.

Ce sera un exercice difficile mais passionnant qui s'inscrira

die deel uitmaakt van de evolutie van ons federale systeem.

Waarde collega's, alle federale staten in de wereld kennen een bicameraal systeem. Dat is trouwens ook het geval voor alle grote democratische staten.

Een samenleving die zo complex is als de onze, heeft nood aan een Kamer die niet aan de actualiteit is gebonden, maar die een zekere afstand kan bewaren ten opzichte van de gebeurtenissen, om vervolgens de vaak fundamentele hervormingen voor te stellen die de omstandigheden vereisen.

Waarde collega's, de Belgische Senaat heeft die rol steeds met veel talent vervuld, aangezien hij vaak het initiatief heeft genomen voor de grote wetgevende hervormingen en de diepgaande modernisering van onze samenleving.

Nu de hervorming van de Senaat wellicht op handen is, spreek ik nog de wens uit dat u het essentiële voorrecht zal verdedigen van iedere senator om de wetgevende initiatieven te nemen die hij noodzakelijk acht.

Waarde collega's, de Kamers vergaderen vandaag van rechtswege, overeenkomstig artikel 44 van de Grondwet.

De context waarin onze assemblee haar werkzaamheden hervat is misschien niet volkomen nieuw, maar toch apart.

De Senaat en de Kamer hebben nog geen gesprekspartner of althans geen gesprekspartner die in het volle bezit van zijn bevoegdheden is.

De huidige regering is belast met de behartiging van de lopende zaken en kan dan ook haar volle bevoegdheden niet opnemen.

Deze situatie heeft tot gevolg dat de wetgevende macht een van haar drie takken moet missen. De wetgevende macht bestaat immers, overeenkomstig artikel 36 van de Grondwet, uit de Kamer van volksvertegenwoordigers, de Senaat en de Koning, dat wil zeggen de regering. Het stelsel van de lopende zaken heeft dan ook onvermijdelijk een impact op het wetgevende werk van de parlementaire assemblees. Bovendien kan de vraag worden gesteld naar de mate waarin Kamer en Senaat nog controlebevoegdheden ten aanzien van de regering kunnen uitoefenen.

Laten we deze situatie van naderbij bekijken.

Over één punt bestaat eensgezindheid in de rechtsleer: zodra de Kamers zijn samengesteld, kunnen de parlementsleden hun wetgevende initiatiefrecht volledig uitoefenen. De commissies kunnen hun werkzaamheden dus aanvangen.

De parlementaire praktijk bevestigt deze opvatting. Menigmaal hebben de Kamers het onderzoek van wetsvoorstellen aangevat zonder de vorming van een nieuwe regering af te wachten.

De vraag moet echter worden gesteld of de wetgevende procedure tot op het eind kan worden afgewerkt. De wetgevingspraktijk levert ter zake geen antwoord en de rechtsleer is verdeeld.

Volgens een eerste standpunt beschikt de regering in een periode van lopende zaken niet meer over haar wetgevende initiatiefrecht, amenderingsrecht of bevoegdheid om wetten te bekrachtigen. Zowel de rechtsleer als de parlementaire praktijk maken echter een uitzondering voor dringende

dans l'évolution de notre système fédéral.

Chers collègues, tous les États fédéraux de la planète sont dotés d'un système bicaméral. Tous les grands États démocratiques aussi du reste.

Une société aussi complexe que la nôtre a besoin d'une Chambre qui ne travaille pas dans l'immédiateté mais qui par nature prend la distance nécessaire face à l'événement afin de proposer ensuite les réformes, souvent fondamentales, que notre temps appelle.

Chers collègues, le Sénat belge a toujours su remplir ce rôle avec talent, tant il est vrai que c'est souvent à son initiative que les grandes réformes législatives ont vu le jour et qu'une modernisation profonde de notre société a pu être réalisée.

Dans la réforme probable du Sénat qui s'annonce, je forme le vœu que vous ayez à cœur de défendre votre prérogative essentielle qui permet à chaque sénateur de prendre l'initiative des réformes législatives qu'il estime nécessaires.

Chers collègues, les Chambres se réunissent aujourd'hui de plein droit, conformément à l'article 44 de la Constitution.

Le contexte dans lequel notre Assemblée reprend ses activités est cependant singulier, même s'il n'est pas inédit.

Le Sénat et la Chambre n'ont pas encore d'interlocuteur en face d'eux, du moins un interlocuteur dans la pleine capacité de ses moyens.

Le gouvernement actuel est en affaires courantes et il ne peut dès lors assumer la plénitude de ses pouvoirs.

Cette situation a pour effet d'amputer le pouvoir législatif d'une de ses trois branches. En effet, celui-ci, conformément à l'article 36 de la Constitution, est constitué de la Chambre des Représentants, du Sénat et du Roi, c'est-à-dire du gouvernement. Dès lors, le régime des affaires courantes a inévitablement un impact sur le travail législatif des assemblees parlementaires. En outre, on peut se demander dans quelle mesure la Chambre et le Sénat peuvent encore exercer des compétences de contrôle à l'égard du gouvernement.

Analysons de plus près cette situation.

Sur un point la doctrine est unanime. Dès que les Chambres sont constituées, les parlementaires peuvent exercer leur droit d'initiative législative. Les Commissions peuvent se mettre au travail.

La pratique parlementaire confirme ce point. À de nombreuses reprises, les Chambres ont entamé l'examen de propositions de lois sans attendre la mise en place d'un nouveau gouvernement.

La question se pose toutefois de savoir si le processus législatif peut être poursuivi jusqu'à son terme. Sur ce point, la pratique parlementaire n'est d'aucun secours et la doctrine est quant à elle divisée.

Selon un premier point de vue, un gouvernement d'affaires courantes ne dispose plus ni du droit d'initiative législative, ni du droit d'amendement, ni du pouvoir de sanctionner des lois. Tant la doctrine que la pratique parlementaire admettent toutefois une exception pour des projets de lois urgents comme les douzièmes provisoires, la loi sur le contingent et

wetsontwerpen zoals de voorlopige twaalfden, de wet op het contingent en de internationale verdragen.

Om geen afbreuk te doen aan het grondwettelijke amendingsrecht van de regering als derde tak van de wetgevende macht, komt het de wetgevende assemblees volgens deze eerste these niet toe tijdens het stelsel van de lopende zaken een wet goed te keuren.

Volgens dit standpunt kan de wetgevende procedure niet worden voltooid zolang de regering ontslagnemend is.

Volgens een tweede standpunt 'kan het wetgevende werk, zelfs zonder een regering met volheid van bevoegdheid, worden aangevangen, uitgewerkt en voltooid'.

De wetgevende activiteiten kunnen dus normaal verlopen, maar de regering heeft slechts een beperkte bewegingsruimte.

De commissies mogen hun werkzaamheden aanvatten. In tegenstelling tot de regering kunnen de parlementsleden hun initiatief- en amendingsrecht uitoefenen. Wetsvoorstellen kunnen in beide assemblees worden goedgekeurd. Als de Kamers een voorstel onderzoeken dat tot de lopende zaken behoort, kan de regering de tekst ter bekrachtiging aan de Koning voorleggen.

Volgens dit standpunt zou de wetgevende procedure dus wel kunnen worden voltooid, maar dan alleen met betrekking tot aangelegenheden waarvoor de regering overeenkomstig de theorie van de lopende zaken bevoegd blijft.

Volgens een derde standpunt ten slotte 'is de theorie van de lopende zaken niet van toepassing in aangelegenheden waarbij de bevoegdheden door de Koning en de Kamers gezamenlijk worden uitgeoefend'. Volgens deze opvatting kan niet alleen het wetgevingsproces worden aangevat en voltooid, maar kan bovendien de regering al haar wetgevende bevoegdheden blijven uitoefenen. Een initiatief van de regering kan inderdaad slechts wet worden als het door de beide Kamers is goedgekeurd. De theorie van de lopende zaken strekt ertoe de prerogatieven van het Parlement te beschermen. Het Parlement heeft nu eenmaal het laatste woord. Dat heeft tot gevolg dat de verkozen Kamers, geval per geval, voor de aangelegenheden die zij van belang achten, kunnen beslissen of de wetgevende macht verder kan worden uitgeoefend.

De Kamercommissie voor de Herziening van de Grondwet en voor de Institutionele Hervormingen heeft zich na onderzoek van de verschillende standpunten bij de derde zienswijze aangesloten, zij het met enige nuance. De conclusies van deze commissie zijn door de Kamer goedgekeurd in de plenaire vergadering van 19 juli 1993. Deze nieuwe benadering blijkt echter geen impact op de latere parlementaire praktijk te hebben gehad.

Uit dit alles blijkt, waarde collega's, dat de komende periode tot de benoeming van een nieuwe regering door de Koning op wetgevend vlak bijzonder delicaat zal zijn en dat de Senaat zich voortdurend zal moeten bekommeren om de grondwettigheid van zijn optreden.

Wat onze controlebevoegdheid betreft: in de mate dat de regering onder het stelsel van de lopende zaken haar activiteiten voortzet, behoudt het Parlement uiteraard ook het recht om op die activiteiten controle uit te oefenen.

les traités internationaux.

Afin de ne pas porter préjudice au droit d'amendement que la Constitution confère au Gouvernement en tant que troisième branche du pouvoir législatif, selon cette première thèse, les assemblées législatives ne doivent voter aucune loi pendant la période des affaires courantes.

Selon ce point de vue le processus législatif ne peut donc aboutir tant que le gouvernement est démissionnaire.

Selon un deuxième point de vue « le travail législatif peut s'instaurer, se développer et aller jusqu'à son terme, même en l'absence d'un gouvernement en plein exercice ».

Le processus législatif peut donc suivre son cours normal, bien que la marge de manœuvre du gouvernement soit limitée.

Les Commissions peuvent se mettre au travail. Contrairement au gouvernement, les parlementaires peuvent exercer leur droit d'initiative et d'amendement. Les propositions de lois peuvent être votées par les deux assemblées et si la proposition qui fait l'objet d'un examen parlementaire entre dans le domaine des affaires courantes, le gouvernement peut présenter le texte à la sanction royale.

Selon ce point de vue donc, le processus législatif peut aboutir mais seulement dans les domaines où le gouvernement démissionnaire peut agir en application de la théorie des affaires courantes.

Enfin, selon un troisième point de vue « la théorie des affaires courantes n'est pas d'application dans les matières où les compétences sont exercées collectivement par le Roi et par les Chambres ». Selon cette thèse, non seulement le processus législatif peut être entamé et poursuivi jusqu'à son terme, mais le gouvernement lui aussi peut exercer toutes ses attributions en matière législative. Toute initiative du gouvernement suppose en effet, pour qu'elle aboutisse, qu'elle soit couverte par le vote des deux Chambres. La théorie des affaires courantes vise à protéger les prérogatives du Parlement. C'est le Parlement qui doit avoir le dernier mot. Cela implique que les Chambres législatives peuvent décider, au cas par cas, pour les matières qu'elles jugent importantes, si le pouvoir législatif peut continuer d'être exercé.

La Commission de Révision de la Constitution et des Réformes institutionnelles de la Chambre, après avoir examiné les trois thèses en présence, s'est ralliée à ce troisième point de vue, avec quelques nuances. Les conclusions de cette Commission ont été adoptées par la Chambre en séance plénière du 19 juillet 1993. Cette nouvelle approche ne semble toutefois pas avoir eu d'impact sur la pratique parlementaire ultérieure.

Il ressort de tout ceci, chers collègues, que la période que nous allons aborder jusqu'à la nomination par le Roi d'un nouveau gouvernement sera, dans le domaine législatif, particulièrement délicate et que le Sénat devra être attentif, en permanence, de la constitutionnalité de son action.

En ce qui concerne notre pouvoir de contrôle, dans la mesure où pendant le régime des affaires courantes le gouvernement poursuit ses activités, le Parlement conserve bien sûr son droit d'exercer un contrôle de celles-ci.

Ce point de vue est partagé par l'ensemble de la doctrine et il



Alle auteurs zijn het hierover eens en dit gebeurt ook zo in de praktijk van de Kamers.

De parlementaire controle kan zeer nuttig zijn in een delicate periode met ontslagnemende ministers. De regering mag immers niet buiten de haar toegewezen, beperkte aangelegenheden optreden.

Om het met de woorden van Professor Perin te zeggen: 'S'il n'est pas question d'interpeller un ministre et de présenter une motion de méfiance au Parlement contre lui, le Parlement a néanmoins le droit d'exercer ses prérogatives et de contrôler les actes politiques des ministres, mêmes démissionnaires'.

In dat verband moet echter wel worden opgemerkt dat de reikwijdte van de antwoorden van de regering, die nu eenmaal in haar bevoegdheden en verantwoordelijkheden beperkt is, evenzeer beperkt zal zijn.

Bovendien rijst, wat ons betreft, nog een andere moeilijkheid. Artikel 100, tweede lid, van de Grondwet bepaalt immers dat de Senaat de aanwezigheid van een minister niet kan vorderen in het kader van de mondelinge controleprocedures. Het is dus maar de vraag of de ontslagnemende ministers het nodig zullen vinden om naar de Senaat te komen om op onze vragen te antwoorden ...

Waarde collega's, deze beknopte juridische overwegingen hebben u er ongetwijfeld van overtuigd dat u de onderhandelaars van uw partijen, wie ze ook zijn, dringend moet aansporen om de onderhandelingen zo snel mogelijk tot een goed einde te brengen. Ons land heeft snel een volwaardige regering nodig, omdat het nood heeft aan een begroting, aan een duidelijk economisch, sociaal en milieubeleid en aan stabiliteit, en omdat het zijn plaats in de wereld opnieuw moet innemen.

Ik dank u voor uw aandacht en wens u een uitstekende parlementaire zitting toe.

Ik verklaar de Senaat voor samengesteld.

Hiervan zal kennis worden gegeven aan de Koning, de Kamer van volksvertegenwoordigers en ook aan de parlementen van de Gewesten en van de Gemeenschappen.

Hiermit erkläre ich den Senat für konstituiert.

Der König, die Kammer der Abgeordneten sowie die Regional- und Gemeinschaftsparlamente werden hiervon in Kenntnis gesetzt.

*(Applaus)*

### **Afvaardiging van de Senaat in de parlementaire overlegcommissie**

**De voorzitter.** – Overeenkomstig artikel 1 van de wet van 6 april 1995 en artikel 19 van het Reglement dient de Senaat over te gaan tot de benoeming van zijn afvaardiging in de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet.

Deze afvaardiging telt elf leden, onder wie de voorzitter van de Senaat, die worden benoemd volgens de regels bepaald in artikel 84 van het Reglement. Voor elke lijst van vaste leden wordt op dezelfde wijze een gelijk aantal plaatsvervangers

est confirmé par la pratique parlementaire.

Le contrôle parlementaire peut d'autant plus s'avérer utile durant cette période délicate où les ministres sont démissionnaires qu'il faut s'assurer que le gouvernement ne sort pas du domaine restreint qui lui est assigné.

Comme l'a rappelé le Professeur Perin : « S'il n'est pas question d'interpeller un ministre et de présenter une motion de méfiance au Parlement contre lui, le Parlement a néanmoins le droit d'exercer ses prérogatives et de contrôler les actes politiques des ministres, mêmes démissionnaires ».

Cette vérité est néanmoins tempérée par le fait que la portée des réponses fournies par un gouvernement, dont les pouvoirs et les responsabilités sont en l'occurrence limités, sera tout aussi restreinte.

De surcroît, en ce qui nous concerne, une difficulté s'ajoute encore à cette réalité. En effet, l'article 100, alinéa 2, de la Constitution, précise que le Sénat ne peut requérir la présence d'un ministre dans le cadre des procédures orales de contrôle. On peut dès lors se demander si les ministres démissionnaires concernés jugeront opportun de venir au Sénat pour répondre à nos questions...

Mes chers collègues, je suis convaincu que ces quelques considérations d'ordre juridique vous auront persuadés de l'impérieuse nécessité qu'il y a à convaincre les négociateurs de vos partis, quels qu'ils soient, de la nécessité d'aboutir dans les meilleurs délais. Notre pays a besoin rapidement d'un gouvernement de plein exercice parce qu'il a besoin d'un budget, parce qu'il a besoin de politiques économiques, sociales et environnementales claires, parce qu'il a besoin de stabilité, parce qu'il a besoin de reprendre sa place dans le monde.

Je vous remercie de votre attention et vous souhaite une excellente session parlementaire.

Je déclare le Sénat constitué.

Il en sera donné connaissance au Roi, à la Chambre des représentants, de même qu'aux parlements régionaux et de communauté.

Hiermit erkläre ich den Senat für konstituiert.

Der König, die Kammer der Abgeordneten sowie die Regional- und Gemeinschaftsparlamente werden hiervon in Kenntnis gesetzt.

*(Applaudissements)*

### **Délégation du Sénat à la commission parlementaire de concertation**

**M. le président.** – Conformément à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 6 avril 1995 et l'article 19 du Règlement, il incombe au Sénat de procéder à la nomination de sa délégation à la commission parlementaire de concertation, visée à l'article 82 de la Constitution.

Cette délégation comprend onze membres, dont le président du Sénat, qui sont nommés selon les règles définies à l'article 84 du Règlement. Pour chaque liste de membres effectifs, sont désignés, dans les mêmes conditions, des suppléants, dont le nombre est égal à celui des membres

benoemd.

De samenstelling is als volgt:

- CD&V–N–VA-fractie: 3 leden en 3 plaatsvervangers;
- MR-fractie: 2 leden en 2 plaatsvervangers;
- Open Vld-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- Vlaams Belang-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- PS-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- sp.a-spirit-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- cdH-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- Ecolo-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger

De betrokken fractievoorzitters hebben mij de namen van hun kandidaten meegedeeld.

Aangezien het aantal kandidaten gelijk is aan het aantal te begeven mandaten, verklaar ik betrokkenen gekozen tot vaste leden, respectievelijk plaatsvervangende leden van de parlementaire overlegcommissie.

De samenstelling van deze commissie zal in het *Voorlopig verslag* en in de *Handelingen* worden gepubliceerd.

## Benoeming van de commissies

**De voorzitter.** – Aan de orde is de benoeming van de commissies.

Met toepassing van artikel 21 van het Reglement heeft het Bureau van de Senaat de volgende zes vaste commissies ingesteld:

- commissie voor de Institutionele Aangelegenheden;
- commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Landsverdediging;
- commissie voor de Justitie;
- commissie voor de Binnenlandse Zaken en de Administratieve Aangelegenheden;
- commissie voor de Financiën en de Economische Aangelegenheden;
- commissie voor de Sociale Aangelegenheden.

Volgens de bepalingen van dit artikel geschieden de benoemingen van de leden van de commissies op grond van de evenredige vertegenwoordiging van de fracties; elk lid van een in de vaste commissies vertegenwoordigde fractie moet op zijn minst van één commissie deel uitmaken.

Mag ik eraan herinneren dat de commissies uit 17 leden bestaan en dat met inachtneming van de evenredige vertegenwoordiging, bepaald in artikel 84 van het Reglement, ze als volgt zijn samengesteld:

- 4 leden van de CD&V–N–VA-fractie en 5 plaatsvervangers;
- 3 leden van de MR-fractie en 4 plaatsvervangers;
- 2 leden van de Open Vld-fractie en 3 plaatsvervangers;
- 2 leden van de Vlaams Belang-fractie en 3 plaatsvervangers;

effectifs.

La répartition est la suivante :

- Groupe CD&V–N–VA : 3 membres et 3 suppléants ;
- Groupe MR : 2 membres et 2 suppléants ;
- Groupe Open Vld : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe Vlaams Belang : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe PS : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe sp.a-spirit : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe cdH : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe Ecolo : 1 membre et 1 suppléant.

Les présidents de ces groupes m'ont fait parvenir les noms de leurs candidats.

Puisque le nombre de candidats est égal au nombre de mandats à pourvoir, je proclame les intéressés élus respectivement membres effectifs et membres suppléants de la commission parlementaire de concertation.

La composition de cette commission sera publiée au *Compte rendu provisoire* et aux *Annales*.

## Nomination des commissions

**M. le président.** – L'ordre du jour appelle la nomination des commissions.

Conformément à l'article 21 du Règlement, le Bureau du Sénat a institué les six commissions permanentes suivantes :

- commission des Affaires institutionnelles ;
- commission des Relations extérieures et de la Défense ;
- commission de la Justice ;
- commission de l'Intérieur et des Affaires administratives ;
- commission des Finances et des Affaires économiques ;
- commission des Affaires sociales.

Selon les dispositions de cet article, les nominations des membres des commissions se font à la représentation proportionnelle des groupes politiques et chaque membre d'un groupe représenté dans les commissions permanentes doit faire partie d'au moins une commission.

Je me permets de rappeler que les commissions sont composées de 17 membres et que, en fonction de la représentation proportionnelle prévue à l'article 84 du Règlement, la répartition est la suivante :

- 4 membres du groupe CD&V–N–VA et 5 suppléants ;
- 3 membres du groupe MR et 4 suppléants ;
- 2 membres du groupe Open Vld et 3 suppléants ;
- 2 membres du groupe Vlaams Belang et 3 suppléants ;

- 2 leden van de PS-fractie en 3 plaatsvervangers;
- 2 leden van de sp.a-spirit-fractie en 3 plaatsvervangers;
- 1 lid van de cdH-fractie en 2 plaatsvervangers;
- 1 lid van de Ecolo-fractie en 2 plaatsvervangers.

De betrokken fractievoorzitters hebben mij de namen van hun kandidaten medegedeeld.

Daar het aantal kandidaturen overeenstemt met het aantal te begeven mandaten, hoeft niet gestemd te worden.

Derhalve verklaar ik verkozen de kandidaten voorgedragen voor de genoemde zes commissies. De samenstelling van die commissies zal in het *Voorlopige verslag* en in de *Handelingen* worden gepubliceerd.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Ik heb in het Bureau al gewezen op het probleem van de voorzitter- en ondervoorzitterschappen van de commissies. Het reglement bepaalt dat elke commissie een bureau heeft bestaande uit een voorzitter, een eerste ondervoorzitter en een tweede ondervoorzitter. De vraag rijst nu op welke manier deze functies moeten worden benoemd.

Ik verneem dat de fracties nu bezig zijn die functies onder elkaar te verdelen. Onze thesis is dat men het reglement moet volgen en de evenredige vertegenwoordiging als regel moet laten spelen. Artikel 84 van het reglement van de Senaat bepaalt uitdrukkelijk dat de proportionaliteit een algemene regel is tenzij in het reglement anders is bepaald.

Over de samenstelling van het bureau van de commissies zegt het reglement dat elke commissie de voorzitter, een eerste ondervoorzitter en een tweede ondervoorzitter aanduidt. Er bestaat dus geen uitzondering op de regel van de proportionaliteit in artikel 23 dat het bureau van de commissies regelt. Bijgevolg moet ook hier de proportionaliteit worden toegepast.

Wij hebben in deze assemblee het vierde quotiënt. Als de Senaat zijn eigen reglement zou toepassen, heeft onze fractie minstens recht op één voorzitterschap van een commissie en op twee ondervoorzitterschappen. Het reglement bevat geen uitzondering op de algemene regel van de proportionaliteit wat betreft de samenstelling de bureaus van de commissies.

Wij zullen straks de leden benoemen van de parlementaire begeleidingscommissie van het Comité I. Het reglement bepaalt uitdrukkelijk dat de proportionaliteit daar niet geldt. Bijgevolg moet voor de commissies waarvoor in geen uitzondering is voorzien, de proportionaliteit wel worden toegepast.

In het Bureau opperde de heer Reynders dat het om de proportionaliteit per commissie zou gaan. Als dat het geval is, zouden alle bureaus van alle commissies samengesteld zijn uit de eerste drie quotiënten, namelijk één CD&V, twee MR en drie Open Vld. Ik vind dat goed, op voorwaarde dat men het ook toepast.

De afspraken over de voorzitter- en ondervoorzitterschappen van de commissies moeten niet in de coulissen worden gemaakt als het reglement hierover bijzonder duidelijk is.

Ik doe een beroep op de voorzitter en de meerderheid om minstens vanuit democratische overwegingen het reglement te

- 2 membres du groupe PS et 3 suppléants ;
- 2 membres du groupe sp.a-spirit et 3 suppléants ;
- 1 membre du groupe cdH et 2 suppléants ;
- 1 membre du groupe Ecolo et 2 suppléants.

Les présidents de ces groupes m'ont fait parvenir les noms de leurs candidats.

Étant donné que le nombre de candidatures correspond au nombre de mandats à conférer, il n'y a pas lieu à scrutin.

En conséquence, je proclame élus les candidats présentés pour les six commissions précitées. La composition de ces commissions sera publiée au *Compte rendu provisoire* et aux *Annales*.

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – *J'ai déjà évoqué au Bureau le problème des présidences et des vice-présidences des commissions. Le règlement prévoit que chaque commission a un bureau composé d'un président, d'un premier vice-président et d'un deuxième vice-président. La question est à présent de savoir selon quelles modalités ces fonctions doivent être attribuées.*

*J'apprends que les groupes sont en train de répartir ces fonctions entre eux. Selon nous, il faut suivre le règlement et appliquer la règle de la représentation proportionnelle. L'article 84 du règlement du Sénat prévoit explicitement que la proportionnalité est une règle générale, sauf disposition contraire.*

*En ce qui concerne la composition du bureau des commissions, le règlement stipule que chaque commission désigne le président, un premier vice-président et un deuxième vice-président. Il n'existe donc aucune exception à la règle de la proportionnalité dans l'article 23 qui régit le fonctionnement du bureau des commissions. Par conséquent, la proportionnalité doit également être appliquée dans le cas présent.*

*Nous avons dans cette assemblée le quatrième quotient. Si le Sénat appliquait son propre règlement, notre groupe aurait au moins droit à une présidence de commission et à deux vice-présidences. Le règlement ne prévoit aucune exception à la règle générale de la proportionnalité quant à la composition des bureaux des commissions.*

*Tout à l'heure, nous désignerons les membres de la commission parlementaire chargée du suivi du comité R. Le règlement prévoit explicitement que la proportionnalité ne s'applique pas à cet égard. Par conséquent, cette règle doit bel et bien être appliquée pour les commissions qui ne font l'objet d'aucune exception.*

*Au Bureau, M. Reynders a déclaré que l'on appliquerait la règle de la proportionnalité par commission. Si on le faisait, tous les bureaux de toutes les commissions seraient composés des trois premiers quotients, à savoir le premier, le CD&V ; le deuxième, le MR et le troisième, l'Open Vld. Je suis d'accord, à condition qu'on applique effectivement cette règle.*

*Les accords sur les présidences et les vice-présidences des commissions ne doivent pas être conclus en coulisses, dès lors que le règlement est tout à fait explicite à ce sujet.*

doen toepassen.

**De voorzitter.** – Ik dank u voor uw interventie.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Ik heb u een vraag gesteld waarop ik een antwoord verwacht. Zult u als voorzitter van deze assemblee en hoeder van het reglement ervoor zorgen dat het reglement wordt toegepast?

**De voorzitter.** – Als u mij laat uitspreken, zal ik u antwoorden.

De commissies beslissen autonoom over de samenstelling van hun bureau. Ik ben ervan overtuigd dat de leden ervoor zullen zorgen dat alle fracties correct vertegenwoordigd zullen zijn.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Ik vraag u het reglement toe te passen en de beslissing niet aan de commissies over te laten. Wij weten immers wat het gevolg zal zijn. De functies zullen netjes onder de verschillende fracties worden verdeeld. Als de meerderheid de grootste oppositiepartij blijft uitsluiten, daarmee ingaand tegen het reglement, neemt deze assemblee een valse start. Als de Senaat buitenlandse delegaties ontvangt, zullen wij dan ook niet nalaten te wijzen op de niet democratische manier van werken. Een parlementaire assemblee die zijn eigen reglement niet toepast, is een parlementaire assemblee die naam onwaardig.

**De voorzitter.** – Bovendien hebben de fractievoorzitters mij ook de namen van hun kandidaten medegegeeld voor de volgende organen, steeds volgens de evenredige vertegenwoordiging van de fracties:

- de afvaardiging van de Senaat in het Federaal Adviescomité voor de Europese aangelegenheden, die 10 leden zal tellen, en hun plaatsvervangers;
- het Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen, dat 17 leden zal tellen.

Daar het aantal kandidaten overeenstemt met het aantal te begeven plaatsen, moet hier evenmin worden gestemd.

Derhalve verklaar ik verkozen de kandidaten voorgedragen voor de twee adviescomités. Hun samenstelling zal eveneens in het *Voorlopig verslag* en in de *Handelingen* worden gepubliceerd.

Ik stel voor dat de zes vaste commissies op donderdag 11 oktober aanstaande bijeenkomen om zich te constitueren.

### **Benoeming van de leden van de controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen**

**De voorzitter.** – Wij gaan over tot de benoeming van de leden van de controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen.

De controlecommissie is samengesteld uit de voorzitters van

*J'invite le président et la majorité à faire appliquer le règlement à tout le moins pour des considérations d'ordre démocratique.*

**M. le président.** – *Je vous remercie pour votre intervention.*

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – *Je vous ai posé une question à laquelle j'attends une réponse. Allez-vous, en tant que président de cette assemblée et gardien du règlement, veiller à ce que celui-ci soit appliqué ?*

**M. le président.** – *Si vous me laissez m'exprimer, je vous répondrai.*

*Les commissions décident de façon autonome de la composition de leur bureau. Je suis convaincu que les membres veilleront à ce que tous les groupes soient correctement représentés.*

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – *Je vous demande d'appliquer le règlement et de ne pas laisser aux commissions le soin de décider. En effet, nous savons déjà quelle en sera la conséquence. Les mandats seront soigneusement répartis entre les différents groupes. Si la majorité continue à exclure le plus grand parti de l'opposition, enfreignant ainsi le règlement, notre assemblée prendra un mauvais départ. Lorsque le Sénat recevra des délégations étrangères, nous ne manquerons pas de souligner la manière non démocratique dont il travaille. Une assemblée parlementaire qui n'applique pas son propre règlement est indigne de ce nom.*

**M. le président.** – Les présidents de groupe m'ont également fait parvenir les noms de leurs candidats pour les organes suivants, toujours suivant la règle de la représentation proportionnelle des groupes politiques :

- la délégation du Sénat au Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes, qui comptera 10 membres et leurs suppléants ;
- le Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes qui comptera 17 membres.

Étant donné que le nombre de candidatures correspond au nombre de places à conférer, il n'y a pas davantage lieu à scrutin.

En conséquence, je proclame élus les candidats présentés pour ces deux comités d'avis. Leur composition sera également publiée au *Compte rendu provisoire* et aux *Annales*.

Je propose que les six commissions permanentes se réunissent le jeudi 11 octobre prochain afin de procéder à leur constitution.

### **Nomination des membres de la commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques**

**M. le président.** – Nous passons à la nomination des membres de la commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques.

La commission de contrôle se compose des présidents de la Chambre des représentants et du Sénat et de vingt

de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat en twintig vaste en twintig plaatsvervangende parlementsleden die worden aangewezen op voordracht van de fracties van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat, volgens het beginsel van de evenredige vertegenwoordiging, en met inachtneming van de pariteit tussen kamerleden en senatoren.

De Senaat dient bijgevolg tien effectieve leden en tien plaatsvervangende leden te benoemen. De samenstelling is als volgt:

- CD&V–N–VA-fractie: 2 leden en 2 plaatsvervangers;
- MR-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- Open Vld-fractie: 2 leden en 2 plaatsvervangers;
- Vlaams Belang-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- PS-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- sp.a-spirit-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- cdH-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger;
- Ecolo-fractie: 1 lid en 1 plaatsvervanger.

De betrokken fractievoorzitters hebben mij de namen van hun kandidaten meegedeeld.

Aangezien het aantal kandidaten gelijk is aan het aantal te begeven mandaten, verklaar ik betrokkenen gekozen tot effectieve leden, respectievelijk plaatsvervangende leden van de controlecommissie betreffende de verkiezingsuitgaven en de boekhouding van de politieke partijen.

De samenstelling van deze commissie zal in het *Voorlopig Verslag* en in de *Handelingen* worden gepubliceerd.

### **Benoeming van de afgevaardigden bij de Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa en bij de Assemblée van de West-Europese Unie**

**De voorzitter.** – De Senaat gaat over tot de benoeming van drie leden en vier plaatsvervangers bij de Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa en de Assemblée van de West-Europese Unie.

Ik heb volgende kandidaturen ontvangen:

- Afgevaardigden:
  - de heer Luc Van den Brande
  - de heer Philippe Monfils
  - de heer Paul Wille
- Plaatsvervangende afgevaardigden:
  - de heer Karim Van Overmeire
  - mevrouw Miet Smet
  - de heer Yves Leterme
  - de heer Geert Lambert

Aangezien het aantal voorgedragen kandidaten gelijk is aan het aantal te begeven mandaten, verklaar ik de senatoren die ik zo-even heb genoemd, voor verkozen, respectievelijk als

parlementaires effectifs et vingt parlementaires suppléants qui sont désignés sur proposition des groupes de la Chambre des représentants et du Sénat suivant le principe de la représentation proportionnelle et dans le respect de la parité entre députés et sénateurs.

Le Sénat doit par conséquent nommer dix membres effectifs et dix membres suppléants. La répartition est la suivante :

- Groupe CD&V–N–VA : 2 membres et 2 suppléants ;
- Groupe MR : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe Open Vld : 2 membres et 2 suppléants ;
- Groupe Vlaams Belang : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe PS : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe sp.a-spirit : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe cdH : 1 membre et 1 suppléant ;
- Groupe Ecolo : 1 membre et 1 suppléant.

Les présidents de ces groupes m'ont fait parvenir les noms de leurs candidats.

Puisque le nombre de candidats est égal au nombre de mandats à pourvoir, je proclame les intéressés élus respectivement membres effectifs et membres suppléants de la commission de contrôle des dépenses électorales et de la comptabilité des partis politiques.

La composition de cette commission sera publiée au *Compte rendu provisoire* et aux *Annales*.

### **Nomination des délégués à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et à l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale**

**M. le président.** – Le Sénat procède maintenant à la nomination de trois délégués effectifs et de quatre délégués suppléants à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et à l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale.

J'ai reçu les candidatures suivantes :

- Délégués effectifs :
  - M. Luc Van den Brande
  - M. Philippe Monfils
  - M. Paul Wille
- Délégués suppléants :
  - M. Karim Van Overmeire
  - Mme Miet Smet
  - M. Yves Leterme
  - M. Geert Lambert

Le nombre des candidats présentés étant égal au nombre de mandats à conférer, je déclare élus les sénateurs, dont je viens de donner les noms, respectivement en qualité de délégués

vaste afgevaardigden en als plaatsvervangende afgevaardigden bij de Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa en bij de Assemblée van de West-Europese Unie.

Hiervan zal kennis worden gegeven aan de minister van Buitenlandse Zaken en aan de voorzitters van beide Europese assemblies.

### **Benoeming van de afgevaardigden bij de Parlementaire Assemblée van de Organisatie voor de veiligheid en de samenwerking in Europa**

**De voorzitter.** – Van de acht mandaten die ons land voorbehouden zijn in de Parlementaire Assemblée van de Organisatie voor de veiligheid en de samenwerking in Europa (OVSE) komen er drie aan de Senaat toe.

Overeenkomstig artikel 3, 2., van het Reglement van de OVSE, kan de Senaat 3 effectieve leden aanwijzen.

Ik heb volgende kandidaturen ontvangen:

Effectieve leden:

mevrouw Anne-Marie Lizin

de heer Alain Destexhe

de heer Marc Verwilghen

Ik stel voor dat deze kandidaten verkozen worden verklaard tot afgevaardigden bij de Parlementaire Assemblée.

### **Benoeming van de afgevaardigden bij de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad**

**De voorzitter.** – We gaan nu over tot de benoeming van de afgevaardigden bij de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad.

De 11 mandaten van Kamer en Senaat in deze instelling zijn als volgt verdeeld: 7 voor de Kamer, 3 voor de Senaat. De senator aangewezen door het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap is eveneens lid van deze Raad.

Ik heb volgende kandidaturen ontvangen:

Effectieve leden:

CD&V–N–VA: de heer Wouter Beke

MR: de heer Alain Courtois

Open Vld: de heer Marc Verwilghen

Plaatsvervangende leden:

CD&V–N–VA: de heer Etienne Schouppe

MR: mevrouw Dominique Tilmans

Open Vld: de heer Filip Anthuenis

Aangezien het aantal kandidaten gelijk is aan het aantal te begeven mandaten, verklaar ik de senatoren die ik zo-even heb vernoemd voor verkozen, respectievelijk als afgevaardigden en als plaatsvervangende afgevaardigden bij

effectifs et délégués suppléants à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe et à l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale.

Il en sera donné connaissance au ministre des Affaires étrangères et aux présidents des deux assemblies européennes.

### **Nomination des délégués à l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe**

**M. le président.** – Des huit mandats, qui sont réservés à notre pays à l'Assemblée parlementaire de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), trois reviennent au Sénat.

Conformément à l'article 3, 2., du Règlement de l'OSCE, trois membres effectifs peuvent être désignés par le Sénat.

J'ai reçu les candidatures suivantes :

Membres effectifs :

Mme Anne-Marie Lizin

M. Alain Destexhe

M. Marc Verwilghen

Je propose que ces candidats soient déclarés élus délégués à cette Assemblée parlementaire.

### **Nomination des délégués au Conseil interparlementaire consultatif de Benelux**

**M. le président.** – Nous procédons à la nomination des délégués au Conseil interparlementaire consultatif de Benelux.

Les 11 mandats de la Chambre et du Sénat au sein de cet organisme sont partagés comme suit : 7 pour la Chambre, 3 pour le Sénat. Le sénateur désigné par le Parlement de la Communauté germanophone est également membre de ce Conseil.

J'ai reçu les candidatures suivantes :

Membres effectifs :

CD&V–N–VA : M. Wouter Beke

MR : M. Alain Courtois

Open Vld : M. Marc Verwilghen

Membres suppléants :

CD&V–N–VA : M. Etienne Schouppe

MR : Mme Dominique Tilmans

Open Vld : M. Filip Anthuenis

Le nombre de candidats étant égal au nombre de mandats à conférer, je déclare élus les sénateurs dont je viens de citer les noms, respectivement en qualité de délégués effectifs et de délégués suppléants au Conseil interparlementaire consultatif

de Raadgevende interparlementaire Beneluxraad.

Hiervan zal kennis worden gegeven aan de voorzitter van die Raad.

## Euro-mediterrane Parlementaire Assemblée

**De voorzitter.** – De Senaat gaat nu over tot de aanwijzing van één lid bij de Euro-mediterrane Parlementaire Assemblée.

De Assemblée bestaat uit 240 leden waarvan er 120 worden aangewezen door de zuidelijke Middellandse-Zeelanden.

Het Europees Parlement wijst 45 leden aan en de lidstaten van de Europese Unie wijst er 75 aan, drie per lidstaat.

Voor België wijst de Kamer van volksvertegenwoordigers 2 leden aan en de Senaat 1 lid.

Ik heb de kandidatuur ontvangen van mevrouw Elke Tindemans.

Aangezien het aantal voorgedragen kandidaten gelijk is aan het aantal te begeven mandaten, verklaar ik de senator, die ik zo-even heb genoemd, voor verkozen als afgevaardigde bij de Euro-mediterrane Parlementaire Assemblée.

## Overlijden van oud-senatoren

**De voorzitter.** – De Senaat heeft met groot leedwezen kennis gekregen van het overlijden van graaf Pol Boël, eresenator en gewezen senator voor het arrondissement Bergen-Zinnik, en van de heer Paul Akkermans, eresenator, gewezen senator voor het arrondissement Antwerpen en provinciaal senator voor Antwerpen.

Uw voorzitter heeft het rouwbeklag van de Vergadering aan de families van onze betreunde gewezen medeleden betuigd.

## Verzoekschrift

**De voorzitter.** – Bij brief van 22 augustus 2007 heeft de heer Frank Aerts aan de Senaat overgezonden een verzoekschrift met betrekking tot de nieuwe wapenwet.

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie en naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

## Inoverwegingneming van voorstellen

**De voorzitter.** – De lijst van de in overweging te nemen voorstellen werd rondgedeeld.

Leden die opmerkingen mochten hebben, kunnen die vóór het einde van de vergadering mededelen.

Tenzij er afwijkende suggesties zijn, neem ik aan dat die voorstellen in overweging zijn genomen en verzonden naar de commissies die door het Bureau zijn aangewezen.

*(Instemming)*

*(De lijst van de in overweging genomen voorstellen wordt in de bijlage opgenomen.)*

de Benelux.

Il en sera donné connaissance au président de ce Conseil.

## Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne

**M. le président.** – Le Sénat procède maintenant à la désignation d'un(e) délégué(e) à l'Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne.

L'Assemblée sera composée de 240 membres dont 120 désignés par les pays de la Rive Sud de la Méditerranée.

Le Parlement européen désigne 45 membres et les états membres de l'Union européenne en désignent 75, trois par état membre.

Pour la Belgique, la Chambre des représentants désigne deux membres, le Sénat en désigne un.

J'ai reçu la candidature de Mme Elke Tindemans.

Le nombre des candidats présentés étant égal au nombre de mandats à conférer, je déclare élue la sénatrice dont je viens de donner le nom, en qualité de déléguée à l'Assemblée parlementaire euro-méditerranéenne.

## Décès d'anciens sénateurs

**M. le président.** – Le Sénat a appris avec un vif regret le décès du comte Pol Boël, sénateur honoraire et ancien sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies et de M. Paul Akkermans, sénateur honoraire, ancien sénateur de l'arrondissement d'Anvers et sénateur provincial d'Anvers.

Votre président a adressé les condoléances de l'Assemblée aux familles de nos regrettés anciens collègues.

## Pétition

**M. le président.** – Par lettre du 22 août 2007, M. Frank Aerts a transmis au Sénat une pétition concernant la nouvelle loi sur les armes.

– **Envoi à la commission de la Justice et à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

## Prise en considération de propositions

**M. le président.** – La liste des propositions à prendre en considération a été distribuée.

Je prie les membres qui auraient des observations à formuler de me les faire connaître avant la fin de la séance.

Sauf suggestion divergente, je considérerai ces propositions comme prises en considération et renvoyées à la commission indiquée par le Bureau. *(Assentiment)*

*(La liste des propositions prises en considération figure en annexe.)*

**De heer Geert Lambert (sp.a-spirit).** – Ik vraag de hoogdringende behandeling van de door mij ingediende wetsvoorstellen 10 en 135. Ik verzeker de vergadering dat de bespreking ervan slechts enkele minuten in beslag zal nemen.

**De voorzitter.** – In het Reglement is de mogelijkheid tot een hoogdringende behandeling niet opgenomen. Urgentie bestaat niet in de Senaat. Dat maakt deel uit van de filosofie van onze instelling. (*Applaus*)

**De heer Geert Lambert (sp.a-spirit).** – Voorzitter, daarnet bracht u de drie mogelijkheden van behandeling onder onze aandacht. Ik stel voor daaraan toe te voegen dat de verkozenen van het volk dringend de mouwen opstropen, zodat deze voorstellen snel naar de bevoegde commissies kunnen worden doorverwezen.

**De voorzitter.** – De voorstellen zullen worden doorverwezen naar de bevoegde commissies. Die zult u er ongetwijfeld van kunnen overtuigen dat hun behandeling hoogst dringend is.

**De heer Hugo Coveliers (VB).** – Ik heb er begrip voor dat de heer Lambert dit op het einde van zijn voorzittersmandaat nog wil realiseren, maar het Reglement heeft het inderdaad nergens over hoogdringendheid. Met betrekking tot de Senaat over hoogdringendheid spreken zou trouwens een contradictio in terminis zijn.

Voorzitter, ik maak echter al geruime tijd deel uit van het Parlement en heb vastgesteld dat het Reglement er toch wel vaak wordt verkracht. Doe het ditmaal ook voor de heer Lambert.

### **Benoeming van de leden van de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten (Vast Comité I)**

**De voorzitter.** – Overeenkomstig artikel 86bis van het Reglement, gaan wij thans over tot de benoeming van vier leden van de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité I.

Ik herinner u eraan dat artikel 84-1 niet van toepassing is op deze benoemingen en dat de voorzitter van de Senaat het voorzitterschap van deze commissie waarneemt.

Ik heb de kandidatuur ontvangen van:

- de heer Hugo Coveliers
- de heer Josy Dubié
- de heer Geert Lambert
- de heer Hugo Vandenberghe
- mevrouw Lieve Van Ermen
- de heer Tony Van Parys
- mevrouw Christiane Vienne
- de heer Paul Wille

Daar meer dan vier kandidaten worden voorgedragen, gaan wij over tot de geheime stemming.

**Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V–N–VA).** – Wij vragen

**M. Geert Lambert (sp.a-spirit).** – Je demande l'examen en extrême urgence des propositions de loi n° 10 et 135 que j'ai déposées. Je garantis à l'assemblée que leur examen ne nécessitera que quelques minutes.

**M. le président.** – Le Règlement ne permet pas un examen en extrême urgence. L'extrême urgence n'existe pas au Sénat. Cela participe de la philosophie de notre institution. (*Applaudissements*)

**M. Geert Lambert (sp.a-spirit).** – Monsieur le Président, vous venez juste d'attirer notre attention sur les trois possibilités d'examen. Je propose d'y ajouter que les élus du peuple se retroussent d'urgence les manches pour que ces propositions puissent être transmises rapidement aux commissions compétentes.

**M. le président.** – Les propositions seront transmises aux commissions compétentes. Vous pourrez sans nul doute convaincre celles-ci de l'extrême urgence de leur examen.

**M. Hugo Coveliers (VB).** – Je peux comprendre que M. Lambert, arrivé à la fin de son mandat de président, veuille encore engranger cette réalisation mais le Règlement ne prévoit nulle part l'extrême urgence. Concernant le Sénat, il serait d'ailleurs contradictoire de parler d'extrême urgence.

*Monsieur le Président, je fais partie depuis longtemps déjà du Parlement et j'ai constaté que le Règlement est souvent violé. Permettons-le à nouveau pour M. Lambert.*

### **Nomination des membres de la commission chargée du suivi du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité (Comité permanent R)**

**M. le président.** – Nous passons maintenant, conformément à l'article 86bis du Règlement, à la nomination de quatre membres de la commission chargée du suivi du Comité permanent R.

Je vous rappelle que l'article 84-1 n'est pas applicable à ces nominations et que le président du Sénat assume la présidence de cette commission.

J'ai reçu la candidature de :

- M. Hugo Coveliers
- M. Josy Dubié
- M. Geert Lambert
- M. Hugo Vandenberghe
- Mme Lieve Van Ermen
- M. Tony Van Parys
- Mme Christiane Vienne
- M. Paul Wille

Étant donné qu'il y a plus de quatre candidatures présentées, nous allons procéder au scrutin.

**Mme Sabine de Bethune (CD&V–N–VA).** – Nous demandons



een korte schorsing van de vergadering om overleg mogelijk te maken.

*(De vergadering wordt geschorst om 16.00 uur. Ze wordt hervat om 16.15 uur.)*

**De voorzitter.** – We gaan over tot de geheime stemming.

Het lot wijst mevrouw Kapompolé en de heer Procureur aan om als stemopnemers te fungeren.

Ik herinner u eraan dat op elk stembriefje vier namen aangeduid moeten worden.

**De heer Joris Van Hauthem (VB).** – Voor alle duidelijkheid wil ik nog graag weten of het nodig is vier kandidaten aan te duiden. Kunnen we ons ook beperken tot één kandidaat?

**De voorzitter.** – U mag in elk geval niet voor meer dan vier kandidaten stemmen, wel voor minder.

De stemming is geopend. Zij begint met de naam van de heer Van Overmeire.

*(Tot de geheime stemming wordt overgegaan.)*

**De voorzitter.** – De stemming is gesloten.

Ik stel voor de vergadering te schorsen in afwachting dat de stemmen geteld zijn.

*(De vergadering wordt geschorst om 16.20 uur. Ze wordt hervat om 16.35 uur.)*

***Uitslag van de geheime stemming voor de aanwijzing van de vier leden van de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité I***

**De voorzitter.** – Hier volgt de uitslag van de geheime stemming voor de aanwijzing van de vier leden van de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité I.

Aantal stemmenden: 66

Geldige stemmen: 66

Volstreekte meerderheid: 34

- de heer Hugo Vandenberghe: 50 stemmen
- de heer Paul Wille: 49 stemmen
- mevrouw Christiane Vienne: 48 stemmen
- de heer Tony Van Parys: 43 stemmen
- de heer Hugo Coveliers: 9 stemmen
- de heer Geert Lambert: 9 stemmen
- de heer Josy Dubié: 8 stemmen
- mevrouw Lieve Van Ermen: 2 stemmen

Derhalve worden de heren Vandenberghe en Wille, mevrouw Vienne en de heer Van Parys benoemd tot leden van de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité I.

*une suspension de séance afin de nous concerter.*

*(La séance, suspendue à 16 h 00, est reprise à 16 h 15.)*

**M. le président.** – Nous allons procéder au scrutin.

Le sort désigne Mme Kapompolé et M. Procureur comme scrutateurs pour dépouiller les bulletins.

Je vous rappelle que quatre noms doivent être indiqués sur chaque bulletin.

**M. Joris Van Hauthem (VB).** – *Je voudrais savoir s'il est indispensable de désigner quatre candidats. Pouvons-nous également nous limiter à un candidat ?*

**M. le président.** – *Vous ne pouvez en aucun cas voter pour plus de quatre candidats, mais bien pour moins.*

Le scrutin est ouvert. Il débute par le nom de M. Van Overmeire.

*(Il est procédé au scrutin.)*

**M. le président.** – Le scrutin est clos.

Je vous propose de suspendre la séance en attendant le dépouillement du scrutin.

*(La séance, suspendue à 16 h 20, est reprise à 16 h 35.)*

***Résultat du scrutin pour la désignation de quatre membres de la commission chargée du suivi du Comité permanent R***

**M. le président.** – Voici le résultat du scrutin pour la désignation de quatre membres de la commission chargée du suivi du Comité permanent R.

Nombre de votants : 66

Votes valables : 66

Majorité absolue : 34

- M. Hugo Vandenberghe : 50 votes
- M. Paul Wille : 49 votes
- Mme Christiane Vienne : 48 votes
- M. Tony Van Parys : 43 votes
- M. Hugo Coveliers : 9 votes
- M. Geert Lambert : 9 votes
- M. Josy Dubié : 8 votes
- Mme Lieve Van Ermen : 2 votes

En conséquence, MM. Vandenberghe et Wille, Mme Vienne et M. Van Parys sont proclamés membres de la commission chargée du suivi du Comité permanent R.

## Voordracht van een dubbeltal voor een ambt van Nederlandstalig rechter in het Grondwettelijk Hof (Stuk 4-182)

**De voorzitter.** – Wij dienen thans over te gaan tot de geheime stemming voor de voordracht van twee kandidaten voor een ambt van Nederlandstalig rechter in het Grondwettelijk Hof.

Het lot wijst mevrouw Delvaux en de heer Cheron aan om de functie van stemopnemers te vervullen.

**De heer Hugo Coveliers (VB).** – In het verleden was het gebruikelijk dat met de kandidaten voor dergelijke functies een hoorzitting werd georganiseerd. We weten allemaal dat het nu vacante mandaat aan de CD&V toekomt. Dat werd bij de oprichting van het toenmalige Arbitragehof zo beslist. Er zijn twee keer zes mandaten die politiek worden verdeeld. Bepaalde politieke partijen werden evenwel *ad aeternam* uitgesloten.

Een hoorzitting zou nochtans interessant zijn. Men zou de kandidaten een volgorde kunnen geven; dat zou een aanwijzing kunnen zijn voor de uitvoerende macht. Het politiek samengesteld Grondwettelijk Hof werkt in vergelijking met andere juridische instanties nog zo slecht niet. Met een hoorzitting zouden we wel kunnen peilen naar de mening van de kandidaten. Hoe zien zij het Grondwettelijk Hof, hoe zien ze de evolutie ervan, hoe kijken ze aan tegen het begrip discriminatie?

Daartoe krijgen we nu spijtig genoeg niet de kans. We hebben vier maanden officieel niets gedaan. Het zou goed zijn mochten we eens met de kandidaten kunnen praten. Het zou trouwens beter zijn dat senatoren nu met kandidaat-magistraten zouden praten dan ze achteraf te benaderen nadat ze benoemd zijn. Ik betreur dus dat de kans op hoorzittingen niet werd aangegrepen.

**De voorzitter.** – Tot hier toe zijn hoorzittingen enkel georganiseerd voor de beroepsrechters, maar niet voor de politici die benoemd worden bij het Grondwettelijk Hof. In principe kennen we die kandidaten immers voldoende. We hebben jaren samen met hen in het parlement gezeten en hebben dus tijd genoeg gehad om ze te leren kennen.

**De heer Hugo Coveliers (VB).** – Ik heb niets tegen conservatieve mensen. Het begrip conservatief heeft een waarde, maar nooit iets willen veranderen lijkt me toch wat overdreven.

Ik ken die kandidaten inderdaad. Ik had de kans om met hen van gedachten te wisselen over het Grondwettelijk Hof en de evolutie ervan. Jaren geleden zat ik samen met mevrouw Merckx in de commissie voor de Justitie van de Kamer. Toen was er nog geen Arbitragehof. Ik weet wel dat ze toen door de Boerenbond werd gesteund, maar het zou wel eens interessant zijn hoe ze de evolutie ziet in het kader van haar politieke steun.

**De voorzitter.** – Er moeten twee stembeurten worden gehouden, respectievelijk voor de voordracht van de eerste kandidaat en voor de voordracht van de tweede kandidaat. Om te kunnen worden voorgedragen moeten de kandidaten twee derden van de stemmen van de aanwezige leden halen.

## Présentation d'une liste double de candidats à une place de juge d'expression néerlandaise à la Cour constitutionnelle (Doc. 4-182)

**M. le président.** – Il va être procédé au scrutin pour la présentation de deux candidats à une place de juge d'expression néerlandaise à la Cour constitutionnelle.

Le sort désigne Mme Delvaux et M. Cheron pour remplir les fonctions de scrutateurs.

**M. Hugo Coveliers (VB).** – *Par le passé, il était habituel d'organiser une audition des candidats à de telles fonctions. Nous savons tous que le mandat vacant aujourd'hui revient au CD&V. Il en a été décidé ainsi lors de la création de la Cour d'arbitrage. Il y a deux fois six mandats qui font l'objet d'une répartition politique. Certains partis politiques sont cependant exclus à jamais.*

*Une audition serait toutefois intéressante. Elle permettrait de classer les candidats dans un ordre déterminé, ce qui pourrait être une indication pour l'exécutif. Comparativement avec d'autres instances juridiques, la Cour constitutionnelle, composée sur une base politique, ne fonctionne pas si mal. Une audition permettrait de sonder les candidats sur leur perception de la Cour, de son évolution, du concept de discrimination.*

*Nous n'en aurons hélas pas l'occasion. Pendant quatre mois, nous n'avons officiellement rien fait. Il serait préférable que les sénateurs puissent s'entretenir maintenant avec les candidats magistrats plutôt que de les approcher après leur nomination. Je déplore donc que nous n'ayons pas profité de l'occasion d'organiser des auditions.*

**M. le président.** – *Jusqu'à présent, des auditions n'ont été organisées que pour les juges professionnels et non pour les politiques nommés à la Cour constitutionnelle. En principe, nous connaissons ces candidats suffisamment bien. Nous les avons côtoyés pendant des années au Parlement et avons eu assez de temps pour apprendre à les connaître.*

**M. Hugo Coveliers (VB).** – *Je n'ai rien contre les personnes conservatrices. Le conservatisme a une valeur mais il me paraît quand même excessif de ne jamais vouloir rien changer.*

*Je connais effectivement les candidats. J'ai eu l'occasion d'échanger des idées avec eux sur la Cour constitutionnelle et son évolution. J'ai jadis siégé avec Mme Merckx en commission de la Justice de la Chambre. À cette époque, la Cour d'arbitrage n'existait pas. Je sais qu'à l'époque, elle était soutenue par la Boerenbond mais il serait intéressant de connaître sa vision de l'évolution dans le contexte de son appui politique.*

**M. le président.** – Deux tours de scrutin devront avoir lieu, l'un pour la présentation du premier candidat et l'autre pour la présentation du deuxième candidat. Pour pouvoir être présentés, les candidats doivent obtenir la majorité des deux tiers des suffrages des membres présents.

Het gedrukte stuk met de lijst van de kandidaten voor het te begeven ambt werd rondgedeeld onder het nummer 4-182/1. Alle senatoren hebben kennis kunnen nemen van het curriculum vitae van de kandidaten, die voldoen aan de wettelijke benoemingsvoorwaarden.

Wij stemmen eerst over de voordracht van de eerste kandidaat.

De stemming begint met de naam van mevrouw Lizin.

*(Tot de geheime stemming wordt overgegaan.)*

**De voorzitter.** – De stemming is gesloten.

Ik stel voor de vergadering te schorsen in afwachting dat de stemmen geteld zijn.

*(De vergadering wordt geschorst om 16.45 uur. Ze wordt hervat om 16.50 uur.)*

### **Uitslag van de geheime stemming over de voordracht van de eerste kandidaat**

**De voorzitter.** – Hier volgt de uitslag van de stemming over de voordracht van de eerste kandidaat voor het ambt van rechter in het Grondwettelijk Hof:

Aantal stemmenden: 66

Blanco of ongeldige stembriefjes: 5

Geldige stemmen: 61

Tweederde meerderheid: 44

Mevrouw Merckx behaalt 49 stemmen.

Mevrouw De Schamphelaere behaalt 12 stemmen.

Bijgevolg wordt mevrouw Merckx, die de tweederde meerderheid der stemmen bekomen heeft, tot eerste kandidaat uitgeroepen.

**De voorzitter.** – Wij stemmen nu over de voordracht van de tweede kandidaat.

**De heer Hugo Coveliers (VB).** – Het spijt me, mijnheer de voorzitter, maar ik kan niet akkoord gaan met de gevolgde procedure. Ook de tweede kandidaat moet met een tweederde meerderheid worden aangewezen.

**De voorzitter.** – Heeft iemand beweerd dat we dat anders zouden doen?

**De heer Hugo Coveliers (VB).** – Dat had meteen kunnen gebeuren, maar zo is het niet gegaan.

**De voorzitter.** – Wij stemmen nu over de voordracht van de tweede kandidaat.

De stemming begint met de naam van mevrouw Lizin.

*(Tot de geheime stemming wordt overgegaan.)*

**De voorzitter.** – De stemming is gesloten.

Ik stel voor de vergadering te schorsen in afwachting dat de stemmen geteld zijn.

*(De vergadering wordt geschorst om 16.55 uur. Ze wordt hervat om 17.05 uur.)*

Le document portant les noms des candidats au mandat à pourvoir, a été distribué sous le n° 4-182/1. Tous les sénateurs ont pu prendre connaissance du curriculum vitae des candidats, qui remplissent les conditions légales de nomination.

Nous allons procéder maintenant au scrutin pour la présentation du premier candidat.

Le vote commence par le nom de Mme Lizin.

*(Il est procédé au scrutin.)*

**M. le président.** – Le scrutin est clos.

Je vous propose de suspendre la séance en attendant le dépouillement du scrutin.

*(La séance, suspendue à 16 h 45, est reprise à 16 h 50.)*

### **Résultat du scrutin pour la présentation du premier candidat**

**M. le président.** – Voici le résultat du scrutin pour la présentation du premier candidat à la place de juge à la Cour constitutionnelle :

Nombre de votants : 66

Bulletins blancs ou nuls : 5

Votes valables : 61

Majorité des deux tiers : 44

Mme Merckx obtient 49 suffrages.

Mme De Schamphelaere obtient 12 suffrages.

En conséquence, Mme Merckx, ayant obtenu la majorité des deux tiers des suffrages, est proclamé première candidate.

**M. le président.** – Nous allons procéder maintenant au scrutin pour la présentation du deuxième candidat.

**M. Hugo Coveliers (VB).** – *Je regrette, Monsieur le Président, mais je ne suis pas d'accord sur la procédure suivie. Le second candidat doit, lui aussi, être désigné à la majorité des deux tiers.*

**M. le président.** – *Quelqu'un a-t-il dit qu'il en irait autrement ?*

**M. Hugo Coveliers (VB).** – *Cela aurait pu arriver mais il n'en a pas été ainsi.*

**M. le président.** – Nous allons procéder maintenant au scrutin pour la présentation du deuxième candidat.

Le vote commence par le nom de Mme Lizin.

*(Il est procédé au scrutin.)*

**M. le président.** – Le scrutin est clos.

Je vous propose de suspendre la séance en attendant le dépouillement du scrutin.

*(La séance, suspendue à 16 h 55, est reprise à 17 h 05.)*

### **Uitslag van de geheime stemming over de voordracht van de tweede kandidaat**

**De voorzitter.** – Hier volgt de uitslag van de stemming over de voordracht van de tweede kandidaat voor het ambt van rechter in het Grondwettelijk Hof:

Aantal stemmenden: 57

Blanco of ongeldige stembriefjes: 1

Geldige stemmen: 56

Tweederde meerderheid: 38

Mevrouw De Schamphelaere behaalt 30 stemmen.

Mevrouw De Schamphelaere behaalt geen tweederde meerderheid. Ik stel voor deze situatie op de volgende vergadering van het Bureau te bespreken.

**De heer Hugo Coveliers (VB).** – Aangezien er slechts één kandidaat is die twee derden van de stemmen haalt, en er twee kandidaten moeten worden voorgedragen, moet één ambt opnieuw open worden verklaard en moeten er nieuwe kandidaturen worden voorgesteld.

**De voorzitter.** – Het Bureau van de Senaat zal naar een oplossing zoeken. Uw voorstel kan daarbij worden besproken.

**Mevrouw Sabine de Bethune (CD&V–N–VA).** – Ik dring erop aan dat het Bureau deze week over dit punt vergadert.

**De voorzitter.** – Deze week lijkt me niet haalbaar.

**De heer Hugo Coveliers (VB).** – Er is geen enkele reden waarom de Senaat nu geen beslissing neemt over deze zaak. Mijnheer de voorzitter, ik protesteer tegen uw betuttelende reactie.

**De voorzitter.** – Het Bureau zal een beslissing nemen.

**De heer Francis Delpérée (cdH).** – Ik steun de vraag van mevrouw de Bethune om het Bureau donderdag bijeen te laten komen.

**De voorzitter.** – Ik moet donderdag een vergadering van de Vereniging van Europese Senaten bijwonen. Ik zal dus niet in België zijn. Ik stel bijgevolg voor het Bureau morgen bijeen te roepen. (*Instemming*)

### **Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

**De voorzitter.** – Bij boodschap van 18 september 2007 heeft het 'Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft' aan de Senaat laten weten dat het zich ter vergadering van die dag geconstitueerd heeft.

– Voor kennisgeving aangenomen.

### **Waals Parlement**

**De voorzitter.** – Bij boodschap van 19 september 2007 heeft het 'Parlement wallon' aan de Senaat laten weten dat het zich ter vergadering van die dag geconstitueerd heeft.

### **Résultat du scrutin pour la présentation du deuxième candidat**

**M. le président.** – Voici le résultat du scrutin pour la présentation du deuxième candidat à la place de juge à la Cour constitutionnelle :

Nombre de votants : 57

Bulletins blancs ou nuls : 1

Votes valables : 56

Majorité des deux tiers : 38

Mme De Schamphelaere obtient 30 suffrages.

Mme De Schamphelaere n'a pas obtenu la majorité des deux tiers. Je propose d'examiner cette situation lors de la prochaine réunion du Bureau.

**M. Hugo Coveliers (VB).** – Dès lors qu'un candidat seulement a obtenu les deux tiers des suffrages et que deux candidats doivent être présentés, il faut qu'un des deux mandats soit à nouveau déclaré vacant et que de nouvelles candidatures soient présentées.

**M. le président.** – Le Bureau du Sénat cherchera une solution. Votre proposition pourra être examinée à cette occasion.

**Mme Sabine de Bethune (CD&V–N–VA).** – J'insiste pour que le Bureau se réunisse cette semaine pour discuter de ce point.

**M. le président.** – Cela ne me paraît pas possible cette semaine.

**M. Hugo Coveliers (VB).** – Rien ne justifie que le Sénat ne tranche pas cette question dès à présent. Monsieur le président, je proteste contre votre réaction chicanière.

**M. le président.** – Le Bureau décidera.

**M. Francis Delpérée (cdH).** – J'appuie la demande de Mme de Bethune de réunir le Bureau jeudi.

**M. le président.** – Jeudi, je participerai à une réunion de l'Association des Sénats d'Europe. Je ne serai donc pas en Belgique. Je propose de convoquer une réunion du Bureau demain. (*Assentiment*)

### **Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft**

**M. le président.** – Par message du 18 septembre 2007, le « Parlament der Deutschsprachigen Gemeinschaft » a fait connaître au Sénat qu'il s'est constitué en sa séance de ce jour.

– Pris pour notification.

### **Parlement wallon**

**M. le président.** – Par message du 19 septembre 2007, le Parlement wallon a fait connaître au Sénat qu'il s'est constitué en sa séance de ce jour.

– Voor kennisgeving aangenomen.

### **Parlement van de Franse Gemeenschap**

**De voorzitter.** – Bij boodschap van 20 september 2007 heeft het ‘Parlement de la Communauté française’ aan de Senaat laten weten dat het zich ter vergadering van die dag geconstitueerd heeft.

– Voor kennisgeving aangenomen.

### **Vlaams Parlement**

**De voorzitter.** – Bij boodschap van 24 september 2007 heeft het Vlaams Parlement aan de Senaat laten weten dat het zich ter vergadering van die dag geconstitueerd heeft.

– Voor kennisgeving aangenomen.

– De Senaat gaat tot nadere bijeenroeping uiteen.

*(De vergadering wordt gesloten om 17.05 uur.)*

### **Berichten van verhindering**

Afwezig met bericht van verhindering:  
de heer Vande Lanotte, wegens andere plichten.

– Voor kennisgeving aangenomen.

– **Pris pour notification.**

### **Parlement de la Communauté française**

**M. le président.** – Par message du 20 septembre 2007, le Parlement de la Communauté française a fait connaître au Sénat qu’il s’est constitué en sa séance de ce jour.

– **Pris pour notification.**

### **Parlement flamand**

**M. le président.** – Par messages du 24 septembre 2007, le « Vlaams Parlement » a fait connaître au Sénat qu’il s’est constitué en sa séance de ce jour.

– **Pris pour notification.**

– **Le Sénat s’ajourne jusqu’à convocation ultérieure.**

*(La séance est levée à 17 h 05.)*

### **Excusés**

M. Vande Lanotte, pour d’autres devoirs, demande d’excuser son absence à la présente séance.

– **Pris pour information.**

## Bijlage

### Indiening van voorstellen

Volgende voorstellen werden ingediend:

#### Voorstellen tot herziening van de Grondwet

Lijst van de voor herziening vatbare Grondwetsbepalingen (Verklaring van de wetgevende macht, zie “Belgisch Staatsblad” nr. 131 – Ed. 2 van 2 mei 2007) (Stuk **4-5/1**).

Herziening van artikel 63, §§1 tot 3, van de Grondwet (Verklaring van de wetgevende macht, zie “Belgisch Staatsblad” nr. 131 – Ed. 2 van 2 mei 2007).

Herziening van artikel 63, §2 en §3, van de Grondwet, tot oprichting van een kieskring voor de vertegenwoordiging van de Belgen die in het buitenland verblijven (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-78/1**).

Herziening van artikel 118, §2, van de Grondwet (Verklaring van de wetgevende macht, zie “Belgisch Staatsblad” nr. 131 – Ed. 2 van 2 mei 2007) (van de heer Berni Collas; Stuk **4-80/1**).

Herziening van artikel 123, §2, van de Grondwet (Verklaring van de wetgevende macht, zie “Belgisch Staatsblad” nr. 131, Ed. 2 van 2 mei 2007) (van de heer Berni Collas; Stuk **4-81/1**).

Herziening van artikel 150 van de Grondwet (Verklaring van de wetgevende macht, zie “Belgisch Staatsblad” nr. 131, Ed. 2 van 2 mei 2007) (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-106/1**).

Herziening van artikel 23 van de Grondwet, om een lid toe te voegen betreffende het recht voor de burger op een universele dienstverlening inzake post, communicatie en mobiliteit (Verklaring van de wetgevende macht, zie “Belgisch Staatsblad” nr. 131, Ed. 2 van 2 mei 2007) (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-107/1**).

Herziening van artikel 63, §§1 tot 3, van de Grondwet (Verklaring van de wetgevende macht, zie “Belgisch Staatsblad” nr. 131, Ed. 2, van 2 mei 2007).

Voorstel tot herziening van artikel 63, §1, van de Grondwet, teneinde een vierde van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers te laten kiezen door een federaal kiescollege (van mevrouw Isabelle Durant c.s.; Stuk **4-189/1**).

- **Deze voorstellen zullen worden vertaald, gedrukt en rondgedeeld.**
- **De voorstellen zullen worden verzonden naar de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden.**

## Annexe

### Dépôt de propositions

Les propositions ci-après ont été déposées :

#### Propositions de révision de la Constitution

Liste des dispositions constitutionnelles soumises à révision (Déclaration du pouvoir législatif, voir le « Moniteur belge » n° 131 – Éd. 2 du 2 mai 2007) (Doc. **4-5/1**).

Révision de l’article 63, §§1<sup>er</sup> à 3, de la Constitution (Déclaration du pouvoir législatif, voir le « Moniteur belge » n° 131 – Éd. 2 du 2 mai 2007).

Révision de l’article 63, §2 et §3, de la Constitution, en vue de créer une circonscription électorale permettant la représentation des Belges résidant à l’étranger (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-78/1**).

Révision de l’article 118, §2, de la Constitution (Déclaration du pouvoir législatif, voir le « Moniteur belge » n° 131 – Éd. 2 du 2 mai 2007) (de M. Berni Collas ; Doc. **4-80/1**).

Révision de l’article 123, §2, de la Constitution (Déclaration du pouvoir législatif, voir le « Moniteur belge » n° 131, Éd. 2 du 2 mai 2007) (de M. Berni Collas ; Doc. **4-81/1**).

Révision de l’article 150 de la Constitution (Déclaration du pouvoir législatif, voir le « Moniteur belge » n° 131, Éd. 2 du 2 mai 2007) (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-106/1**).

Révision de l’article 23 de la Constitution, en vue d’y ajouter un alinéa concernant le droit du citoyen à un service universel en matière de poste, de communication et de mobilité (Déclaration du pouvoir législatif, voir le « Moniteur belge » n° 131, Éd. 2 du 2 mai 2007) (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-107/1**).

Révision de l’article 63, §§1<sup>er</sup> à 3, de la Constitution (Déclaration du pouvoir législatif, voir le « Moniteur belge » n° 131, Éd. 2, du 2 mai 2007).

Proposition de révision de l’article 63, §1<sup>er</sup>, de la Constitution, en vue d’élire un quart des membres de la Chambre des représentants par un collège électoral fédéral (de Mme Isabelle Durant et consorts ; Doc. **4-189/1**).

- **Ces propositions seront traduites, imprimées et distribuées.**
- **Les propositions seront envoyées à la commission des Affaires institutionnelles.**

## In overweging genomen voorstellen

### Wetsvoorstellen

#### Artikel 77 van de Grondwet

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 168 van het Gerechtelijk Wetboek, houdende de organisatie van het secretariaat van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk 4-13/1).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 371, §2, eerste lid, a), van het Gerechtelijk Wetboek (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk 4-14/1).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 68 van het Gerechtelijk Wetboek (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk 4-19/1).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de bijlage van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting, teneinde de personeelsformaties van het gerechtelijk arrondissement Eupen aan te passen aan de werkelijke behoeften (van de heer Berni Collas; Stuk 4-85/1).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 53, §4, eerste lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken en tot invoeging van een artikel 54<sup>quater</sup> in dezelfde wet (van de heer Berni Collas; Stuk 4-87/1).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel betreffende het recht van minderjarigen op toegang tot de rechter (van mevrouw Martine Taelman; Stuk 4-126/1).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van diverse bepalingen met het oog op de oprichting van Nederlandstalige en Franstalige rechtbanken van eerste aanleg en de splitsing van het parket bij de rechtbank van eerste aanleg in het gerechtelijk arrondissement Brussel-Halle-Vilvoorde (van de heer Hugo Vandenberghe c.s.; Stuk 4-133/1).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot uitlegging van de artikelen 6, 584 en 1385<sup>bis</sup> van het Gerechtelijk Wetboek (van de heer Philippe Mahoux c.s.; Stuk 4-137/1).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 180<sup>bis</sup> van het Kieswetboek betreffende de mogelijkheid voor Belgen die in buitenland verblijven, om hun stemrecht uit te oefenen (van de heer Jacques Brotchi; Stuk 4-166/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

## Propositions prises en considération

### Propositions de loi

#### Article 77 de la Constitution

Proposition de loi modifiant l'article 168 du Code judiciaire en vue d'organiser le secrétariat du premier président de la Cour de cassation (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. 4-13/1).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 371, §2, alinéa 1<sup>er</sup>, a), du Code judiciaire (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. 4-14/1).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 68 du Code judiciaire (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. 4-19/1).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'annexe à la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire, afin d'adapter les cadres de l'arrondissement judiciaire d'Eupen aux nécessités réelles (de M. Berni Collas ; Doc. 4-85/1).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 53, §4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire et insérant un article 54<sup>quater</sup> dans la même loi (de M. Berni Collas ; Doc. 4-87/1).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi ouvrant l'accès à la justice aux mineurs (de Mme Martine Taelman ; Doc. 4-126/1).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant diverses dispositions en vue de créer des tribunaux de première instance francophones et néerlandophones et de scinder le ministère public près le tribunal de première instance dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles-Hal-Vilvoorde (de M. Hugo Vandenberghe et consorts ; Doc. 4-133/1).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi interprétative des articles 6, 584 et 1385<sup>bis</sup> du Code judiciaire (de M. Philippe Mahoux et consorts ; Doc. 4-137/1).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 180<sup>bis</sup> du Code électoral relatif au vote des Belges résidant à l'étranger (de M. Jacques Brotchi ; Doc. 4-166/1).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde (2) (van de heer Geert Lambert; Stuk **4-180/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een §1bis in artikel 7 van de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering, om de verplichting in te voeren kennis te geven van internationale aanhoudingsbevelen (van de heer Josy Dubié c.s.; Stuk **4-190/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot opheffing van het verbod op bepaalde campagnevormen bij de federale verkiezingen (van mevrouw Margriet Hermans; Stuk **4-199/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 205 van het Gerechtelijk Wetboek teneinde het ambt van werkend of plaatsvervangend rechter in handelszaken open te stellen voor meewerkende echtgenoten (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk **4-238/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde (2) (van de heer Joris Van Hauthem c.s.; Stuk **4-243/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Artikel 81 van de Grondwet

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens teneinde de termijn voor de aangifte van wapenbezit te verlengen met zes maanden, namelijk tot 31 december 2007 (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-8/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-9/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met het oog op de invoering van het schorsend karakter van een verzoekschrift tot vernietiging bij de Raad van State voor wat de burgerrechtelijke vordering tot schadevergoeding betreft (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk **4-10/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 1597 van het Burgerlijk Wetboek (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk **4-11/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Proposition de loi modifiant les lois électorales en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde (2) (de M. Geert Lambert ; Doc. **4-180/1**).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi insérant un §1<sup>er</sup> bis dans l'article 7 du titre préliminaire du Code de procédure pénale, en vue d'instaurer une obligation de notification des mandats d'arrêt internationaux (de M. Josy Dubié et consorts ; Doc. **4-190/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi abrogeant l'interdiction de certaines formes de campagne électorale pour les élections des chambres fédérales (de Mme Margriet Hermans ; Doc. **4-199/1**).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant l'article 205 du Code judiciaire en vue d'ouvrir la fonction de juge consulaire effectif ou suppléant aux conjoints aidants (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. **4-238/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant les lois électorales, en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde (2) (de M. Joris Van Hauthem et consorts ; Doc. **4-243/1**).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Article 81 de la Constitution

Proposition de loi visant à modifier la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes afin de prolonger de six mois, soit jusqu'au 31 décembre 2007 le délai de déclaration de détention d'armes (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-8/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-9/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code civil en vue de conférer à une requête en annulation devant le Conseil d'État un caractère suspensif à l'égard de l'action civile en dommages et intérêts (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. **4-10/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 1597 du Code civil (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. **4-11/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**



Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 587 van het Burgerlijk Wetboek (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk **4-15/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 682 van het Gerechtelijk Wetboek (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk **4-16/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 682*bis* in het Gerechtelijk Wetboek (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk **4-17/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 27 van de faillissementswet van 8 augustus 1997 (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk **4-18/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 1067*bis* in het Gerechtelijk Wetboek (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk **4-20/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 317 in het Strafwetboek (van de heren Hugo Vandenberghe en Tony Van Parys; Stuk **4-21/1**).

– **Verzonden naar de Commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel strekkende om de openbare huisvestingsvennootschappen in staat te stellen de onroerende voorheffing te verrekenen (van mevrouw Joëlle Kapompolé c.s.; Stuk **4-22/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel met betrekking tot de thuiszorg (van mevrouw Olga Zrihen en mevrouw Sfia Bouarfa; Stuk **4-23/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoering van een artikel 26*bis* in de voorafgaande titel van het Wetboek van strafvordering, betreffende de burgerlijke rechtsvordering inzake fiscale misdrijven (van de heer Christophe Collignon en mevrouw Joëlle Kapompolé; Stuk **4-24/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 30 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, wat het vaderschaps- en adoptieverlof betreft (van mevrouw Sfia Bouarfa en mevrouw Olga Zrihen; Stuk **4-25/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Proposition de loi modifiant l'article 587 du Code civil (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. **4-15/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 682 du Code judiciaire (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. **4-16/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi insérant un article 682*bis* dans le Code judiciaire (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. **4-17/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 27 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. **4-18/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi insérant un article 1067*bis* dans le Code judiciaire (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. **4-20/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi insérant un article 317 dans le Code pénal (de MM. Hugo Vandenberghe et Tony Van Parys ; Doc. **4-21/1**).

– **Envoi à la Commission de la Justice.**

Proposition de loi visant à permettre l'imputation du précompte immobilier pour les sociétés immobilières de service public (de Mme Joëlle Kapompolé et consorts ; Doc. **4-22/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi relative à l'hospitalisation à domicile (de Mme Olga Zrihen et Mme Sfia Bouarfa ; Doc. **4-23/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi insérant un article 26*bis* dans le titre préliminaire du Code d'instruction criminelle, relatif à l'action civile en matière d'infractions fiscales (de M. Christophe Collignon et Mme Joëlle Kapompolé ; Doc. **4-24/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 30 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, en ce qui concerne le congé de paternité et le congé d'adoption (de Mme Sfia Bouarfa et Mme Olga Zrihen ; Doc. **4-25/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Wetsvoorstel betreffende het verbod voor alle vennootschappen die in België een openbaar beroep doen op het spaarwezen om rechtstreeks of onrechtstreeks te participeren in een onderneming waarvan een maatschappelijke zetel zich in een belastingparadijs bevindt (van mevrouw Joëlle Kapompolé c.s.; Stuk **4-26/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel betreffende telewerk (van mevrouw Olga Zrihen c.s.; Stuk **4-27/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van diverse bepalingen ten einde, inzake de burgerrechtelijke aansprakelijkheid, de opzettelijke fout begaan door minderjarigen jonger dan zestien jaar te regelen (van mevrouw Joëlle Kapompolé c.s.; Stuk **4-28/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, om de kredietopeningen wettelijk beter te regelen, teneinde de overmatige schuldenlast efficiënt te bestrijden (van mevrouw Olga Zrihen c.s.; Stuk **4-29/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 61*bis* in de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst met betrekking tot de verzekering van de burgerrechtelijk huurdersaansprakelijkheid (van mevrouw Olga Zrihen c.s.; Stuk **4-30/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot herinvoering van artikel 61 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, om de maximale jaarlijkse kostenpercentages van de kredietopeningen met een kaart te begrenzen, teneinde de overmatige schuldenlast beter te bestrijden (van mevrouw Olga Zrihen c.s.; Stuk **4-31/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot opheffing van artikel 77 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (van mevrouw Sfia Bouarfa en de heer Philippe Moureaux; Stuk **4-32/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde en het koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde het mecenaat aan te moedigen (van mevrouw Olga Zrihen c.s.; Stuk **4-33/1**).

Proposition de loi interdisant à toute société faisant appel public à l'épargne en Belgique de détenir une participation directe ou indirecte dans une société ayant un siège social dans un paradis fiscal (de Mme Joëlle Kapompolé et consorts ; Doc. **4-26/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi relative au télétravail (de Mme Olga Zrihen et consorts ; Doc. **4-27/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant diverses dispositions en vue de couvrir, en matière de responsabilité civile familiale, les fautes intentionnelles des enfants mineurs âgés de moins de seize ans (de Mme Joëlle Kapompolé et consorts ; Doc. **4-28/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, visant à mieux encadrer les ouvertures de crédit afin de lutter efficacement contre le surendettement (de Mme Olga Zrihen et consorts ; Doc. **4-29/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi insérant un article 61*bis* dans la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, en ce qui concerne l'assurance de la responsabilité civile locative (de Mme Olga Zrihen et consorts ; Doc. **4-30/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi rétablissant l'article 61 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, visant à plafonner les taux annuels effectifs globaux maxima des ouvertures de crédit avec un support carte, afin de mieux lutter contre le surendettement (de Mme Olga Zrihen et consorts ; Doc. **4-31/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi abrogeant l'article 77 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (de Mme Sfia Bouarfa et M. Philippe Moureaux ; Doc. **4-32/1**).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, le Code de taxe sur la valeur ajoutée et l'arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, visant à encourager le mécénat (de Mme Olga Zrihen et consorts ; Doc. **4-33/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel betreffende het zorgouderschap (van de heer Christophe Collignon c.s.; Stuk **4-34/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel waarbij bedrijven verboden wordt tot collectief ontslag over te gaan om hun winst te maximaliseren (van mevrouw Olga Zrihen c.s.; Stuk **4-35/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 21, 5°, van het wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ten einde de regels van het spaarboekje te vereenvoudigen (van mevrouw Joëlle Kapompolé c.s.; Stuk **4-36/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 1344<sup>ter</sup> en 1344<sup>quater</sup> van het Gerechtelijk Wetboek (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-38/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 331<sup>octies</sup> van het Burgerlijk Wetboek ten einde perken te stellen aan genetisch onderzoek bij overledenen met het oog op het vaststellen van de afstamming (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-39/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot aanvulling van het Wetboek diverse rechten en taksen alsmede van de organieke wet van 27 december 1990 houdende oprichting van begrotingsfondsen, met het oog op de instelling van een taks op internationale kapitaalbewegingen (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-42/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot inrichting van een basisdienstverlening inzake verzekeringen (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-43/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 36 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, strekkende om werkloosheidsuitkeringen toe te kennen aan kinderen die in het buitenland een diploma hebben behaald dat gelijkwaardig is aan een Belgisch diploma (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-44/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wetgeving wat betreft de regulering van de prijs van aardgas en elektriciteit (van de heer Johan Vande Lanotte c.s.; Stuk **4-45/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi relative à la parenté sociale (de M. Christophe Collignon et consorts ; Doc. **4-34/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi tendant à interdire à une entreprise de procéder à un licenciement collectif en vue de maximiser son profit (de Mme Olga Zrihen et consorts ; Doc. **4-35/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant l'article 21, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992, visant à simplifier les règles régissant le livret d'épargne (de Mme Joëlle Kapompolé et consorts ; Doc. **4-36/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant les articles 1344<sup>ter</sup> et 1344<sup>quater</sup> du Code judiciaire (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-38/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 331<sup>octies</sup> du Code civil, visant à limiter les tests génétiques après le décès en vue d'établir la filiation (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-39/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi complétant le Code des taxes divers et la loi organique du 27 décembre 1990 créant des fonds budgétaires, en ce qui concerne une taxe sur les mouvements internationaux de capitaux (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-42/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi visant à instaurer un service de base en matière d'assurances (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-43/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi complétant l'article 36 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, en vue de fixer l'admission au bénéfice des allocations de chômage des enfants ayant obtenu à l'étranger un diplôme équivalent à un diplôme belge (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-44/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant la législation relative à la régularisation des prix du gaz naturel et de l'électricité (de M. Johan Vande Lanotte et consorts ; Doc. **4-45/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 68ter tot 68quinquies van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk 4-48/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een nieuw artikel 11 in de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk 4-49/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 4bis in de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk 4-50/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 24 februari 1921 betreffende het verhandelen van giftstoffen, slaapmiddelen en verdovende middelen, psychotrope stoffen, ontsmettingsstoffen en antiseptica en van de stoffen die kunnen gebruikt worden voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen, met een hoofdstuk over het medicinale gebruik van cannabis (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk 4-51/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 69 van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk 4-52/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de regeling inzake het rouwverlof (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk 4-53/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot bestraffing van het ontkennen, minimaliseren, rechtvaardigen of goedkeuren van een genocide of van een misdaad tegen de menselijkheid (van de heer François Roelants du Vivier en mevrouw Christine Defraigne; Stuk 4-54/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel betreffende het mecenaat (van de heer François Roelants du Vivier; Stuk 4-55/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot versoepeling van de verblijfsvoorwaarden voor hooggekwalificeerde vorsers (van de heren François Roelants du Vivier en Jacques Brotchi; Stuk 4-56/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Proposition de loi modifiant les articles 68ter à 68quinquies de la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. 4-48/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi visant à insérer un nouvel article 11 dans la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. 4-49/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi insérant un article 4bis dans la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. 4-50/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi complétant la loi du 24 février 1921 concernant le trafic des substances vénéneuses, soporifiques, stupéfiantes, psychotropes, désinfectantes ou antiseptiques et des substances pouvant servir à la fabrication illicite de substances stupéfiantes et psychotropes, d'un chapitre sur l'utilisation du cannabis en tant que plante médicinale (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. 4-51/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 69 des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. 4-52/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant la réglementation en matière de congé de deuil (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. 4-53/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi tendant à réprimer la négation, la minimalisation, la justification ou l'approbation d'un crime de génocide ou d'un crime contre l'humanité (de M. François Roelants du Vivier et Mme Christine Defraigne ; Doc. 4-54/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi relative au mécénat (de M. François Roelants du Vivier ; Doc. 4-55/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi visant à faciliter les modalités de séjour pour les chercheurs de haut niveau (de MM. François Roelants du Vivier et Jacques Brotchi ; Doc. 4-56/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Wetsvoorstel met betrekking tot het uitvoerend personeel van de bewakingsondernemingen en de interne bewakingsdiensten die activiteiten uitoefenen van toezicht op en bescherming van roerende en onroerende goederen, alsook van toezicht op en controle van personen met het oog op de beveiliging van het patrimonium in musea en soortgelijke instellingen (van de heer François Roelants du Vivier; Stuk 4-57/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 23 van de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, met het oog op de invoering van een speciale opleiding voor het verlenen van eerste hulp, in het kader van de proeven voor het behalen van het rijbewijs (van de heer François Roelants du Vivier; Stuk 4-58/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, de wet van 12 januari 1989 tot regeling van de wijze waarop het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Brusselse leden van het Vlaams Parlement verkozen worden en de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen, om stemrecht toe te kennen aan de Belgen die in het buitenland verblijven, voor de verkiezing van respectievelijk het Waals Parlement en het Vlaams Parlement, het Parlement van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap (van de heer François Roelants du Vivier en mevrouw Christine Defraigne; Stuk 4-59/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel houdende wijziging van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europees Parlement om het stemrecht voor de Europese verkiezingen toe te kennen aan de Belgen die verblijven in het buitenland, in een Staat die geen lidstaat is van de Europese Unie (van de heer François Roelants du Vivier en mevrouw Christine Defraigne; Stuk 4-60/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens met het oog op het instellen van een Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer bij de federale wetgevende Kamers (van de heer François Roelants du Vivier; Stuk 4-62/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 505 van het Strafwetboek betreffende de heling (van de heer François Roelants du Vivier; Stuk 4-64/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Proposition de loi relative au personnel d'exécution des entreprises de gardiennage et des services internes de gardiennage exerçant des activités de surveillance et de protection des biens mobiliers ou immobiliers, ainsi que la surveillance et le contrôle de personnes dans le cadre du maintien de la sécurité dans les musées et institutions détenant un patrimoine (de M. François Roelants du Vivier ; Doc. 4-57/1).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant l'article 23 de la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, en vue d'instaurer une formation spéciale aux gestes de premiers secours dans le cadre des épreuves relatives à l'obtention du permis de conduire (de M. François Roelants du Vivier ; Doc. 4-58/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l'État, la loi du 12 janvier 1989 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres bruxellois du Parlement flamand et la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Parlement de la Communauté germanophone, en vue d'octroyer le droit de vote aux Belges résidant à l'étranger pour l'élection du Parlement wallon et du Parlement flamand, du Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale et du Parlement de la Communauté germanophone (de M. François Roelants du Vivier et Mme Christine Defraigne ; Doc. 4-59/1).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen en vue de permettre aux Belges résidant à l'étranger, en dehors des États membres de l'Union européenne, de voter aux élections européennes (de M. François Roelants du Vivier et Mme Christine Defraigne ; Doc. 4-60/1).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel en vue d'instituer la Commission de la protection de la vie privée auprès des Chambres législatives fédérales (de M. François Roelants du Vivier ; Doc. 4-62/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 505 du Code pénal en ce qui concerne le recel (de M. François Roelants du Vivier ; Doc. 4-64/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen teneinde de bijzondere verzorging als gevolg van zelfredzaamheidsverlies te waarborgen (van de heer François Roelants du Vivier; Stuk 4-65/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek, met het oog op de bescherming van de natuurlijke persoon die zich hoofdelijk borg stelt (van de heer Christophe Collignon en mevrouw Joëlle Kapompolé; Stuk 4-69/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 373 van de programmawet (I) van 24 december 2002 betreffende de harmonisering en vereenvoudiging van de regelingen inzake verminderingen van de socialezekerheidsbijdragen en tot terugvordering van de steun aan bedrijven die overgaan tot collectief ontslag om hun winst te maximaliseren (van mevrouw Joëlle Kapompolé c.s.; Stuk 4-70/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 11 maart 2003 betreffende bepaalde juridische aspecten van de diensten van de informatiemaatschappij om de toepassingsfeer ervan uit te breiden tot ongewenste communicatie (van de heer Philippe Mahoux; Stuk 4-71/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot toekenning van een militair statuut aan de personen die zich tijdens de Tweede Wereldoorlog bij de Rekruteringscentra van het Belgisch Leger (RCBL) hebben gevoegd (van mevrouw Anne-Marie Lizin; Stuk 4-75/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging.**

Wetsvoorstel tot oprichting van het Nationaal Gedenkteken van het Fort van Hoei (van mevrouw Anne-Marie Lizin c.s.; Stuk 4-76/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 10<sup>ter</sup> in de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, teneinde de onmogelijkheid om zich een akte van de burgerlijke stand te verschaffen in het kader van de procedure tot gezinshereniging, te compenseren, en tot aanvulling van artikel 628 van het Gerechtelijk Wetboek (van de heer Philippe Moureaux en mevrouw Sfia Bouarfa; Stuk 4-77/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de artikelen 70 tot 72 van het Burgerlijk Wetboek (van de heer Philippe Mahoux; Stuk 4-79/1).

Proposition de loi modifiant la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, en vue d'assurer la prise en charge des soins spéciaux liés à la perte d'autonomie (de M. François Roelants du Vivier; Doc. 4-65/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant le Code civil et le Code judiciaire, en vue de protéger la personne physique qui se porte caution solidaire (de M. Christophe Collignon et Mme Joëlle Kapompolé; Doc. 4-69/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi complétant l'article 373 de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002, relative à l'harmonisation et simplification des régimes de réductions de cotisations de sécurité sociale et visant la récupération des aides accordées auprès des entreprises qui procèdent à un licenciement collectif en vue de maximiser leur profit (de Mme Joëlle Kapompolé et consorts; Doc. 4-70/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant la loi du 11 mars 2003 sur certains aspects juridiques des services de la société de l'information, en vue d'en étendre le champ d'application aux communications non sollicitées (de M. Philippe Mahoux; Doc. 4-71/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi accordant un statut de type militaire aux personnes ayant rejoint les Centres de Recrutement de l'Armée belge (C.R.A.B.) pendant la Seconde Guerre Mondiale (de Mme Anne-Marie Lizin; Doc. 4-75/1).

– **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense.**

Proposition de loi créant le Mémorial national du Fort de Huy (de Mme Anne-Marie Lizin et consorts; Doc. 4-76/1).

– **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense.**

Proposition de loi insérant un article 10<sup>ter</sup> dans la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, en vue de suppléer, dans le cadre de la procédure de regroupement familial, à l'impossibilité de se procurer un acte de l'état civil et complétant l'article 628 du Code judiciaire (de M. Philippe Moureaux et Mme Sfia Bouarfa; Doc. 4-77/1).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant les articles 70 à 72 du Code civil (de M. Philippe Mahoux; Doc. 4-79/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 259bis-9 van het Gerechtelijk Wetboek teneinde het opnieuw mogelijk te maken om het examen inzake beroepsbekwaamheid en het vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage in het Duits af te leggen (van de heer Berni Collas; Stuk 4-84/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 31 van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken (van de heer Berni Collas; Stuk 4-86/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 2 juli 1975 tot vaststelling van de personeelsformatie van de rechtbanken van eerste aanleg (van de heer Berni Collas; Stuk 4-88/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer om het dragen van een reflecterende armband verplicht te maken op de delen van de openbare weg waar geen trottoir is (van de heer Philippe Mahoux; Stuk 4-89/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden/**

Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 3 van de wet van 28 januari 2003 betreffende de medische onderzoeken die binnen het kader van de arbeidsverhoudingen worden uitgevoerd (van de heer Philippe Mahoux; Stuk 4-90/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel strekkende om bij elk ziekenhuis een dienst in te stellen die is gespecialiseerd in pijnbehandeling en pijnbestrijding (van de heer Philippe Mahoux; Stuk 4-91/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging, wat de uitoefening van de beroepen uit de sector van de geestelijke gezondheidszorg betreft, van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen (van mevrouw Christiane Vienne c.s.; Stuk 4-92/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot regeling van het toezicht op werknemers door middel van een monitoringsysteem verbonden met het GPS-navigatiesysteem van dienstwagens, overeenkomstig de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van de persoonsgegevens (van de heer Philippe Mahoux; Stuk 4-93/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 259bis-9 du Code judiciaire, afin de réintroduire la possibilité de passer l'examen d'aptitude professionnelle des magistrats et le concours d'admission au stage judiciaire en langue allemande (de M. Berni Collas ; Doc. 4-84/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 31 de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire (de M. Berni Collas ; Doc. 4-86/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant la loi du 2 juillet 1975 déterminant le cadre du personnel des tribunaux de première instance (de M. Berni Collas ; Doc. 4-88/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière en vue de rendre obligatoire le port d'un brassard réfléchissant sur les parties de la voie publique ne disposant pas d'un trottoir (de M. Philippe Mahoux ; Doc. 4-89/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques/**

Proposition de loi complétant l'article 3 de la loi du 28 janvier 2003 relative aux examens médicaux dans le cadre des relations de travail (de M. Philippe Mahoux ; Doc. 4-90/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi visant à créer en milieu hospitalier un service spécialisé dans l'approche et la prise en charge de la douleur (de M. Philippe Mahoux ; Doc. 4-91/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant, en ce qui concerne l'exercice des professions de la santé mentale, l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé (de Mme Christiane Vienne et consorts ; Doc. 4-92/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi visant à encadrer la surveillance des travailleurs par l'utilisation du système de monitoring associé au système de navigation GPS sur les véhicules de service, dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée (de M. Philippe Mahoux ; Doc. 4-93/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Wetsvoorstel betreffende specifieke en bindende grenswaarden voor blootstelling aan alle asbestvervangende producten (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-95/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel betreffende de commercialisering van menselijke weefsels en cellen (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-96/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-97/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot uitbreiding van de tax shelter-regeling tot de ontwikkeling en de productie van letterkundige werken (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-102/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 231*bis* in het Strafwetboek, teneinde het onwettige verzamelen van gegevens voor persoonsidentificatie op elektronische communicatienetwerken strafbaar te maken (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-103/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 3 van het koninklijk besluit van 22 september 1980 tot uitvoering van artikel 50, §2, tweede lid, van de wet van 5 augustus 1978 houdende economische en budgettaire hervormingen teneinde de gemeentefinanciën te ontlasten in het kader van de betaling van de pensioenen van de gemeentelijke mandatarissen (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-108/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 337*bis* in het Strafwetboek, tot verzwaring van de straffen voor misdrijven gepleegd door ontsnapte gevangenen (van mevrouw Christine Defraigne; Stuk **4-110/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel betreffende therapeutische experimenten op zwangere en lacterende vrouwen (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-111/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot regeling van de voorlichting bij een openbare oproep tot sociale solidariteit (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-112/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Proposition de loi relative aux valeurs limites d'exposition contraignantes et spécifiques pour tous les produits de substitution à l'amiante (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-95/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi relative à la commercialisation des tissus et cellules humains (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-96/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant la loi du 13 juin 1986 relative au prélèvement et à la transplantation d'organes (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-97/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi visant à étendre le régime de tax shelter au développement et à la production d'œuvres littéraires (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-102/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi insérant un article 231*bis* dans le Code pénal, en vue de pénaliser la récolte illégitime d'identifiants personnels sur les réseaux électroniques de communication (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-103/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant l'article 3 de l'arrêté royal du 22 septembre 1980 portant exécution de l'article 50, §2, alinéa 2, de la loi du 5 août 1978 de réformes économiques et budgétaires, en vue de soulager les finances communales dans le cadre du paiement des pensions des mandataires communaux (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-108/1**).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi insérant un article 337*bis* dans le Code pénal, en vue d'aggraver les peines applicables aux délits commis par des détenus évadés (de Mme Christine Defraigne ; Doc. **4-110/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi relative aux expérimentations thérapeutiques impliquant des femmes enceintes et allaitantes (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-111/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi visant à organiser l'information en cas d'appel public à la solidarité sociale (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-112/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**



Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, teneinde aan de geconventioneerde kinderonthaalsters het voordeel van de werkloosheidsverzekering te bieden (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-113/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 1971 houdende instelling van een uitkeringsverzekering en een moederschapsverzekering ten voordele van de zelfstandigen en van de meewerkende echtgenoten (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-115/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 342 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-117/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 teneinde een belastingvermindering in te stellen voor de begunstigen van de diensten voor gezinszorg en bejaardenhulp (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-118/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en tot instelling van een forfaitaire belastingregeling inzake auteursrechten en naburige rechten (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-119/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot reglementering van het beroep van sportmakelaar (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-120/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de op 16 maart 1968 gecoördineerde wet betreffende de politie over het wegverkeer, met het oog op het ondervangen van de gebrekkige werking van de diensten die autobestuurders die veroordeeld zijn tot het verval van het recht op sturen aan onderzoeken moeten onderwerpen (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-121/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel houdende verbod op de kinderhandel (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-122/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt (van mevrouw Christine Defraigne; Stuk **4-124/1**).

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage afin d'octroyer aux accueillantes d'enfants conventionnées le bénéfice de l'assurance chômage (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-113/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi tendant à modifier l'arrêté royal du 20 juillet 1971 instituant une assurance indemnités et une assurance maternité en faveur des travailleurs indépendants et des conjoints aidants (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-115/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant l'article 342 du Code des impôts sur les revenus 1992 (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-117/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 afin d'instaurer une réduction d'impôt pour les bénéficiaires des services d'aide aux familles et aux personnes âgées (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-118/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 et organisant une fiscalité forfaitaire des droits d'auteur et des droits voisins (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-119/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi réglementant la profession d'intermédiaire sportif (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-120/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, afin de remédier aux dysfonctionnements des services chargés de faire passer des examens aux automobilistes condamnés à une déchéance du droit de conduire (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-121/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi visant à interdire la commercialisation des enfants (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-122/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient (de Mme Christine Defraigne ; Doc. **4-124/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek betreffende de verplichting tot levensonderhoud aan ascendenten (van mevrouw Martine Taelman; Stuk **4-125/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wetgeving wat betreft de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel zonder tussenkomst van de rechtbank (van mevrouw Martine Taelman; Stuk **4-127/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 met betrekking tot de fiscale behandeling van bilocatie (van mevrouw Martine Taelman; Stuk **4-128/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel betreffende het statuut van pleegouders (van mevrouw Martine Taelman; Stuk **4-129/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde de erfrechtelijke reserve van de descendente te berekenen per staak (van mevrouw Martine Taelman; Stuk **4-130/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde plaatsvervulling van de verwerpende erfgenaam toe te laten (van mevrouw Martine Taelman; Stuk **4-131/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot aanvulling van het Gerechtelijk Wetboek teneinde de gedaagde te waarschuwen voor de gevolgen van het niet-verschijnen (van mevrouw Martine Taelman; Stuk **4-132/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde (van de heer Hugo Vandenberghe c.s.; Stuk **4-134/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel betreffende de regularisatie van het verblijf van bepaalde categorieën van vreemdelingen verblijvend op het grondgebied van het Rijk en tot oprichting van een Vaste Regularisatiecommissie (van de heer Philippe Moureaux c.s.; Stuk **4-135/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne l’obligation alimentaire à l’égard des ascendants (de Mme Martine Taelman ; Doc. **4-125/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant la législation en ce qui concerne la modification du régime matrimonial sans intervention du tribunal (de Mme Martine Taelman ; Doc. **4-127/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne le traitement fiscal de la double résidence (de Mme Martine Taelman ; Doc. **4-128/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi réglant le statut des parents nourriciers (de Mme Martine Taelman ; Doc. **4-129/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code civil afin de calculer par souche la réserve successorale des descendants (de Mme Martine Taelman ; Doc. **4-130/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code civil en vue d’autoriser la représentation de l’héritier renonçant (de Mme Martine Taelman ; Doc. **4-131/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi complétant le Code judiciaire en vue d’avertir le cité des conséquences de la non-comparution (de Mme Martine Taelman ; Doc. **4-132/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant les lois électorales, en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde (de M. Hugo Vandenberghe et consorts ; Doc. **4-134/1**).

– **Envoi à la commission de l’Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi relative à la régularisation de séjour de certaines catégories d’étrangers séjournant sur le territoire du Royaume et créant une Commission permanente de régularisation (de M. Philippe Moureaux et consorts ; Doc. **4-135/1**).

– **Envoi à la commission de l’Intérieur et des Affaires administratives.**

Wetsvoorstel betreffende de etikettering van transgene producten en houdende wijziging van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten (van de heer Philippe Mahoux; Stuk 4-136/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot het onbetamelijk gedrag van een begunstigde (van mevrouw Martine Taelman; Stuk 4-138/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot invoering van een betalingsbevel in het Gerechtelijk Wetboek (van mevrouw Martine Taelman; Stuk 4-139/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek en de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit inzake de verjaring (van mevrouw Martine Taelman; Stuk 4-140/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde de geestesgestoorde onder voorlopig bewind met machtiging van de vrederechter te laten testen (van mevrouw Martine Taelman; Stuk 4-141/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 383*bis* van het Strafwetboek, teneinde de strafbaarstelling van pornografie uit te breiden tot de geluidsdragers (van de heer Philippe Monfils; Stuk 4-142/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, teneinde te voorzien in de verplichte onttrekking van de zaak aan de jeugdrechtbank in geval van herhaling van zware misdrijven door een minderjarige van meer dan 16 jaar (van de heer Philippe Monfils; Stuk 4-143/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel teneinde bij de berechting van zware feiten gepleegd door een minderjarige ouder dan 16 jaar, de publicatie en verspreiding toe te staan van het verslag van de debatten voor de rechtbank (van de heer Philippe Monfils; Stuk 4-144/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel teneinde jongeren financieringssteun te verstrekken om hun rijopleiding te helpen betalen (van de heer Philippe Monfils; Stuk 4-145/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoering van de mogelijkheid om hoger beroep in te stellen tegen de arresten van het hof van assisen (van de heer Philippe Monfils; Stuk 4-147/1).

Proposition de loi relative à l'étiquetage des produits transgéniques et modifiant la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits (de M. Philippe Mahoux ; Doc. 4-136/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant le Code civil en ce qui concerne le comportement incorrect des bénéficiaires (de Mme Martine Taelman ; Doc. 4-138/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi introduisant l'injonction de payer dans le Code judiciaire (de Mme Martine Taelman ; Doc. 4-139/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code civil et les lois coordonnées sur la comptabilité de l'État en ce qui concerne la prescription (de Mme Martine Taelman ; Doc. 4-140/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code civil en vue de permettre aux déséquilibrés mentaux placés sous administration provisoire de tester moyennant l'autorisation du juge de paix (de Mme Martine Taelman ; Doc. 4-141/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi visant à modifier l'article 383*bis* du Code pénal, afin d'étendre l'incrimination de la distribution et du commerce de la pornographie aux supports sonores (de M. Philippe Monfils ; Doc. 4-142/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait afin d'instaurer le dessaisissement obligatoire du tribunal de la jeunesse en cas de récidive d'infractions graves commises par un mineur de plus de 16 ans (de M. Philippe Monfils ; Doc. 4-143/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi visant à autoriser la publication et la diffusion du compte-rendu des débats judiciaires en cas de faits graves commis par un mineur de plus de 16 ans (de M. Philippe Monfils ; Doc. 4-144/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi organisant pour les jeunes une aide au financement de la formation au permis de conduire (de M. Philippe Monfils ; Doc. 4-145/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi organisant un recours contre les arrêts de cour d'assises (de M. Philippe Monfils ; Doc. 4-147/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot instelling van een filmclassificatiesysteem (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-148/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging, wat de kunstenaars betreft, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-149/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot bescherming van de uitoefening van de door de Grondwet en het Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en van de fundamentele vrijheden gewaarborgde rechten (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-150/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel ter bestrijding van de sociale marginalisering van de personen die zich prostitueren (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-151/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek, de op 14 juli 1994 gecoördineerde wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, alsook de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, teneinde de mogelijkheid in te voeren om naamloos te bevallen (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-152/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel betreffende de verantwoording, waardering en vermelding van milieuaangelegenheden in de jaarrekeningen en jaarverslagen van ondernemingen (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-153/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 39 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 (van mevrouw Margriet Hermans; Stuk **4-156/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel houdende invoering van een stelsel van au pairs voor senioren (van mevrouw Margriet Hermans; Stuk **4-157/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot opheffing van artikel 1016*bis* van het Gerechtelijk Wetboek (van mevrouw Margriet Hermans; Stuk **4-162/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi organisant un système de signalétique des films (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-148/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage en ce qui concerne les artistes (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-149/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi visant à protéger l'exercice des droits garantis par la Constitution et par la Convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-150/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi visant à lutter contre la marginalisation sociale des personnes prostituées (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-151/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code civil, la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 et la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel, afin de permettre l'accouchement anonyme (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-152/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi visant à instaurer la prise en considération des aspects environnementaux dans les comptes annuels et rapports de gestion des sociétés : inscription comptable, évaluation et publication d'informations (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-153/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail (de Mme Margriet Hermans ; Doc. **4-156/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi instaurant un système de travailleur au pair pour seniors (de Mme Margriet Hermans ; Doc. **4-157/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi abrogeant l'article 1016*bis* du Code judiciaire (de Mme Margriet Hermans ; Doc. **4-162/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Wetsvoorstel tot wijziging van diverse bepalingen met het oog op de bestrijding van het partnergeweld (van mevrouw Margriet Hermans; Stuk **4-163/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot regeling van het post-mortemonderzoek (van de heer Jacques Brotchi; Stuk **4-164/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 april 1983 tot vaststelling van de nadere regelen voor erkenning van geneesheren-specialisten en van huisartsen, teneinde criteria in te voeren waaraan een tegensprekelijk debat tussen de kamers van de erkenningscommissies van geneesheren-specialisten en de Hoge Raad moet voldoen (van de heer Jacques Brotchi; Stuk **4-167/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot versoepeling van de verblijfsvoorwaarden voor hooggekwalificeerde vorsers (van de heren Jacques Brotchi en François Roelants du Vivier; Stuk **4-168/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel teneinde het elektronisch toezicht op en de hormonale farmacologische behandeling van in vrijheid gestelde seksuele delinquenten mogelijk te maken (van de heer Jacques Brotchi; Stuk **4-169/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde het stiefkind als erfgenaam te kunnen benoemen (van mevrouw Martine Taelman; Stuk **4-170/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (van mevrouw Martine Taelman; Stuk **4-171/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit en van het Strafwetboek om het schijnhuwelijk als misdrijf te beschouwen (van mevrouw Christine Defraigne; Stuk **4-173/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de op 16 maart 1968 gecoördineerde wet betreffende de politie over het wegverkeer, teneinde voor bepaalde overtredingen een rechtvaardigingsgrond in te voeren voor geneesheren die in een noodsituatie handelen (van mevrouw Christine Defraigne; Stuk **4-174/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoering van een universele toegangskaart voor gehandicapten (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-175/1**).

Proposition de loi modifiant diverses dispositions en vue de lutter contre la violence entre partenaires (de Mme Margriet Hermans ; Doc. **4-163/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi réglant l'examen post-mortem (de M. Jacques Brotchi ; Doc. **4-164/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 21 avril 1983 fixant les modalités de l'agrégation des médecins spécialistes et des médecins généralistes, en vue d'instaurer les conditions d'un débat contradictoire entre les chambres des commissions d'agrégation des médecins spécialistes et le Conseil supérieur (de M. Jacques Brotchi ; Doc. **4-167/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi visant à faciliter les modalités de séjour pour les chercheurs de haut niveau (de MM. Jacques Brotchi et François Roelants du Vivier ; Doc. **4-168/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi visant à introduire la possibilité de recourir à un dispositif de surveillance électronique et à un traitement pharmacologique hormonal des agresseurs sexuels remis en liberté (de M. Jacques Brotchi ; Doc. **4-169/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code civil afin de pouvoir désigner les beaux-enfants comme héritiers (de Mme Martine Taelman ; Doc. **4-170/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (de Mme Martine Taelman ; Doc. **4-171/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code de la nationalité belge ainsi que le Code pénal en vue d'ériger le mariage de complaisance en délit (de Mme Christine Defraigne ; Doc. **4-173/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, en vue d'introduire, pour certaines infractions, une cause de justification dans le chef des médecins agissant en situation d'urgence (de Mme Christine Defraigne ; Doc. **4-174/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi instaurant une carte d'accès unique en faveur de la personne handicapée (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-175/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot aanvulling van het Strafwetboek wat betreft de ontvluchting van gevangenen (van mevrouw Christine Defraigne; Stuk **4-176/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot regeling van de reclame voor cosmetische ingrepen (van mevrouw Christine Defraigne; Stuk **4-177/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoering van een door de rechter opgelegde behandeling zodra de veroordelingsbeslissing voor plegers van seksuele misdrijven definitief is en van mobiel elektronisch toezicht door middel van een enkelband, bij hun invrijheidstelling (van mevrouw Christine Defraigne en de heer Alain Destexhe; Stuk **4-178/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde (van de heer Geert Lambert; Stuk **4-179/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer, teneinde een verbod in te stellen op het bedelen langs de openbare weg op alle plaatsen waar het verkeer kan worden gehinderd of onveilig gemaakt (van mevrouw Christine Defraigne; Stuk **4-181/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 37 van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (van de heer Berni Collas; Stuk **4-183/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot regeling van het post-mortemonderzoek (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk **4-184/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoering van diverse bepalingen met het oog op de strijd tegen dopinggebruik (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk **4-185/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Strafwetboek teneinde aanmatiging van macht ten aanzien van rechterlijke overheden strafbaar te stellen (van mevrouw Isabelle Durant c.s.; Stuk **4-186/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi complétant le Code pénal en ce qui concerne l'évasion des détenus (de Mme Christine Defraigne ; Doc. **4-176/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi réglementant la publicité relative aux interventions à visée esthétique (de Mme Christine Defraigne ; Doc. **4-177/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi visant à instaurer la peine d'injonction de soins dès que la décision de condamnation est définitive pour les auteurs d'infractions sexuelles et celle du placement sous surveillance électronique mobile, par le biais d'un bracelet électronique, à leur libération (de Mme Christine Defraigne et M. Alain Destexhe ; Doc. **4-178/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant les lois électorales, en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvoorde (de M. Geert Lambert ; Doc. **4-179/1**).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal du 1<sup>er</sup> décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière, en vue d'interdire la mendicité sur la voie publique à tout endroit pouvant gêner la circulation ou la rendre dangereuse (de Mme Christine Defraigne ; Doc. **4-181/1**).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant l'article 37 de la loi réglant des activités économiques et individuelles avec des armes du 8 juin 2006 (de M. Berni Collas ; Doc. **4-183/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi réglant l'examen post-mortem (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. **4-184/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi instaurant diverses dispositions en vue de lutter contre le dopage (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. **4-185/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant le Code pénal en vue de sanctionner l'empiétement sur les autorités judiciaires (de Mme Isabelle Durant et consorts ; Doc. **4-186/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 342*bis* in het Burgerlijk Wetboek inzake het ouderschapsboekje (van mevrouw Isabelle Durant c.s.; Stuk 4-187/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot regulering van het medisch aanbod (van mevrouw Isabelle Durant c.s.; Stuk 4-192/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot regeling van het draagmoederschap (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk 4-193/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot invoering van een mobiliteitsvergoeding (van de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk 4-195/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de splitsing van de kieskring Brussel-Halle-Vilvorde (1) (van de heer Joris Van Hauthem c.s.; Stuk 4-197/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 20 van 20 juli 1970 tot vaststelling van de tarieven van de belastingen over de toegevoegde waarde en tot indeling van de goederen en diensten bij die tarieven, ten einde een BTW-tarief van 6% in te voeren voor het bouwen van passiehuizen (van mevrouw Anke Van dermeersch; Stuk 4-198/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, om een maximum factuurbedrag per kWh vast te leggen (van mevrouw Anne-Marie Lizin; Stuk 4-200/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel ter bestrijding van anorexia bij jonge meisjes (van mevrouw Anne-Marie Lizin; Stuk 4-201/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wetgeving op de bevolkingsregisters wat betreft de inschrijving van personen gevestigd in bepaalde woningen waarin permanente bewoning niet is toegelaten (van mevrouw Nahima Lanjri; Stuk 4-202/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 57 van het Wetboek van Internationaal Privaatrecht (van mevrouw Nahima Lanjri; Stuk 4-203/1).

Proposition de loi insérant un article 342*bis* dans le Code civil, relatif au livret de parentalité (de Mme Isabelle Durant et consorts ; Doc. 4-187/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi en matière de régulation de l'offre médicale (de Mme Isabelle Durant et consorts ; Doc. 4-192/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi réglementant la maternité de substitution (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. 4-193/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi instaurant une indemnité de mobilité (de M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. 4-195/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant les lois électorales, en vue de scinder la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde (1) (de M. Joris Van Hauthem et consorts ; Doc. 4-197/1).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 20 du 20 juillet 1970 fixant les taux de la taxe sur la valeur ajoutée et déterminant la répartition des biens et des services selon ces taux, en vue d'instaurer un taux de TVA de 6% pour la construction de maisons passives (de Mme Anke Van dermeersch ; Doc. 4-198/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, en vue de fixer un maximum à facturer par kWh (de Mme Anne-Marie Lizin ; Doc. 4-200/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi visant à combattre l'anorexie chez les jeunes filles (de Mme Anne-Marie Lizin ; Doc. 4-201/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant la législation relative aux registres de la population en ce qui concerne l'inscription de personnes installées dans certains logements dont l'occupation permanente n'est pas autorisée (de Mme Nahima Lanjri ; Doc. 4-202/1).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi modifiant l'article 57 du Code de droit international privé (de Mme Nahima Lanjri ; Doc. 4-203/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten met het oog op de invoering van een schorsing van de opzeggingstermijn tijdens een staking (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk 4-204/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 286 van 31 maart 1984 houdende maatregelen om een betere inning te verzekeren van de socialezekerheidsbijdragen en de solidariteitsbijdragen verschuldigd door publiekrechtelijke rechtspersonen (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk 4-205/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel betreffende het rustpensioen in de openbare sector bij feitelijke scheiding en echtscheiding (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk 4-206/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot afschaffing van de sociale zekerheidsbijdragen op premies toegekend voor ploegenarbeid, nachtarbeid en onregelmatige arbeid (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk 4-207/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot invoering van een vakantiegeld voor invaliden (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk 4-208/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen teneinde de ten laste van de Schatkist zijnde pensioenen van de personeelsleden van de psycho-medisch-sociale centra en van de centra voor leerlingenbegeleiding gelijk te stellen met de pensioenen van de personeelsleden van de onderwijsinstellingen (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk 4-209/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 24 december 1999 houdende fiscale en diverse bepalingen met het oog op de ondersteuning van de ontwikkelingssamenwerking (van mevrouw Nahima Lanjri; Stuk 4-210/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot uitbreiding van het recht op vaderschapsverlof bij vroeggeboorte (van mevrouw Nahima Lanjri c.s.; Stuk 4-211/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail en vue d'instaurer une suspension du délai de préavis pendant une grève (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. 4-204/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant l'arrêté royal n° 286 du 31 mars 1984 portant des mesures en vue d'améliorer la perception des cotisations de sécurité sociale et de solidarité dues par des personnes morales de droit public (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. 4-205/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi concernant la pension de retraite du secteur public en cas de séparation de fait et de divorce (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. 4-206/1).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi supprimant les cotisations de sécurité sociale appliquées aux primes accordées pour le travail posté, le travail de nuit et le travail irrégulier (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. 4-207/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi instaurant un pécule de vacances en faveur des invalides (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. 4-208/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses afin d'assimiler les membres du personnel des centres psycho-médico-sociaux et des centres d'encadrement des élèves aux membres du personnel des établissements d'enseignement en matière de pension à charge du Trésor public (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. 4-209/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant la loi du 24 décembre 1999 portant des dispositions fiscales et diverses en vue de soutenir la coopération au développement (de Mme Nahima Lanjri ; Doc. 4-210/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi étendant le droit au congé de paternité en cas de naissance prématurée (de Mme Nahima Lanjri et consorts ; Doc. 4-211/1).



– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de programmawet van 22 december 2003 betreffende de gedeeltelijke vrijstelling van bedrijfsvoorheffing bij ploegen- of nachtarbeid (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk **4-212/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten wat betreft het willekeurig ontslag van werknemers (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk **4-213/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot uitbreiding van het recht op ouderschapsverlof (van mevrouw Nahima Lanjri c.s.; Stuk **4-214/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot uitbreiding van het recht op ouderschapsverlof voor alleenstaande ouders (van mevrouw Nahima Lanjri c.s.; Stuk **4-215/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 betreffende de buitenschoolse kinderopvang (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk **4-216/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat betreft de aftrek van kinderopvang (van mevrouw Nahima Lanjri en de heer Wouter Beke; Stuk **4-217/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot oprichting van de derdewereldbevek (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk **4-218/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens, wat betreft de antihanteerbaarheidsmechanismen (van mevrouw Sabine de Bethune en mevrouw Elke Tindemans; Stuk **4-219/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot invoering van een solidariteitsbijdrage op vliegtuigtickets en tot oprichting van een ontwikkelingsfonds ter financiering van gezondheidsinvesteringen in de derde wereld (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk **4-220/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant la loi-programme du 22 décembre 2003 en ce qui concerne la dispense partielle du précompte professionnel en cas de travail de nuit ou en équipe (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. **4-212/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail en ce qui concerne le licenciement abusif de travailleurs (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. **4-213/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi étendant le droit au congé parental (de Mme Nahima Lanjri et consorts ; Doc. **4-214/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi étendant le droit au congé parental pour les parents isolés (de Mme Nahima Lanjri et consorts ; Doc. **4-215/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en matière d'accueil extrascolaire des enfants (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. **4-216/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la déduction pour garde d'enfant (de Mme Nahima Lanjri et M. Wouter Beke ; Doc. **4-217/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi créant la sicav du tiers-monde (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. **4-218/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi complétant la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes, en ce qui concerne les dispositifs antimanipulation (de Mme Sabine de Bethune et Mme Elke Tindemans ; Doc. **4-219/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi visant à instaurer une contribution de solidarité sur les billets d'avion et à créer un fonds de développement en vue de financer les investissements en matière de soins de santé dans le tiers-monde (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. **4-220/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel houdende de invoering van een belastingvermindering voor aandelen in ontwikkelingsfondsen voor microfinanciering in ontwikkelingslanden en houdende de vaststelling van de voorwaarden voor de erkenning als ontwikkelingsfonds (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-221/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot aanvulling van de wet van 14 juni 2005 betreffende de follow-up van het optreden van de regering op het stuk van de Millenniumdoelstellingen inzake ontwikkeling (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-222/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 17 van de wet van 5 augustus 1991 op de wapenhandel, om de parlementaire controle te versterken (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-223/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging.**

Wetsvoorstel houdende organisatie van het Nationaal Contactpunt inzake internationaal ethisch ondernemen en tot wijziging van de wet van 31 augustus 1939 op de Nationale Delcrederedienst (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-224/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot aanvulling van artikel 34 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen van 14 juli 1994, om de terugbetaling mogelijk te maken van de kosten inzake de medische begeleiding en behandeling van overgewicht en obesitas (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-225/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel houdende instelling van een federale gezinseffectrapportage (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-226/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot oprichting van een Federaal Comité “mannen en zorg” (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-227/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel houdende instelling van een kindeffectrapport (van mevrouw Sabine de Bethune; Stuk 4-229/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi instaurant une réduction d’impôt pour les participations sous la forme d’actions dans des fonds de développement du microfinancement dans les pays en développement et fixant les conditions d’agrément en tant que fonds de développement (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-221/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi complétant la loi du 14 juin 2005 relative au suivi de l’action gouvernementale en ce qui concerne les objectifs du Millénaire pour le développement (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-222/1).

– **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense.**

Proposition de loi modifiant l’article 17 de la loi du 5 août 1991 relative au commerce des armes, en vue de renforcer le contrôle parlementaire (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-223/1).

– **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense.**

Proposition de loi organisant le Point de contact national en matière d’entrepreneuriat éthique international et modifiant la loi du 31 août 1939 sur l’Office national du Dueroire (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-224/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi complétant l’article 34 de la loi du 14 juillet 1994 relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, en vue de permettre le remboursement des frais d’accompagnement et de traitement médical de la surcharge pondérale et de l’obésité (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-225/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi instaurant un rapport fédéral d’incidence sur les familles (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-226/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi créant un Comité fédéral « hommes et activités de soins » (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-227/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi instituant une évaluation de l’incidence des décisions sur l’enfant (de Mme Sabine de Bethune ; Doc. 4-229/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 10 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, om een kindertoets op de federale begroting in te stellen (van mevrouw Sabine de Bethune; Stuk 4-230/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 335 van het Burgerlijk Wetboek inzake de familienaam van het kind (van mevrouw Sabine de Bethune; Stuk 4-231/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot invoeging van een artikel 371*bis* in het Burgerlijk Wetboek (van mevrouw Sabine de Bethune; Stuk 4-232/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, met betrekking tot de sociale reïntegratie van prostituees (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-234/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van artikel 10 van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, met het oog op de instelling van een gendertoets op de federale begroting (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-235/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de pensioenwetgeving, wat betreft de cumulatie van een overlevingspensioen met de inkomsten uit een voortgezette beroepsactiviteit (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-236/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Wetsvoorstel tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek en het Gerechtelijk Wetboek, wat het gebruik van de naam van de echtgenoot betreft (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk 4-237/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Wetsvoorstel tot wijziging van de federale heffingen op elektriciteit en gas, tot verzekering van de goede werking van de vrijgemaakte energiemarkt in België en het tegengaan van een te grote concentratie in de markten voor elektriciteitsproductie en de invoer van aardgas, tot verzekering van de onafhankelijkheid van de vervoersbedrijven van elektriciteit en aardgas en tot veiligstelling van de provisies voor de ontmanteling van kerncentrales in België (van de heer Bart Martens c.s.; Stuk 4-240/1).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Proposition de loi modifiant l'article 10 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, en vue d'un contrôle de la prise en compte de la dimension « enfant » dans le budget fédéral (de Mme Sabine de Bethune ; Doc. 4-230/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant l'article 335 du Code civil en ce qui concerne le nom de famille de l'enfant (de Mme Sabine de Bethune ; Doc. 4-231/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi insérant un article 371*bis* dans le Code civil (de Mme Sabine de Bethune ; Doc. 4-232/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce qui concerne la réinsertion des prostitué(e)s (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-234/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant l'article 10 des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées le 17 juillet 1991, en vue d'instituer un contrôle de genre du budget fédéral (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-235/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de loi modifiant la législation sur les pensions en ce qui concerne le cumul d'une pension de survie avec les revenus résultant de la poursuite d'une activité professionnelle (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-236/1).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de loi modifiant le Code civil et le Code judiciaire en ce qui concerne l'utilisation du nom du conjoint (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. 4-237/1).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de loi visant à modifier les taxes fédérales sur l'électricité et le gaz, à garantir le bon fonctionnement du marché libéralisé de l'énergie en Belgique, à lutter contre une trop forte concentration des marchés pour la production d'électricité et l'importation de gaz naturel, à assurer l'indépendance des entreprises de transport d'électricité et de gaz naturel et à sécuriser les provisions constituées en vue du démantèlement des centrales nucléaires en Belgique (de M. Bart Martens et consorts ; Doc. 4-240/1).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Wetsvoorstel betreffende het commercialiseren van menselijke weefsels en cellen (van mevrouw Myriam Vanlerberghe en mevrouw Marleen Temmerman; Stuk **4-241/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

#### Voorstellen van bijzondere wet

##### Artikel 77 van de Grondwet

Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van artikel 26 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof (van de heren Hugo Vandenberghe en Luc Van den Brande; Stuk **4-12/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden.**

Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van de artikelen 25 en 26bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en van de artikelen 13 en 21 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen om het stemrecht toe te kennen aan de Belgen die in het buitenland verblijven voor de verkiezing van de gewestraden (van de heer François Roelants du Vivier en mevrouw Christine Defraigne; Stuk **4-61/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de Administratieve Aangelegenheden.**

Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van artikel 87 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, alsook van artikel 79 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, om de parlementaire assemblees een belangrijkere rol te geven in de organisatie van de administratie en de ministeriële kabinetten (van mevrouw Isabelle Durant en de heer Josy Dubié; Stuk **4-191/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden.**

Voorstel van bijzondere wet tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, met het oog op de regionalisering van het handelsvestigingsbeleid (van mevrouw Anke Van dermeersch en de heer Joris Van Hauthem; Stuk **4-196/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden.**

#### Voorstellen van resolutie

Voorstel van resolutie ter bestrijding van anorexia (van mevrouw Olga Zrihen en mevrouw Joëlle Kapompolé; Stuk **4-37/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1998 betreffende het rijbewijs teneinde de diplomatieke en consulaire overheden in staat te stellen aan Belgen die in het buitenland verblijven of er zich bevinden een duplicaat van het rijbewijs uit te reiken en het te vernieuwen (van mevrouw Anne-Marie Lizin; Stuk **4-47/1**).

Proposition de loi relative à la commercialisation des tissus et cellules humains (de Mme Myriam Vanlerberghe et Mme Marleen Temmerman ; Doc. **4-241/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

#### Propositions de loi spéciale

##### Article 77 de la Constitution

Proposition de loi spéciale modifiant l'article 26 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage (de MM. Hugo Vandenberghe et Luc Van den Brande ; Doc. **4-12/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires institutionnelles.**

Proposition de loi spéciale modifiant les articles 25 et 26bis de la loi du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et les articles 13 et 21 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en vue de permettre aux Belges résidant à l'étranger de voter aux élections régionales (de M. François Roelants du Vivier et Mme Christine Defraigne ; Doc. **4-61/1**).

– **Envoi à la commission de l'Intérieur et des Affaires administratives.**

Proposition de loi spéciale modifiant l'article 87 de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, ainsi que l'article 79 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, en vue d'accroître le rôle des assemblées parlementaires dans l'organisation de l'administration et des cabinets ministériels (de Mme Isabelle Durant et M. Josy Dubié ; Doc. **4-191/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires institutionnelles.**

Proposition de loi spéciale modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles en vue de la régionalisation de la politique en matière d'implantations commerciales (de Mme Anke Van dermeersch et M. Joris Van Hauthem ; Doc. **4-196/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires institutionnelles.**

#### Propositions de résolution

Proposition de résolution visant à combattre l'anorexie (de Mme Olga Zrihen et Mme Joëlle Kapompolé ; Doc. **4-37/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution recommandant la modification de l'arrêté royal du 23 mars 1998 relatif au permis de conduire en vue de permettre aux autorités diplomatiques et consulaires de délivrer un duplicata et de renouveler le permis de conduire aux Belges résidant ou se trouvant à l'étranger (de Mme Anne-Marie Lizin ; Doc. **4-47/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie betreffende de toevoeging van Cambodja aan de lijst van partnerlanden voor ontwikkelingssamenwerking (van de heer François Roelants du Vivier; Stuk **4-66/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging.**

Voorstel van resolutie ter bevordering van het gebruik van de Duitse taal (van de heren Berni Collas en François Roelants du Vivier; Stuk **4-67/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Institutionele Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie betreffende wetenschappelijke alternatieven voor dierproeven in het biomedisch onderzoek (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-72/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie ertoe strekkende om de technische beschermingsvoorzieningen op te heffen zodat de regeling voor de kopie voor eigen gebruik wordt heringevoerd, de “peer-to-peer”-communicatie te verduidelijken en een bemiddelingsstelsel in te voeren als alternatieve vorm van conflictregeling (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-73/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie strekkende tot een betere aanpak, op het vlak van de volksgezondheid, van de risico's verbonden aan overgewicht en zwaarlijvigheid (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-74/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie dat ertoe strekt denkpistes en acties te lanceren met het oog op een samenhangend en geïntegreerd beleid inzake milieuziekten (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-94/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie tot organisatie van de staten-generaal van de eenoudergezinnen (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-98/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie tot invoering van een meestbegunstigingsclausule ten voordele van de Europese vrouw (van de heer Philippe Mahoux c.s.; Stuk **4-100/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie om in het investeringsbeleid van de regering maatschappelijk verantwoorde normen op te nemen (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-104/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de résolution concernant l'introduction du Cambodge dans la liste des pays partenaires de la coopération au développement (de M. François Roelants du Vivier ; Doc. **4-66/1**).

– **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense.**

Proposition de résolution visant à promouvoir l'usage de la langue allemande (de MM. Berni Collas et François Roelants du Vivier ; Doc. **4-67/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires institutionnelles.**

Proposition de résolution relative aux alternatives scientifiques à l'expérimentation animale dans le domaine de la recherche biomédicale (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-72/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution visant à lever les dispositifs techniques de protection afin que le régime de la copie privée soit rétabli, à clarifier les communications « peer-to-peer » et à instaurer un système de médiation comme mode alternatif à la résolution des conflits (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-73/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de résolution visant à mieux prendre en compte les risques de la surcharge pondérale et de l'obésité en termes de santé publique (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-74/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution visant à initier des pistes de réflexions et d'actions pour une politique cohérente et intégrée en matière de maladies environnementales (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-94/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution visant à organiser la tenue des états généraux des familles monoparentales (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-98/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution visant à introduire la clause de l'Européenne la plus favorisée (de M. Philippe Mahoux et consorts ; Doc. **4-100/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution visant à faire intégrer des normes socialement responsables dans les politiques d'investissement du gouvernement (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-104/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie ter bevordering van het goede verloop van de onderhandelingen met het oog op hereniging van Cyprus (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-114/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging.**

Voorstel van resolutie betreffende de begeleiding van minderjarige seksuele delinquenten (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-116/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Voorstel van resolutie betreffende de nanotechnologieën (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-123/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie betreffende het recht op kopiëren voor eigen gebruik (van de heer Philippe Monfils; Stuk **4-146/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie ter bestrijding van anorexia (van mevrouw Margriet Hermans en de heer Berni Collas; Stuk **4-154/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie betreffende een multidisciplinaire aanpak en betere preventie inzake obesitas (van mevrouw Margriet Hermans; Stuk **4-155/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie ter versterking van de positie van de gehandicapte en chronisch zieke op de arbeidsmarkt (van mevrouw Margriet Hermans; Stuk **4-158/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie betreffende het promoten en verder uitbouwen van werkvakantieprogramma's in het buitenland voor jongeren (van mevrouw Margriet Hermans en de heer Patrik Vankrunkelsven; Stuk **4-159/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie over de genderdimensie in statistieken en het opstellen van genderindicatoren (van mevrouw Margriet Hermans; Stuk **4-160/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie betreffende de gelijke verloning van vrouwen en mannen (van mevrouw Margriet Hermans; Stuk **4-161/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de résolution visant à encourager le bon déroulement des négociations ayant pour objectif la réunification de l'île de Chypre (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-114/1**).

– **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense.**

Proposition de résolution relative au suivi des mineurs délinquants sexuels (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-116/1**).

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Proposition de résolution relative aux nanotechnologies (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-123/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de résolution relative au droit à la copie privée (de M. Philippe Monfils ; Doc. **4-146/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de résolution visant à lutter contre l'anorexie (de Mme Margriet Hermans et M. Berni Collas ; Doc. **4-154/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution relative à une approche multidisciplinaire et à une meilleure prévention en matière d'obésité (de Mme Margriet Hermans ; Doc. **4-155/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution visant à améliorer la condition de la personne handicapée et du malade chronique sur le marché de l'emploi (de Mme Margriet Hermans ; Doc. **4-158/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution relative à la promotion et à l'extension des programmes « vacances-travail » à l'étranger pour les jeunes (de Mme Margriet Hermans et M. Patrik Vankrunkelsven ; Doc. **4-159/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution sur la dimension de genre dans les statistiques et la définition d'indicateurs de genre (de Mme Margriet Hermans ; Doc. **4-160/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de résolution sur l'égalité de rémunération entre les femmes et les hommes (de Mme Margriet Hermans ; Doc. **4-161/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Voorstel van resolutie inzake het opsporen en behandelen van aids (van de heer Jacques Brotchi; Stuk **4-165/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie strekkende tot een curatieve, interdisciplinaire aanpak van overgewicht bij kinderen en zwaarlijvigheid bij volwassenen, alsook van de eraan verbonden risico's (van de heer Jacques Brotchi; Stuk **4-172/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie betreffende tienerzwangerschappen in ontwikkelingslanden (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk **4-228/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging.**

Voorstel van resolutie over de genderdimensie in statistieken (van mevrouw Sabine de Bethune c.s.; Stuk **4-233/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Voorstel van resolutie tot inperking van de impact van zogenaamde "aasgierfondsen" op de schuldverlichting van landen uit de derde wereld (van de heer Paul Wille c.s.; Stuk **4-244/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging.**

#### **Voorstellen tot herziening van het Reglement**

Voorstel tot wijziging van artikel 18 van het Reglement van de Senaat, wat de erkenning van de fracties betreft (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-40/1**).

– **Verzonden naar het Bureau.**

Voorstel tot wijziging van artikel 9 van het Reglement van de Senaat, wat de benoeming van de leden van het Bureau betreft (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-41/1**).

– **Verzonden naar het Bureau.**

Voorstel tot invoeging van een artikel 86ter in het reglement van de Senaat om een adviescomité voor ruimtevaartangelegenheden op te richten (van de heer François Roelants du Vivier; Stuk **4-63/1**).

– **Verzonden naar het Bureau.**

Voorstel tot wijziging van het Reglement van de Senaat, teneinde een gedragscode in te voeren inzake de individuele dienstverlening aan burgers door leden van de Senaat, en een commissie in te stellen die toeziet op de naleving ervan (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-99/1**).

– **Verzonden naar het Bureau.**

Voorstel tot invoeging in het Reglement van de Senaat van een artikel 86ter tot oprichting van een Adviescomité voor duurzame ontwikkeling (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-101/1**).

– **Verzonden naar het Bureau.**

Proposition de résolution sur le dépistage et le traitement du sida (de M. Jacques Brotchi ; Doc. **4-165/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution visant à favoriser une approche curative interdisciplinaire des problèmes de surcharge pondérale chez l'enfant et d'obésité chez l'adulte, ainsi que des risques y afférents (de M. Jacques Brotchi ; Doc. **4-172/1**).

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

Proposition de résolution relative aux grossesses adolescentes dans les pays en développement (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. **4-228/1**).

– **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense.**

Proposition de résolution sur la dimension de genre dans les statistiques (de Mme Sabine de Bethune et consorts ; Doc. **4-233/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

Proposition de résolution visant à limiter l'impact des « fonds vautours » sur l'allègement de la dette des pays du tiers-monde (de M. Paul Wille et consorts ; Doc. **4-244/1**).

– **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense.**

#### **Propositions de révision du Règlement**

Proposition de modification de l'article 18 du règlement du Sénat, en ce qui concerne la reconnaissance des groupes politiques (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-40/1**).

– **Envoi au Bureau.**

Proposition de modification de l'article 9 du règlement du Sénat, en ce qui concerne la nomination des membres du Bureau (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-41/1**).

– **Envoi au Bureau.**

Proposition tendant à insérer dans le règlement du Sénat un article 86ter en vue d'instituer un comité d'avis chargé des questions spatiales (de M. François Roelants du Vivier ; Doc. **4-63/1**).

– **Envoi au Bureau.**

Proposition modifiant le Règlement du Sénat, en vue d'y instituer un Code régissant les services individuels fournis aux citoyens par les membres du Sénat et portant création d'une commission chargée du respect de ce Code (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-99/1**).

– **Envoi au Bureau.**

Proposition visant à insérer dans le Règlement du Sénat un article 86ter instituant un Comité d'avis pour le développement durable (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-101/1**).

– **Envoi au Bureau.**

Voorstel tot invoeging in het Reglement van de Senaat van een artikel *23bis*, met betrekking tot de aanwijzing van Europese facilitatoren in de vaste commissie (van de heer Philippe Mahoux; Stuk **4-105/1**).

– **Verzonden naar het Bureau.**

Voorstel tot aanvulling van artikel 18 van het reglement van de Senaat met betrekking tot het erkennen van fracties (van mevrouw Isabelle Durant c.s.; Stuk **4-188/1**).

– **Verzonden naar het Bureau.**

#### **Voorstel tot oprichting van een onderzoekscommissie**

Voorstel tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie om de grote dossiers van fiscale fraude te onderzoeken (van de heer Josy Dubié; Stuk **4-46/1**).

– **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

Proposition insérant dans le Règlement du Sénat un article *23bis*, relatif à la désignation de facilitateurs européens au sein des commissions permanentes (de M. Philippe Mahoux ; Doc. **4-105/1**).

– **Envoi au Bureau.**

Proposition complétant l'article 18 du règlement du Sénat concernant la reconnaissance des groupes politiques (de Mme Isabelle Durant et consorts ; Doc. **4-188/1**).

– **Envoi au Bureau.**

#### **Proposition visant à instituer une commission d'enquête**

Proposition visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'examiner les grands dossiers de fraude fiscale (de M. Josy Dubié ; Doc. **4-46/1**).

– **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

## **Commissies**

## **Commissions**

### **Institutionele Aangelegenheden – Affaires Institutionnelles**

#### **Leden – Membres :**

De heren/MM. Van den Brande, Vandenberghe, Leterme, Ide  
De heren/MM. De Decker, Collas, Mevr./Mme Defraigne  
De heren/MM. Anthuenis, Vankrunkelsven  
De heren/MM. Van Hauthem, Coveliers  
De heren/MM. Collignon, Moureaux  
De heren/MM. Vande Lanotte, Lambert  
De heer/M. Delpérée  
De heer/M. Cheron

#### **Plaatsvervangers – Suppléants :**

De heren/MM. Claes, Van Parys, Mevr./Mme Stevens, de heer/M. Beke, Mevr./Mme Smet  
De heer/M. Monfils, Mevr./Mme Crombé-Berton, de heren/MM. Courtois, Roelants du Vivier  
De heren/MM. Verhofstadt, Verwilghen, Wille  
Mevr./Mme Van dermeersch, de heren/MM. Van Overmeire, Ceder  
Mevr./Mme Lizin, de heer/M. Mahoux, Mevr./Mme Zrihen  
Mevr./Mme Vanlerberghe, de heren/MM. Swennen, Van Nieuwkerke  
De heren/MM. Dallemagne, Elsen  
De heer/M. Daras, Mevr./Mme Durant

### **Justitie – Justice**

#### **Leden – Membres :**

De heren/MM. Van Parys, Vandenberghe, Leterme, Mevr./Mme Stevens  
Mevr./Mme Defraigne, de heer/M. Courtois, Mevr./Mme Crombé-Berton  
Mevr./Mme Taelman, de heer/M. Verwilghen  
De heer/M. Coveliers, Mevr./Mme Van dermeersch  
De heren/MM. Collignon, Mahoux  
De heren/MM. Swennen, Lambert  
De heer/M. Delpérée  
Mevr./Mme Russo

#### **Plaatsvervangers – Suppléants :**

De heer/M. Claes, de dames/Mmes Lanjri, Tindemans, Schelfhout, de Bethune  
De heren/MM. Monfils, Collas, Destexhe, Roelants du Vivier



De heren/MM. Vankrunkelsven, Verhofstadt, Wille  
De heren/MM. Ceder, Buysse, Van Hauthem  
De dames/Mmes Bouarfa, Kapompolé, de heer/M. Moureaux  
De heren/MM. Vande Lanotte, Van Nieuwkerke, Mevr./Mme Vanlerberghe  
De heer/M. Procureur, Mevr./Mme Delvaux  
De heren/MM. Dubié, Daras

### **Buitenlandse Betrekkingen en Landsverdediging – Relations extérieures et Défense**

#### **Leden – Membres :**

De dames/Mmes Schelfhout, de Bethune, Tindemans, Smet  
De heren/MM. Monfils, Destexhe, Roelants du Vivier  
Mevr./Mme Hermans, de heer/M. Wille  
De heren/MM. Ceder, Van Overmeire  
De dames/Mmes Lizin, Zrihen  
Mevr./Mme Temmerman, de heer/M. Lambert  
De heer/M. Dallemagne  
De heer/M. Dubié

#### **Plaatsvervangers – Suppléants :**

Mevr./Mme Lanjri, de heren/MM. Leterme, Van Parys, Schouppe, Beke  
Mevr./Mme Defraigne, de heer/M. Brotchi, Mevr./Mme Crombé-Berton, de heer/M. Courtois  
De dames/Mmes Lijnen, Taelman, de heer/M. Vankrunkelsven  
Mevr./Mme Van dermeersch, de heren/MM. Van Gaever, Van Hauthem  
De dames/Mmes Bouarfa, Kapompolé, de heer/M. Mahoux  
De heren/MM. Martens, Swennen, Mevr./Mme Vanlerberghe  
De heer/M. Procureur, Mevr./Mme Delvaux  
Mevr./Mme Durant, de heer/M. Daras

### **Financiën en Economische Aangelegenheden – Finances et Affaires économiques**

#### **Leden – Membres :**

De heren/MM. Schouppe, Van Parys, Vandenberghe, Beke  
Mevr./Mme Crombé-Berton, de heren/MM. Collas, Fournaux  
De heren/MM. De Gucht, Vankrunkelsven  
De heer/M. Van Gaever, Mevr./Mme Van dermeersch  
De dames/Mmes Kapompolé, Vienne  
De heren/MM. Martens, Van Nieuwkerke  
De heer/M. Dallemagne  
De heer/M. Daras

#### **Plaatsvervangers – Suppléants :**

De heren/MM. Claes, Van den Brande, Leterme, de dames/Mmes Lanjri, Schelfhout  
De heren/MM. Brotchi, Roelants du Vivier, Mevr./Mme Tilmans, de heer/M. Courtois  
De dames/Mmes Hermans, Lijnen, Taelman  
De heer/M. Buysse, Mevr./Mme Jansegers, de heer/M. Ceder  
Mevr./Mme Bouarfa, de heer/M. Mahoux, Mevr./Mme Zrihen  
De dames/Mmes Vanlerberghe, Temmerman, de heer/M. Vande Lanotte  
De heer/M. Delpérée, Mevr./Mme Delvaux  
De heer/M. Cheron, Mevr./Mme Russo

### **Binnenlandse Zaken en Administratieve Aangelegenheden – Intérieur et Affaires Administratives**

#### **Leden – Membres :**

De heren/MM. Claes, Van Parys, Mevr./Mme Lanjri, de heer/M. Beke  
De heren/MM. Collas, Fournaux, Monfils  
De heer/M. Anthuenis, Mevr./Mme Lijnen  
De heer/M. Buysse, Mevr./Mme Jansegers

Mevr./Mme Bouarfa, de heer/M. Moureaux  
De heer/M. Swennen, Mevr./Mme Vanlerberghe  
De heer/M. Elsen  
De heer/M. Daras

**Plaatsvervangers – Suppléants :**

De heer/M. Schouppe, Mevr./Mme Tindemans, de heren/MM. Leterme, Vandenberghe, Mevr./Mme Stevens  
De heren/MM. Destexhe, Mevr./Mme Defraigne, de heer/M. Roelants du Vivier, Mevr./Mme Crombé-Berton  
Mevr./Mme Taelman, de heren/MM. Vankrunkelsven, Verwilghen  
De heren/MM. Ceder, Coveliers, Van Hauthem  
De heer/M. Collignon, de dames/Mmes Lizin, Kapompolé  
De heren/MM. Vande Lanotte, Van Nieuwkerke, Mevr./Mme Temmerman  
De heren/MM. Delpérée, Dallemagne  
Mevr./Mme Durant, de heer/M. Cheron

**Sociale Aangelegenheden – Affaires sociales**

**Leden – Membres :**

De heer/M. Claes, Mevr./Mme Lanjri, de heer/M. Beke, Mevr./Mme Schelfhout  
Mevr./Mme Tilmans, de heren/MM. Fournaux, Brotchi  
De heren/MM. De Gucht, Vankrunkelsven  
De heer/M. Ceder, Mevr./Mme Jansegers  
De dames/Mmes. Bouarfa, Vienne  
De dames/Mmes Temmerman, Vanlerberghe  
Mevr./Mme Delvaux  
Mevr./Mme Durant

**Plaatsvervangers – Suppléants :**

De heer/M. Schouppe, de dames/Mmes Stevens, Tindemans, de Bethune, de heer/M. Ide  
De heren/MM. Monfils, Destexhe, Collas, Mevr./Mme Defraigne  
De dames/Mmes Hermans, Lijnen, de heer/M. Wille  
De heren/MM. Van Overmeire, Buysse, Coveliers  
Mevr./Mme Kapompolé, de heer/M. Mahoux, Mevr./Mme Zrihen  
De heren/MM. Martens, Swennen, Vande Lanotte  
De heren/MM. Elsen, Procureur  
Mevr./Mme Russo, de heer/M. Dubié

**Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen – Comité d’avis pour l’égalité des chances femmes-hommes**

**Leden – Membres :**

De dames/Mmes Smet, Stevens, Tindemans, de Bethune  
De heer/M. Destexhe, Mevr./Mme Tilmans, de heer/M. Fournaux  
De dames/Mmes Hermans, Lijnen  
De heren/MM. Van Gaever, Coveliers  
De dames/Mmes. Zrihen, Lizin  
De dames/Mmes Vanlerberghe, Temmerman  
De heer/M. Procureur  
Mevr./Mme Durant

**Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden – Comité d’avis fédéral chargé des Questions européennes**

**Leden – Membres :**

De heren/MM. Van den Brande, Schouppe  
Mevr./Mme Crombé-Berton, de heer/M. Roelants du Vivier  
De heer/M. Verwilghen  
De heer/M. Van Overmeire  
De heer/M. Mahoux  
De heer/M. Lambert

Mevr./Mme Delvaux  
Mevr./Mme Russo

**Plaatsvervangers – Suppléants :**

De dames/Mmes Smet, Tindemans  
De heren/MM. Monfils, Courtois  
De heer/M. Verhofstadt  
Mevr./Mme Van dermeersch  
Mevr./Mme Zrihen  
Mevr./Mme Temmerman  
De heer/M. Elsen  
Mevr./Mme Durant

**Parlementaire overlegcommissie**

**Commission parlementaire de concertation**

**Vertegenwoordigers van de Senaat (11) – Représentants du Sénat (11)**

**Leden – Membres :**

Mevr./Mme de Bethune, de heren/MM. Van Parys, Vandenberghe  
De heer/M. De Decker, Mevr./Mme Defraigne  
De heer/M. Wille  
De heer/M. Van Hauthem  
De heer/M. Mahoux  
Mevr./Mme Vanlerberghe  
De heer/M. Delpérée  
De heer/M. Daras

**Plaatsvervangers – Suppléants :**

De heer/M. Beke, Mevr./Mme Lanjri, de heer/M. Schouppe  
De heren/MM. Destexhe, Roelants du Vivier  
De heer/M. Verwilghen  
De heer/M. Coveliers  
Mevr./Mme Bouarfa  
De heer/M. Lambert  
De heer/M. Elsen  
Mevr./Mme Durant

**Controlecommissie betreffende de  
verkiezingsuitgaven en de boekhouding  
van de politieke partijen**

**Commission de contrôle des dépenses  
électorales et de la comptabilité des partis  
politiques**

**Vertegenwoordigers van de Senaat (10) – Représentants du Sénat (10)**

Voorzitters — Senaat–Sénat, Kamer–la Chambre — Présidents

**Leden – Membres :**

De heren/MM. Beke, Schouppe  
Mevr./Mme Defraigne  
De heer/M. Anthuenis, Mme/Mevr. Lijnen  
De heer/M. Van Hauthem  
De heer/M. Mahoux  
De heer/M. Lambert  
De heer/M. Delpérée  
De heer/M. Dubié

**Plaatsvervangers – Suppléants :**

Mevr./Mme de Bethune, de heer/M. Ide

De heer/M. Courtois  
 De heer/M. Wille, Mevr./Mme Hermans  
 De heer/M. Buysse  
 Mevr./Mme Zrihen  
 Mevr./Mme Vanlerberghe  
 De heer/M. Elsen  
 De heer/M. Daras

## Ontslag en benoeming van regeringsleden

Bij brief van 13 juli 2007 zendt de eerste minister een afschrift over van het koninklijk besluit met als opschrift “Regering – Ontslag – Wijzigingen”.

– Voor kennisgeving aangenomen.

## Grondwettelijk Hof – Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis aan de voorzitter van de Senaat van:

- het arrest nr. 65/2007, uitgesproken op 26 april 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 6, eerste lid, van afdeling II van boek III, titel VIII, hoofdstuk II, van het Burgerlijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 februari 1991 houdende wijziging van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek inzake huishuur, zoals vervangen bij artikel 8 van de wet van 13 april 1997, gesteld door de Vrederechter van het kanton Eupen (rolnummer 3954);
- het arrest nr. 66/2007, uitgesproken op 26 april 2007, inzake de prejudiciële vragen over artikel 63 van de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Verviers (rolnummer 3974);
- het arrest nr. 67/2007, uitgesproken op 26 april 2007, inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 25 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Leper (rolnummer 3976);
- het arrest nr. 68/2007, uitgesproken op 26 april 2007, inzake het beroep tot vernietiging van de artikelen 121 tot 127 van de programmawet van 27 december 2005 (de fiscale regularisatie), ingesteld door Werner Niemegeers (rolnummer 4022);
- het arrest nr. 69/2007, uitgesproken op 26 april 2007, inzake de prejudiciële vraag over artikel 53, §2, van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, zoals van toepassing vóór de wijziging ervan bij het decreet van 21 november 2003, gesteld door de Raad van State (rolnummer 4047);
- het arrest nr. 70/2007, uitgesproken op 26 april 2007, inzake de prejudiciële vraag over artikel 1 van de wet van 12 januari 1993 betreffende een vorderingsrecht inzake bescherming van het leefmilieu, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen (rolnummer 4048);

## Démission et nomination de membres du gouvernement

Par lettre du 13 juillet 2007, le premier ministre transmet une copie de l’arrêté royal portant l’intitulé « Gouvernement – Démission – Modifications ».

– Pris pour notification.

## Cour constitutionnelle – Arrêts

En application de l’article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d’arbitrage, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat :

- l’arrêt n° 65/2007, rendu le 26 avril 2007, en cause la question préjudicielle concernant l’article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, de la section II du livre III, titre VIII, chapitre II, du Code civil, inséré par la loi du 20 février 1991 modifiant et complétant les dispositions du Code civil relatives aux baux à loyer, tel qu’il a été remplacé par l’article 8 de la loi du 13 avril 1997, posée par le Juge de paix du canton d’Eupen (numéro du rôle 3954) ;
- l’arrêt n° 66/2007, rendu le 26 avril 2007, en cause les questions préjudicielles concernant l’article 63 des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, posées par le Tribunal du travail de Verviers (numéro du rôle 3974) ;
- l’arrêt n° 67/2007, rendu le 26 avril 2007, en cause les questions préjudicielles concernant l’article 25 du décret de la Région flamande du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l’environnement contre la pollution due aux engrais, posées par le Tribunal de première instance d’Ypres (numéro du rôle 3976) ;
- l’arrêt n° 68/2007, rendu le 26 avril 2007, en cause le recours en annulation des articles 121 à 127 de la loi-programme du 27 décembre 2005 (la régularisation fiscale), posée par Werner Niemegeers (numéro du rôle 4022) ;
- l’arrêt n° 69/2007, rendu le 26 avril 2007, en cause la question préjudicielle concernant l’article 53, §2, du décret de la Région flamande relatif à l’aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, tel qu’il était applicable avant sa modification par le décret du 21 novembre 2003, posée par le Conseil d’État (numéro du rôle 4047) ;
- l’arrêt n° 70/2007, rendu le 26 avril 2007, en cause la question préjudicielle relative à l’article 1<sup>er</sup> de la loi du 12 janvier 1993 concernant un droit d’action en matière de protection de l’environnement, posée par la Cour d’appel d’Anvers (numéro du rôle 4048) ;

- het arrest nr. 71/2007, uitgesproken op 26 april 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 198*bis* van het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, zoals ingevoegd bij artikel 11 van het decreet van 4 juni 2003, gesteld door het Hof van Cassatie (rolnummer 4050);
  - het arrest nr. 72/2007, uitgesproken op 26 april 2007, inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 84, tweede lid, van het Wetboek der successierechten, gesteld door de beslagrechter in de Rechtbank van eerste aanleg te Luik (rolnummer 4057);
  - het arrest nr. 73/2007, uitgesproken op 10 mei 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 34, §1, 1<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vóór de wijziging ervan bij de wet van 19 juli 2000, gesteld door het Hof van Beroep te Brussel (rolnummer 4023);
  - het arrest nr. 74/007, uitgesproken op 10 mei 2007, inzake de prejudiciële vragen over artikel 8, §1, van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, zoals van toepassing vóór de wijziging ervan bij het koninklijk besluit van 29 februari 12004, gesteld door de Rechtbank ven eerste aanleg te Ieper (rolnummer 4056);
  - het arrest nr. 75/2007, uitgesproken op 10 mei 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 442*bis* van het Strafwetboek, gesteld door de kamer van inbeschuldigingstelling van het Hof van Beroep te Antwerpen (rolnummer 4060);
  - het arrest nr. 76/2007, uitgesproken op 10 mei 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 1736 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van koophandel te Tongeren (rolnummer 4073);
  - het arrest nr. 77/2007, uitgesproken op 10 mei 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 807 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4075);
  - het arrest nr. 78/2007, uitgesproken op 16 mei 2007, inzake het beroep tot vernietiging van de artikelen L4112-22, L4125-2, §7, L4134-1, §2, L4142-26, §4 en L4145-17 van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie, vervat in boek I van deel IV van dat Wetboek, zoals dat boek I is vervangen bij artikel 2 van het decreet van het Waalse Gewest van 1 juni 2006, ingesteld door Arnold François en anderen (rolnummer 4039);
  - het arrest nr. 81/2007, uitgesproken op 7 juni 2007, inzake de prejudiciële vragen over artikel 23 van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, gesteld door de Correctionele Rechtbank te Charleroi en de Correctionele Rechtbank te Dendermonde (rolnummers 3968 en 3988, samengevoegde zaken);
  - het arrest nr. 82/2007, uitgesproken op 7 juni 2007, inzake de prejudiciële vragen over artikel 580, 2<sup>o</sup>, van het Gerechtelijk Wetboek en artikel 21, §§2 en 8, van de wet van 13 juni 1966 betreffende de rust- en overlevingspensioenen voor arbeiders, bedienden, zeevarenden onder Belgische vlag, mijnwerkers en vrijwillig verzekerden, gesteld door de Arbeidsrechtbank te
- l'arrêt n° 71/2007, rendu le 26 avril 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 198*bis* du décret de la Région flamande du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire, tel qu'il a été inséré par l'article 11 du décret du 4 juin 2003, posée par la Cour de cassation (numéro du rôle 4050) ;
  - l'arrêt n° 72/2007, rendu le 26 avril 2007, en cause les questions préjudicielles relatives à l'article 84, alinéa 2, du Code des droits de succession, posées par le juge des saisies au Tribunal de première instance de Liège (numéro du rôle 4057) ;
  - la question n° 73/2007, rendu le 10 mai 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 34, §1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992, avant sa modification par la loi du 19 juillet 2000, posée par la Cour d'appel de Bruxelles (numéro du rôle 4023) ;
  - l'arrêt n° 74/2007, rendu le 10 mai 2007, en cause les questions préjudicielles concernant l'article 8, §1<sup>er</sup>, de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accises sur les huiles minérales, tel qu'il était applicable avant sa modification par l'arrêté royal du 29 février 2004, posée par le Tribunal de première instance d'Ypres (numéro du rôle 4056) ;
  - l'arrêt n° 75/2007, rendu le 10 mai 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 442*bis* du code pénal, posée par la chambre des mises en accusation de la Cour d'appel d'Anvers (numéro du rôle 4060) ;
  - l'arrêt n° 76/2007, rendu le 10 mai 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 1736 du Code civil, posée par le Tribunal de commerce de Tongres (numéro du rôle 4073) ;
  - l'arrêt n° 77/2007, rendu le 10 mai 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 807 du Code judiciaire, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4075) ;
  - l'arrêt n° 78/2007, rendu le 16 mai 2007, en cause le recours en annulation des articles L4112-22, L4125-2, §7, L4134-1, §2, L4142-26, §4 et L4145-17 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, contenus dans le livre I<sup>er</sup> de la quatrième partie dudit Code, tel que ce livre I<sup>er</sup> a été remplacé par l'article 2 du décret de la Région wallonne du 1<sup>er</sup> juin 2006, introduit par Arnold François et autres (numéro du rôle 4039) ;
  - l'arrêt n° 81/2007, rendu le 7 juin 2007, en cause les questions préjudicielles concernant l'article 23 de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accises sur les huiles minérales, posées par le Tribunal correctionnel de Charleroi et le Tribunal correctionnel de Termonde (numéros du rôle 3968 et 3988, affaires jointes) ;
  - l'arrêt n° 82/2007, rendu le 7 juin 2007, en cause les questions préjudicielles concernant l'article 580, 2<sup>o</sup>, du Code judiciaire et l'article 21, §§2 et 8, de la loi du 13 juin 1966 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, des employés, des marins naviguant sous pavillon belge, des ouvriers mineurs et des assurés libres, posées par

- Charleroi (rolnummer 3998);
- het arrest nr. 83/2007, uitgesproken op 7 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 70 van de wet van 26 juni 1992 houdende sociale en diverse bepalingen (wijziging van artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen), gesteld door de Arbeidsrechtbank te Luik (rolnummer 4079);
  - het arrest nr. 84/2007, uitgesproken op 7 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 12, §1, en 253 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door het Hof van Beroep te Brussel (rolnummer 4100);
  - het arrest nr. 85/2007, van 7 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 39, §2, van het Vlaamse decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, zoals gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2000, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4141);
  - het arrest nr. 86/2007, uitgesproken op 20 juni 2007, inzake de prejudiciële vragen over artikel 30*bis*, §3, derde lid, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, zoals dat artikel van toepassing was tot 1 januari 1999, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Brussel (rolnummer 3946);
  - het arrest nr. 87/2007, uitgesproken op 20 juni 2007, inzake het beroep tot vernietiging van artikel 5 van het decreet van het Waalse Gewest van 27 oktober 2005 tot wijziging van de artikelen 6, 21, 110*bis* en 127 van het Waalse Wetboek van Ruimtelijke Ordening, Stedenbouw en Patrimonium, ingesteld door de vzw “Inter-Environnement Wallonie” (rolnummer 3994);
  - het arrest nr. 88/2007, uitgesproken op 20 juni 2007, inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 2272, tweede lid, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Vrederechter van het vierde kanton Antwerpen (rolnummer 4031);
  - het arrest nr. 89/2007, uitgesproken op 20 juni 2007, inzake het beroep tot vernietiging van artikel 2, punt 2, van de wet van 20 juli 2006 houdende bekrachtiging van de koninklijke besluiten van 26 november 2004, 28 juni 2005, 12 juli 2005, 15 december 2005 en 2 februari 2006 tot wijziging van het KB/WIB 92, op het stuk van bedrijfsvoorheffing (bekrachtiging van het koninklijk besluit van 28 juni 2005), ingesteld door Paul de Mulder (rolnummer 4049);
  - het arrest nr. 90/2007, uitgesproken op 20 juni 2007, inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 100, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991, gesteld door het Hof van Beroep te Gent en de Rechtbank van eerste aanleg te Leuven (rolnummers 4053 en 4068, samengevoegde zaken);
  - het arrest nr. 91/2007, uitgesproken op 20 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag over artikel 264, eerste lid, 2<sup>o</sup>, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals van toepassing op het aanslagjaar 1995, gesteld door het Hof
- le Tribunal du travail de Charleroi (numéro du rôle 3998) ;
  - l’arrêt n° 83/2007, rendu le 7 juin 2007, en cause la question préjudicielle relative à l’article 70 de la loi du 26 juin 1992 portant des dispositions sociales et diverses (modification de l’article 11 de l’arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants), posée par le Tribunal du travail de Liège (numéro du rôle 4079) ;
  - l’arrêt n° 84/2007, rendu le 7 juin 2007, en cause la question préjudicielle relative aux articles 12, §1<sup>er</sup>, et 253 du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par la Cour d’appel de Bruxelles (numéro du rôle 4100) ;
  - l’arrêt n° 85/2007, rendu le 7 juin 2007, en cause la question préjudicielle relative à l’article 39, §2, du décret flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d’accompagnement du budget 1996, tel qu’il a été modifié par le décret du 30 juin 2000, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4141) ;
  - l’arrêt n° 86/2007, rendu le 20 juin 2007, en cause les questions préjudicielles relatives à l’article 30*bis*, §3, alinéa 3, de la loi du 27 juin 1969 révisant l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, tel que cet article était applicable jusqu’au 1<sup>er</sup> janvier 1999, posées par le Tribunal du travail de Bruxelles (numéro du rôle 3946) ;
  - l’arrêt n° 87/2007, rendu le 20 juin 2007, en cause le recours en annulation de l’article 5 du décret de la Région wallonne du 27 octobre 2005 modifiant les articles 6, 21, 110*bis* et 127 du Code wallon de l’Aménagement du Territoire, de l’Urbanisme et du Patrimoine, introduit par l’ASBL Inter-Environnement Wallonie (numéro du rôle 3994) ;
  - l’arrêt n° 88/2007, rendu le 20 juin 2007, en cause les questions préjudicielles relatives à l’article 2272, alinéa 2, du Code civil, posées par le Juge de paix du quatrième canton d’Anvers (numéro du rôle 4031) ;
  - l’arrêt n° 89/2007, rendu le 20 juin 2007, en cause le recours en annulation de l’article 2, point 2, de la loi du 20 juillet 2006 portant confirmation des arrêtés royaux des 26 novembre 2004, 28 juin 2005, 12 juillet 2005, 15 décembre 2005 et 2 février 2006 modifiant, en matière de précompte professionnel, l’AR/CIR 92 (confirmation de l’arrêté royal du 28 juin 2005, introduit par Paul de Mulder (numéro du rôle 4049) ;
  - l’arrêt n° 90/2007, rendu le 20 juin 2007, en cause les questions préjudicielles relatives à l’article 100, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur la comptabilité de l’État, coordonnées par arrêté royal du 17 juillet 1991, posées par la Cour d’appel de Gand et le Tribunal de première instance de Louvain (numéros du rôle 4053 et 4068, affaires jointes) ;
  - l’arrêt n° 91/2007, rendu le 20 juin 2007, en cause la question préjudicielle relative à l’article 264, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu’il était applicable à l’exercice d’imposition 1995, posée par la

- van Beroep te Gent (rolnummer 4062);
- het arrest nr. 92/2007, uitgesproken op 20 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag over de artikelen 4, 5 en 6 van de wet van 24 december 1996 betreffende de vestiging en de invordering van de provincie- en gemeentebelastingen, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen (rolnummer 4077);
  - het arrest nr. 93/2007, uitgesproken op 20 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 7, §1, 3°, tweede lid, van het koninklijk besluit nr. 63 van 20 juli 1982 houdende wijziging van de bezoldigingsregels van toepassing op het onderwijzend en daarmee gelijkgesteld personeel van het onderwijs met volledig leerplan en van het onderwijs voor sociale promotie of met beperkt leerplan, zoals dat artikel werd vervangen bij het koninklijk besluit nr. 269 van 31 december 1983 (bekrachtigd bij artikel 7, 7°, van de wet van 6 december 1984), gesteld door het Hof van Beroep te Brussel (rolnummer 4090);
  - het arrest nr. 94/2007, uitgesproken op 27 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag over artikel 31 van de wet van 20 juli 2005 tot wijziging van de gecoördineerde wetten van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer, gesteld door de Correctionele Rechtbank te Bergen (rolnummer 4019);
  - het arrest nr. 95/2007, uitgesproken op 27 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag over artikel 7, §1, van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provinciën, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Dendermonde (rolnummer 4063);
  - het arrest nr. 96/2007, uitgesproken op 27 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 5, §4, van het koninklijk besluit van 23 december 1996 tot uitvoering van de artikelen 15, 16 en 17 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, bekrachtigd bij de wet van 13 juni 1997, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Antwerpen (rolnummer 4074);
  - het arrest nr. 97/2007, uitgesproken op 27 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag over artikel 96 van de wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument, gesteld door de Rechtbank van koophandel te Antwerpen (rolnummer 4083);
  - het arrest nr. 98/2007, uitgesproken op 27 juni 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 62, derde lid, van de wet van 28 december 1983 houdende fiscale en begrotingsbepalingen, gesteld door het Arbeidshof te Brussel (rolnummer 4096).
  - het arrest nr. 99/2007, uitgesproken op 12 juli 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 40 en 57, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4028);
  - het arrest nr. 100/2007, uitgesproken op 12 juli 2007, inzake het beroep tot vernietiging van de artikelen 2, §4, en 9 van de wet van 20 februari 1939 op de bescherming van de titel en van het beroep van architect, zoals hersteld bij de artikelen 3 en 4 van de wet van 15 februari 2006
- Cour d'appel de Gand (numéro du rôle 4062) ;
- l'arrêt n° 92/2007, rendu le 20 juin 2007, en cause la question préjudicielle concernant les articles 4, 5 et 6 de la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales, posée par la Cour d'appel d'Anvers (numéro du rôle 4077) ;
  - l'arrêt n° 93/2007, rendu le 20 juin 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 7, §1<sup>er</sup>, 3°, alinéa 2, de l'arrêté royal n° 63 du 20 juillet 1982 modifiant les dispositions des statuts pécuniaires applicables au personnel enseignant et assimilé de l'enseignement de plein exercice et de l'enseignement de promotion sociale ou à horaire réduit, tel que cet article a été remplacé par l'arrêté royal n° 269 du 31 décembre 1983 (confirmé par l'article 7, 7°, de la loi du 6 décembre 1984), posée par la Cour d'appel de Bruxelles (numéro du rôle 4090) ;
  - l'arrêt n° 94/2007, rendu le 27 juin 2007, en cause la question préjudicielle concernant l'article 31 de la loi du 20 juillet 2005 modifiant les lois coordonnées du 16 mars 1968 relatives à la police de la circulation routière, posée par le Tribunal correctionnel de Mons (numéro du rôle 4019) ;
  - l'arrêt n° 95/2007, rendu le 27 juin 2007, en cause la question préjudicielle concernant l'article 7, §1<sup>er</sup>, de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'État et des provinces, posée par le Tribunal du travail de Termonde (numéro du rôle 4063) ;
  - l'arrêt n° 96/2007, rendu le 27 juin 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 5, §4, de l'arrêté royal du 23 décembre 1996 portant exécution des articles 15, 16 et 17 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, confirmé par la loi du 13 juin 1997, posée par le Tribunal du travail d'Anvers (numéro du rôle 4074) ;
  - l'arrêt n° 97/2007, rendu le 27 juin 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 96 de la loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du Commerce et sur l'information et la protection du consommateur, posée par le Tribunal de commerce d'Anvers (numéro du rôle 4083) ;
  - l'arrêt n° 98/2007, rendu le 27 juin 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 62, alinéa 3, de la loi du 28 décembre 1983 portant des dispositions fiscales et budgétaires, posée par la Cour du travail de Bruxelles (numéro du rôle 4096).
  - l'arrêt n° 99/2007, rendu le 12 juillet 2007, en cause la question préjudicielle relative aux articles 40 et 57, alinéa 2, du Code judiciaire, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4028) ;
  - l'arrêt n° 100/2007, rendu le 12 juillet 2007, en cause le recours en annulation des articles 2, §4, et 9 de la loi du 20 février 1939 sur la protection du titre et de la profession d'architecte, tels qu'ils ont été rétablis par les articles 3 et 4 de la loi du 15 février 2006 relative à l'exercice de la

- betreffende de uitoefening van het beroep van architect in het kader van een rechtspersoon, en van artikel 16, tweede lid, van voormelde wet van 15 februari 2006, ingesteld door de Orde van architecten en anderen (rolnummer 4059);
- het arrest nr. 101/2007, uitgesproken op 12 juli 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 22, §1, van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het “handvest” van de sociaal verzekerde, gesteld door het Arbeidshof te Brussel (rolnummer 4066);
  - het arrest nr. 102/2007, uitgesproken op 12 juli 2007, inzake de prejudiciële vraag over artikel 9, §1, van het decreet van het Waalse Gewest van 5 december 1996 betreffende de Waalse intercommunales, gesteld door de Raad van State (rolnummer 4067);
  - het arrest nr. 103/2007, uitgesproken op 12 juli 2007, inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 15, §1, b), 3°, van de wet van 11 april 2003 houdende nieuwe maatregelen ten gunste van de oorlogsslachtoffers, gesteld door de Raad van State (rolnummers 4084, 4085 en 4086, samengevoegde zaken);
  - het arrest nr. 104/2007, uitgesproken op 12 juli 2007, inzake de vordering tot schorsing van de artikelen 6, 7, 8, 10, 14 en 16 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 15 december 2006 houdende wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, ingesteld door de Franse Gemeenschapsregering (rolnummer 4199);
  - het arrest nr. 105/2007, uitgesproken op 19 juli 2007, inzake de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de wet van 27 december 2005 houdende diverse wijzigingen van het Wetboek van strafvordering en van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op de verbetering van de onderzoeksmethoden in de strijd tegen het terrorisme en de zware en georganiseerde criminaliteit, ingesteld door L. L. en anderen (rolnummers 4003, 4010, 4012, 4015, 4016 en 4027, samengevoegde zaken);
  - het arrest nr. 106/2007, uitgesproken op 19 juli 2007, inzake de vordering tot schorsing van artikel 124, in hoofdorde, en artikel 136, in ondergeschikte orde, van het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, ingesteld door Claire Meynaert en de vzw “Comité scolaire Singelijn” (rolnummer 4209);
  - het arrest nr. 107/2007, uitgesproken op 26 juli 2007, inzake de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 47*sexies*, 47*septies*, 235*ter* en 235*quater* van het Wetboek van strafvordering, gesteld door het Hof van Beroep te Gent (rolnummers 3985 en 3986, samengevoegde zaken);
  - het arrest nr. 108/2007, uitgesproken op 26 juli 2007, inzake het beroep tot vernietiging van de artikelen 56 en 60 van het programmadecreet van het Waalse Gewest van 23 februari 2006 betreffende de prioritaire acties voor de toekomst van Wallonië, ingesteld door de NV “Gery International” en anderen (rolnummer 4042);
  - het arrest nr. 109/2007, uitgesproken op 26 juli 2007, inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 235*ter*, §6, van het Wetboek van strafvordering, gesteld door het Hof van Cassatie. (rolnummers 4069, 4070 en 4098,
- profession d’architecte dans le cadre d’une personne morale, et de l’article 16, alinéa 2, de la loi du 15 février 2006, précitée, introduit par l’Ordre des architectes et autres (numéro du rôle 4059) ;
- l’arrêt n° 101/2007, rendu le 12 juillet 2007, en cause la question préjudicielle relative à l’article 22, §1<sup>er</sup>, de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer « la charte » de l’assuré social, posée par la Cour du travail de Bruxelles (numéro du rôle 4066) ;
  - l’arrêt n° 102/2007, rendu le 12 juillet 2007, en cause la question préjudicielle concernant l’article 9, §1<sup>er</sup>, du décret de la Région wallonne du 5 décembre 1996 relatif aux intercommunales wallonnes, posée par le Conseil d’État (numéro du rôle 4067) ;
  - l’arrêt n° 103/2007, rendu le 12 juillet 2007, en cause les questions préjudicielles relatives à l’article 15, §1<sup>er</sup>, b), 3°, de la loi du 11 avril 2003 prévoyant de nouvelles mesures en faveur des victimes de la guerre, posées par le Conseil d’État (numéros du rôle 4084, 4085 et 4086, affaires jointes) ;
  - l’arrêt n° 104/2007, rendu le 12 juillet 2007, en cause la demande de suspension des articles 6, 7, 8, 10, 14 et 16 du décret flamand du 15 décembre 2006 portant modification du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, introduite par le Gouvernement de la Communauté française (numéro du rôle 4199) ;
  - l’arrêt n° 105/2007, rendu le 19 juillet 2007, en cause les recours en annulation totale ou partielle de la loi du 27 décembre 2005 portant des modifications diverses au Code d’instruction criminelle et au Code judiciaire en vue d’améliorer les modes d’investigation dans la lutte contre le terrorisme et la criminalité grave et organisée, introduits par L. L. et autres (numéros du rôle 4003, 4010, 4012, 4015, 4016 et 4027, affaires jointes) ;
  - l’arrêt n° 106/2007, rendu le 19 juillet 2007, en cause la demande de suspension de l’article 124, à titre principal, et de l’article 136, à titre subsidiaire, du décret de la Communauté française du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs, introduite par Claire Meynaert et l’ASBL Comité scolaire Singelijn (numéro du rôle 4209) ;
  - l’arrêt n° 107/2007, rendu le 26 juillet 2007, en cause les questions préjudicielles relatives aux articles 47*sexies*, 47*septies*, 235*ter* et 235*quater* du Code d’instruction criminelle, posées par la Cour d’appel de Gand (numéros du rôle 3985 et 3986, affaires jointes) ;
  - l’arrêt n° 108/2007, rendu le 26 juillet 2007, en cause le recours en annulation des articles 56 et 60 du décret-programme de la Région wallonne du 23 février 2006 relatif aux actions prioritaires pour l’avenir wallon, introduit par la SA « Gery International » et autres (numéro du rôle 4042) ;
  - l’arrêt n° 109/2007, rendu le 26 juillet 2007, en cause les questions préjudicielles relatives à l’article 235*ter*, §6, du Code d’instruction criminelle, posées par la Cour de cassation (numéros du rôle 4069, 4070 et 4098, affaires



- samen­gevoegde zaken);
- het arrest nr. 110/2007, uitgesproken op 26 juli 2007, inzake het beroep tot vernietiging van artikel 23 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 10 maart 2006 betreffende de statuten van de leermeesters godsdienst en de leraars godsdienst, ingesteld door de Orthodoxe Kerk in België en anderen (rolnummer 4072);
  - het arrest nr. 111/2007, uitgesproken op 26 juli 2007, inzake de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 74bis, §2, en 75, §1, vijfde lid, van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, gesteld door de Raad van State (rolnummer 4205);
  - het arrest nr. 112/2007, uitgesproken op 26 juli 2007, inzake de vordering tot schorsing van artikel 2 van de wet van 26 april 2007 houdende bepalingen inzake de woninghuur, ingesteld door de vzw Algemeen Eigenaars en Mede-eigenaarssyndicaat en anderen (rolnummer 4252);
  - het arrest nr. 113/2007, uitgesproken op 26 juli 2007, inzake de vordering tot schorsing van de artikelen 98, 99, 101, 102 en 103 (Wijzigingen van de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de huurcontracten) van de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV), ingesteld door de vzw Algemeen Eigenaars en Mede-eigenaarssyndicaat en anderen (rolnummer 4253);
  - het arrest nr. 114/2007, uitgesproken op 19 september 2007, inzake de beroepen tot vernietiging:
    - van de artikelen 89 en 112 van de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen, alsmede van het koninklijk besluit van 10 augustus 2005 tot wijziging van artikel 191 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bekrachtigd bij artikel 112 van voornoemde wet van 27 december 2005,
    - van artikel 65, 4°, 5° en 7°, van de programmawet van 27 december 2005,
 ingesteld door de vennootschap naar Nederlands recht Merck Sharp & Dohme BV (rolnummers 4013 en 4014, samen­gevoegde zaken);
  - het arrest nr. 115/2007, uitgesproken op 19 september 2007, inzake het beroep tot vernietiging van artikel 33, 2°, van de wet van 22 februari 2006 tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst en van de wet van 27 maart 1995 betreffende de verzekeringsbemiddeling en de distributie van verzekeringen, ingesteld door de “Ordre des barreaux francophones et germanophone” (rolnummer 4043);
  - het arrest nr. 116/2007, uitgesproken op 19 september 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 462 van het Strafwetboek, gesteld door een onderzoeksrechter van de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4051);
  - het arrest nr. 117/2007, uitgesproken op 19 september 2007, inzake het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van artikel 49, §1, van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten, zoals vervangen bij artikel 14 van
- jointes) ;
- l’arrêt n° 110/2007, rendu le 26 juillet 2007, en cause le recours en annulation de l’article 23 du décret de la Communauté française du 10 mars 2006 relatif aux statuts des maîtres de religion et professeurs de religion, introduit par l’Église orthodoxe en Belgique et autres (numéro du rôle 4072) ;
  - l’arrêt n° 111/2007, rendu le 26 juillet 2007, en cause les questions préjudicielles relatives aux articles 74bis, §2, et 75, §1<sup>er</sup>, alinéa 5, du Code électoral communal bruxellois, posées par le Conseil d’État (numéro du rôle 4205) ;
  - l’arrêt n° 112/2007, rendu le 26 juillet 2007, en cause la demande de suspension de l’article 2 de la loi du 26 avril 2007 portant des dispositions en matière de baux à loyer, introduite par l’ASBL Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires et autres (numéro du rôle 4252) ;
  - l’arrêt n° 113/2007, rendu le 26 juillet 2007, en cause la demande de suspension des articles 98, 99, 101, 102 et 103 (Modifications des dispositions du Code civil concernant les baux à loyer) de la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV), introduite par l’ASBL Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires et autres (numéro du rôle 4253) ;
  - l’arrêt n° 114/2007, rendu le 19 septembre 2007, en cause les recours en annulation :
    - des articles 89 et 112 de la loi du 27 décembre 2005 portant des dispositions diverses, ainsi que de l’arrêté royal du 10 août 2005 portant modification de l’article 191 de la loi relative à l’assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonné le 14 juillet 1994, confirmé par l’article 112 de la loi du 27 décembre 2005 précitée,
    - de l’article 65, 4°, 5° et 7°, de la loi-programme du 27 décembre 2005,
 introduits par la société de droit néerlandais Merck Sharp & Dohme BV (numéros du rôle 4013 et 4014, affaires jointes) ;
  - l’arrêt n° 115/2007, rendu le 19 septembre 2007, en cause le recours en annulation de l’article 33, 2°, de la loi du 22 février 2006 modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d’assurance terrestre et la loi du 27 mars 1995 relative à l’intermédiation en assurances et à la distribution d’assurances, introduit par l’Ordre des barreaux francophones et germanophone (numéro du rôle 4043) ;
  - l’arrêt n° 116/2007, rendu le 19 septembre 2007, en cause la question préjudicielle relative à l’article 462 du Code pénal, posée par un juge d’instruction du Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4051) ;
  - l’arrêt n° 117/2007, rendu le 19 septembre 2007, en cause le recours en annulation partielle de l’article 49, §1<sup>er</sup>, de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, tel qu’il a été remplacé par l’article 14 de la loi du 15 février 2006

- de wet van 15 februari 2006 betreffende de uitoefening van het beroep van architect in het kader van een rechtspersoon, ingesteld door de Orde van architecten (rolnummer 4058)
- het arrest nr. 118/2007, uitgesproken op 19 september 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 21 en 23 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, gesteld door de Raad van State (rolnummer 4064);
  - het arrest nr. 119/2007, uitgesproken op 19 september 2007, inzake de prejudiciële vraag over de artikelen 2, 3, §1, c, en 8, §1, van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 23 juli 1992 betreffende de gewestbelasting ten laste van bezetters van bebouwde eigendommen en houders van een zakelijk recht op sommige onroerende goederen, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4071);
  - het arrest nr. 120/2007, uitgesproken op 19 september 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 253, eerste lid, 5°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, zoals gewijzigd bij artikel 11 van het Vlaamse decreet van 19 december 1997 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1998, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Gent (rolnummer 4082);
  - het arrest nr. 121/2007, uitgesproken op 19 september 2007, inzake de prejudiciële vraag over artikel 1 van de wet van 12 januari 1993 betreffende een vorderingsrecht inzake bescherming van het leefmilieu, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen (rolnummer 4201);
  - het arrest nr. 122/2007, uitgesproken op 26 september 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 100, eerste lid, 1°, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4210);
  - het arrest nr. 123/2007, uitgesproken op 26 september 2007, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 26, §4, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4215);
  - het arrest nr. 124/2007, uitgesproken op 4 oktober 2007, inzake de prejudiciële vraag over artikel 1, eerste lid, a), van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provinciën, gesteld door de Politie rechtbank te Gent (rolnummer 4214).
- **Voor kennisgeving aangenomen.**

## Grondwettelijk Hof – Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof aan de voorzitter van de Senaat kennis van:

- de prejudiciële vraag over artikel 44 van de wet van

relative à l'exercice de la profession d'architecte dans le cadre d'une personne morale, introduit par l'Ordre des architectes (numéro du rôle 4058) ;

- l'arrêt n° 118/2007, rendu le 19 septembre 2007, en cause la question préjudicielle relative aux articles 21 et 23 des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, posée par le Conseil d'État (numéro du rôle 4064) ;
- l'arrêt n° 119/2007, rendu le 19 septembre 2007, en cause la question préjudicielle concernant les articles 2, 3, §1<sup>er</sup>, c, et 8, §1<sup>er</sup>, de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 23 juillet 1992 relative à la taxe régionale à charge des occupants d'immeubles bâtis et de titulaires de droits réels sur certains immeubles, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4071) ;
- l'arrêt n° 120/2007, rendu le 19 septembre 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 253, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, du Code des impôts sur les revenus 1992, tel qu'il a été modifié par l'article 11 du décret flamand du 19 décembre 1997 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1998, posée par le Tribunal de première instance de Gand (numéro du rôle 4082) ;
- l'arrêt n° 121/2007, rendu le 19 septembre 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 12 janvier 1993 concernant un droit d'action en matière de protection de l'environnement, posée par la Cour d'appel d'Anvers (numéro du rôle 4201) ;
- l'arrêt n° 122/2007, rendu le 26 septembre 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 100, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4210) ;
- l'arrêt n° 123/2007, rendu le 26 septembre 2007, en cause la question préjudicielle relative à l'article 26, §4, du décret de la Région flamande du 19 avril 1995 portant des mesures visant à lutter contre et à prévenir la désaffectation et l'abandon de sites d'activité économique, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4215) ;
- l'arrêt n° 124/2007, rendu le 4 octobre 2007, en cause la question préjudicielle concernant l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, a), de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'État et des provinces, posée par le Tribunal de police de Gand (numéro du rôle 4214).

- **Pris pour notification.**

## Cour constitutionnelle – Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat :

- la question préjudicielle relative à l'article 44 de la loi du

- 29 juni 1976 tot wijziging van sommige bepalingen van de gemeentewet, het Veldwetboek, de wetgeving op de pensioenregeling van het gemeentepersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel en tot regeling van sommige gevolgen van de samenvoegingen, aanhechtingen en wijzigingen van grenzen van gemeenten verwezenlijkt door de wet van 30 december 1975 en het koninklijk besluit van 3 oktober 1975 houdende regeling van zekere modaliteiten en gevolgen van de samenvoeging van gemeenten en grenswijzigingen verwezenlijkt door het koninklijk besluit van 17 september 1975, bekrachtigd bij de wet van 30 december 1975, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Aarlen (rolnummer 4176);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 792, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het Hof van Cassatie (rolnummer 4179);
- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 4 en 10, 1<sup>o</sup>, van de wet van 20 juli 2005 tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997, en houdende diverse fiscale bepalingen, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Ieper en het Hof van Beroep te Antwerpen (rolnummers 4181 en 4189 toegevoegd aan 4102 en 4103);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 35<sup>quater</sup>, §1, 2<sup>o</sup>, van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, ingevoegd bij het Vlaamse decreet van 21 december 1990 houdende begrotingstechnische bepalingen alsmede bepalingen tot begeleiding van de begroting 1991, gesteld door het Hof van Beroep te Gent (rolnummer 4183);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 119<sup>bis</sup>, §10, derde lid, van de Nieuwe Gemeentewet, ingevoegd bij artikel 3 van de wet van 13 mei 1999 tot invoering van gemeentelijke administratieve sancties, gesteld door de Politie rechtbank te Luik (rolnummer 4186);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 617 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout (rolnummer 4193);
- de prejudiciële vraag over de artikelen 1 en 2, §1, 1<sup>o</sup>, van de wet van 2 april 1965 betreffende het ten laste nemen van de steun verleend door de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Brussel (rolnummer 4194);
- de prejudiciële vragen over de artikelen 22, tweede lid, en 39 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 28 juni 1985 betreffende de milieuvergunning, artikel 13, §1, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, en de artikelen 1382, 1383 en 1251, 3<sup>o</sup>, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door het Hof van Beroep te Gent en het Hof van Cassatie (rolnummer 4195 toegevoegd aan 4164);
- de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 47<sup>septies</sup>, 47<sup>novies</sup>, 189<sup>ter</sup> en 235<sup>ter</sup> van het Wetboek van Strafvordering, gesteld door het Hof van Beroep te Gent (rolnummer 4196 toegevoegd aan 4128);
- de prejudiciële vragen betreffende artikel 100, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991, gesteld door de
- 29 juin 1976 modifiant certaines dispositions de la loi communale, du Code rural, de la législation sur le régime de pensions du personnel communal et assimilé et réglant certaines conséquences des fusions, annexions et rectifications des limites des communes réalisées par la loi du 30 décembre 1975 et à l'arrêté royal du 3 octobre 1975 réglant certaines modalités et conséquences des fusions de communes et modifications de limites réalisées par l'arrêté royal du 17 septembre 1975, ratifié par la loi du 30 décembre 1975, posée par le Tribunal de première instance d'Arlon (numéro de rôle 4176) ;
- la question préjudicielle relative à l'article 792, alinéa 2, du Code judiciaire, posée par la Cour de cassation (numéro du rôle 4179) ;
- les questions préjudicielles relatives aux articles 4 et 10, 1<sup>o</sup>, de la loi du 20 juillet 2005 modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites, et portant des dispositions fiscales diverses, posées par le Tribunal de première instance d'Ypres et la Cour d'appel d'Anvers (numéros du rôle 4181 et 4189 joints aux 4102 et 4103) ;
- la question préjudicielle relative à l'article 35<sup>quater</sup>, §1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, inséré par le décret flamand du 21 décembre 1990 contenant des dispositions budgétaires techniques ainsi que des dispositions accompagnant le budget 1991, posée par la Cour d'appel de Gand (numéro du rôle 4183) ;
- la question préjudicielle concernant l'article 119<sup>bis</sup>, §10, alinéa 3, de la Nouvelle Loi communale, inséré par l'article 3 de la loi du 13 mai 1999 relative aux sanctions administratives dans les communes, posée par le Tribunal de police de Liège (numéro du rôle 4186) ;
- la question préjudicielle relative à l'article 617 du Code judiciaire, posée par le Tribunal de première instance de Turnhout (numéro du rôle 4193) ;
- la question préjudicielle concernant les articles 1<sup>er</sup> et 2, §1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les centres publics d'aide sociale, posée par le Tribunal du travail de Bruxelles (numéro du rôle 4194) ;
- les questions préjudicielles concernant les articles 22, alinéa 2, et 39 du décret de la Région flamande du 28 juin 1985 relatif à l'autorisation anti-pollution, l'article 13, §1<sup>er</sup>, du décret de la Région flamande du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, et les articles 1382, 1383 et 1251, 3<sup>o</sup>, du Code civil, posées par la Cour d'appel de Gand et la Cour de cassation (numéro du rôle 4195 joint au 4164) ;
- les questions préjudicielles relatives aux articles 47<sup>septies</sup>, 47<sup>novies</sup>, 189<sup>ter</sup>, et 235<sup>ter</sup> du Code d'instruction criminelle, posées par la Cour d'appel de Gand (numéro du rôle 4196 joint au 4128) ;
- les questions préjudicielles relatives à l'article 100, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, posées par

- Politierechtbank te Mechelen (rolnummer 4197);
- de prejudiciële vraag over artikel 2 van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, gesteld door de Raad van State (rolnummer 4198);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 759 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Correctionele Rechtbank te Antwerpen (rolnummer 4200);
  - de prejudiciële vraag over artikel 1 van de wet van 12 januari 1993 betreffende een vorderingsrecht inzake bescherming van het leefmilieu, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen (rolnummer 4201);
  - de prejudiciële vragen over artikel 13, §1, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, artikel 14 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 21 oktober 1997 betreffende het natuurbehoud en het natuurlijk milieu, de artikelen 99, §1, eerste lid, 4°, en vijfde lid, 146, vierde lid, en 198*bis* van het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, artikel 44, §1, 2°, van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedenbouw en artikel 42, §1, 2°, van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, gesteld door het Hof van Beroep te Gent (rolnummer 4202);
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 203*ter* van het Burgerlijk Wetboek en de artikelen 32, 2°, en 1253*quater* van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Luik (rolnummer 4203);
  - de prejudiciële vragen over artikel 47, §1, van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Brussel (rolnummer 4204);
  - de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 74*bis*, §2, en 75, §1, vijfde lid, van het Brussels Gemeentelijk Kieswetboek, gesteld door de Raad van State (rolnummer 4205);
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Politierechtbank te Brussel (rolnummer 4206);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 124 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, gesteld door het Hof van Beroep te Gent (rolnummer 4207);
  - de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 1050, tweede lid, en 51, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door het Hof van Beroep te Bergen (rolnummer 4208);
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 100, eerste lid, 1°, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 17 juli 1991, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4210);
  - de prejudiciële vraag over artikel 46*bis* van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971, gesteld door de
- le Tribunal de police de Malines (numéro du rôle 4197) ;
  - la question préjudicielle concernant l'article 2 du décret de la Région flamande relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, posée par le Conseil d'État (numéro du rôle 4198) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 759 du Code judiciaire, posée par le Tribunal correctionnel d'Anvers (numéro du rôle 4200) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 12 janvier 1993 concernant un droit d'action en matière de protection de l'environnement, posée par la Cour d'appel d'Anvers (numéro du rôle 4201) ;
  - les questions préjudicielles concernant l'article 13, §1<sup>er</sup>, du décret de la Région flamande du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, l'article 14 du décret de la Région flamande du 21 octobre 1997 concernant la conservation de la nature et le milieu naturel, les articles 99, §1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4°, et alinéa 5, 146, alinéa 4, et 198*bis* du décret de la Région flamande du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire, l'article 44, §1<sup>er</sup>, 2°, de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme et l'article 42, §1<sup>er</sup>, 2°, du décret de la Région flamande relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, posées par la Cour d'appel de Gand (numéro du rôle 4202) ;
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 203*ter* du Code civil et aux articles 32, 2°, et 1253*quater* du Code judiciaire, posées par le Tribunal de première instance de Liège (numéro du rôle 4203) ;
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 47, §1<sup>er</sup>, de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, posées par le Tribunal du travail de Bruxelles (numéro du rôle 4204) ;
  - les questions préjudicielles relatives aux articles 74*bis*, §2, et 75, §1<sup>er</sup>, alinéa 5, du Code électoral communal bruxellois, posées par le Conseil d'État (numéro du rôle 4205) ;
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 1382 du Code civil, posées par le Tribunal de police de Bruxelles (numéro du rôle 4206) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 124 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, posée par la Cour d'appel de Gand (numéro du rôle 4207) ;
  - la question préjudicielle relative aux articles 1050, alinéa 2, et 51, alinéa 2, du Code judiciaire, posée par la Cour d'appel de Mons (numéro du rôle 4208) ;
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 100, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois sur la comptabilité de l'État, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, posées par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4210) ;
  - la question préjudicielle concernant l'article 46*bis* des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971, posée par le Tribunal du

- Arbeidsrechtbank te Hasselt (rolnummers 4211 en 4212, samengevoegde zaken);
- de prejudiciële vraag over artikel 1, eerste lid, a), van de wet van 6 februari 1970 betreffende de verjaring van schuldvorderingen ten laste of ten voordele van de Staat en de provinciën, gesteld door de Politierechtbank te Gent (rolnummer 4214);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 26, §4, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 19 april 1995 houdende maatregelen ter bestrijding en voorkoming van leegstand en verwaarlozing van bedrijfsruimten, zoals van toepassing op het aanslagjaar 2002, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4215);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 198*bis* van het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, zoals ingevoegd bij artikel 11 van het decreet van 4 juni 2003, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen (rolnummer 4216);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 25 van het Vlaamse decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde (rolnummer 4217);
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 1382 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de Politierechtbank te Brussel en het Hof van Beroep te Luik (rolnummers 4219 en 4226 toegevoegd aan 4206);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 3*decies* van de wet van 16 juni 1960 die de organismen belast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst, en die waarborg draagt door de Belgische Staat van de maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers verzekerd, ingevoegd bij artikel 203 van de wet van 20 juli 2006 houdende diverse bepalingen, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Bergen (rolnummer 4220);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 449 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door het Hof van Beroep te Luik (rolnummer 4221).
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 235*ter*, §6, van het Wetboek van strafvordering, gesteld door het Hof van Cassatie (rolnummer 4232, toegevoegd aan 4222, 4223, 4224 en 4225);
  - de prejudiciële vragen over de artikelen 101 en 103 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen en artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Luik en door het Arbeidshof te Luik (rolnummers 4231, 4235 en 4236, samengevoegde zaken);
  - de prejudiciële vraag over artikel 34, §2, van de wet van 25 juni 1992 betreffende de landverzekeringsovereenkomst, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Nijvel (rolnummer 4237);
  - de prejudiciële vragen over de artikelen 4-10 en 12 van de
- travail de Hasselt (numéros du rôle 4211 et 4212, affaires jointes) ;
  - la question préjudicielle concernant l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, a), de la loi du 6 février 1970 relative à la prescription des créances à charge ou au profit de l'État et des provinces, posée par le Tribunal de police de Gand (numéro du rôle 4214) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 26, §4, du décret de la Région flamande du 19 avril 1995 portant des mesures visant à lutter contre et à prévenir la désaffectation et l'abandon de sites d'activité économique, tel qu'il était applicable à l'année d'imposition 2002, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4215) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 198*bis* du décret de la Région flamande du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire, tel qu'il a été inséré par l'article 11 du décret du 4 juin 2003, posée par la Cour d'appel d'Anvers (numéro du rôle 4216) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 25 du décret flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, posée par le Tribunal de première instance de Termonde (numéro du rôle 4217) ;
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 1382 du Code civil, posées par le Tribunal de police de Bruxelles et la Cour d'appel de Liège (numéros du rôle 4219 et 4226 joints au 4206) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 3*decies* de la loi du 16 juin 1960 plaçant sous la garantie de l'État belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi et portant garantie par l'État belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci, inséré par l'article 203 de la loi du 20 juillet 2006 portant des dispositions diverses, posée par le Tribunal du travail de Mons (numéro du rôle 4220) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 449 du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par la Cour d'appel de Liège (numéro du rôle 4221).
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 235*ter*, §6, du Code d'instruction criminelle, posées par la Cour de cassation (numéro de rôle 4232, joint aux 4222, 4223, 4224 et 4225) ;
  - les questions préjudicielles concernant les articles 101 et 103 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, posées par le Tribunal du travail de Liège et la Cour du travail de Liège (numéros du rôle 4231, 4235 en 4236, affaires jointes) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 34, §2, de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, posée par le Tribunal de première instance de Nivelles (numéro du rôle 4237) ;
  - les questions préjudicielles concernant les articles 4-10 et

- wet van 3 december 1999 betreffende steunmaatregelen ten gunste van landbouwbedrijven getroffen door de dioxinecrisis, gesteld door het Hof van Beroep te Antwerpen (rolnummer 4239);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 6 van de decreten van de Vlaamse Gemeenschap inzake voorzieningen voor bejaarden, gecoördineerd op 18 december 1991, zoals gewijzigd bij decreet van 23 februari 1994, gesteld door de Raad van State (rolnummer 4246);
  - de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 250 en 275, §2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, artikel 88 van het koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van dat Wetboek, bekrachtigd bij de wet van 30 maart 1994, en bijlage III van dat koninklijk besluit, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Namen (rolnummer 4247);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 10, 1<sup>o</sup>, van de wet van 20 juli 2005 tot wijziging van de faillissementswet van 8 augustus 1997, en houdende diverse fiscale bepalingen, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout (rolnummer 4254);
  - de prejudiciële vraag over artikel 82 van de faillissementswet van 8 augustus 1997, zoals vervangen bij artikel 29 van de wet van 4 september 2002, gesteld door de Vrederechter van het vierde kanton Gent (rolnummer 4255);
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 44 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 27 maart 1991 inzake medische verantwoorde sportbeoefening, gesteld door het Hof van Cassatie (rolnummer 4259);
  - de prejudiciële vragen betreffende artikel 36 van het Vlaamse decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4260);
  - de prejudiciële vraag over de artikelen 25 en 63 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 20 april 2001 betreffende de organisatie van het personenvervoer op de weg, gesteld door de Politierechtbank te Vilvoorde (rolnummer 4261);
  - de prejudiciële vragen over artikel 68 van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt, zoals van kracht vóór de wijziging ervan bij de wet van 4 mei 1999, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (rolnummer 4263);
  - de prejudiciële vraag over artikel 29, §1, 2<sup>o</sup>, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, gesteld door de Raad van State (rolnummer 4266);
  - de prejudiciële vraag over artikel 149 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout (rolnummer 4267);
  - de prejudiciële vraag over artikel 806 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Vrederechter van het kanton
- 12 de la loi du 3 décembre 1999 relative à des mesures d'aide en faveur d'entreprises agricoles touchées par la crise de la dioxine, posées par la Cour d'appel d'Anvers (numéro du rôle 4239) ;
  - la question préjudicielle concernant l'article 6 des décrets de la Communauté flamande relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, coordonnés le 18 décembre 1991, tels que modifiés par le décret du 23 février 1994, posée par le Conseil d'État (numéro du rôle 4246) ;
  - la question préjudicielle relative aux articles 250 et 275, §2, du Code des impôts sur les revenus 1992, à l'article 88 de l'arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution dudit Code, confirmé par la loi du 30 mars 1994, et à l'annexe III de cet arrêté royal, posée par le Tribunal de première instance de Namur (numéro du rôle 4247) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 10, 1<sup>o</sup>, de la loi du 20 juillet 2005 modifiant la loi du 8 août 1997 sur les faillites, et portant des dispositions fiscales diverses, posée par le Tribunal de première instance de Turnhout (numéro du rôle 4254) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 82 de la loi du 8 août 1997 sur les faillites, tel qu'il a été remplacé par l'article 29 de la loi du 4 septembre 2002, posée par le Juge de paix du quatrième canton de Gand (numéro du rôle 4255) ;
  - les questions préjudicielles concernant l'article 44 du décret de la Communauté flamande du 27 mars 1991 relatif à la pratique du sport dans le respect des impératifs de santé, posées par la Cour de cassation (numéro du rôle 4259) ;
  - les questions préjudicielles concernant l'article 36 du décret flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, posées par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro du rôle 4260) ;
  - la question préjudicielle concernant les articles 25 et 63 du décret de la Région flamande du 20 avril 2001 relatif à l'organisation du transport de personnes par la route, posée par le Tribunal de police de Vilvorde (numéro du rôle 4261) ;
  - les questions préjudicielles relatives à l'article 68 de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat, tel qu'il était en vigueur avant sa notification par la loi du 4 mai 1999, posées par le Tribunal de première instance de Bruxelles (numéro 4263) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 29, §1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, posée par le Conseil d'État (numéro du rôle 4266) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 149 du décret de la Région flamande du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire, posée par le Tribunal de première instance de Turnhout (numéro du rôle 4267) ;
  - la question préjudicielle relative à l'article 806 du Code judiciaire, posée par le Juge de paix du canton de

- Florennes-Walcourt (rolnummer 4269);
- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1410, §4, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de Beslagrechter te Bergen (rolnummer 4270);
  - de prejudiciële vraag betreffende artikel 7, §1, 2<sup>o</sup>, c), van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Luik (nummer 4285).
- **Voor kennisgeving aangenomen.**

## Grondwettelijk Hof – Beroepen

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis aan de voorzitter van de Senaat van:

- de beroepen tot vernietiging van de artikelen 80, 154, 157, 175, 180, 185, 186, 189, 192 en 235 van de wet van 15 september 2006 tot hervorming van de Raad van State en tot oprichting van een Raad voor Vreemdelingen-betwistingen, ingesteld door de vzw Vluchtelingenwerk Vlaanderen, door de “Ordre des barreaux francophones et germanophone” en de Orde van de Vlaamse balies en door de vzw “Association pour le droit des Étrangers” en anderen (rolnummers 4187, 4190 en 4192, Samengevoegde zaken);
- de beroepen tot vernietiging van de artikelen 4, 5, 6, 7, 26, 39, 42, 44, 53, 55, 58, 74 en 77 van de wet van 15 september 2006 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, ingesteld door de vzw Vluchtelingenwerk Vlaanderen en door de vzw “Association pour le droit des Étrangers” en anderen (rolnummers 4188 en 4191, samengevoegde zaken);
- het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van de artikelen 6, 7, 8, 10, 14 en 16 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 15 december 2006 houdende wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, ingesteld door de Franse Gemeenschapsregering (rolnummer 4199);
- het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van artikel 124, in hoofdorde, en artikel 136, in ondergeschikte orde, van het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, ingesteld door Claire Meynaert en de vzw “Comité scolaire Singelijn” (rolnummer 4209);
- het beroep tot vernietiging van de wet van 26 november 2006 houdende wijziging van artikel 51 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, ingesteld door Frank Van Den Broecke en anderen (rolnummer 4213);
- het beroep tot vernietiging van de wet van 28 maart 2007 tot wijziging van de gewone wet van 16 juli 1993 tot vervollediging van de federale staatsstructuur, ingesteld door de vzw “Fédération royale de l’Industrie des Eaux et des Boissons rafraîchissantes” en anderen (rolnummer

- Florennes-Walcourt (numéro du rôle 4269) ;
- la question préjudicielle relative à l’article 1410, §4, alinéa 3, du Code judiciaire, posée par le Juge des saisies de Mons (numéro du rôle 4270) ;
  - la question préjudicielle relative à l’article 7, §1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, c), du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le Tribunal de première instance de Liège (numéro du rôle 4285).
- **Pris pour notification.**

## Cour constitutionnelle – Recours

En application de l’article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d’arbitrage, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat :

- les recours en annulation des articles 80, 154, 157, 175, 180, 185, 186, 189, 192 et 235 de la loi du 15 septembre 2006 réformant le Conseil d’État et créant un Conseil du Contentieux des Étrangers, introduits par l’ASBL « Vluchtelingenwerk Vlaanderen », par l’Ordre des barreaux francophones et germanophone et l’ « Orde van Vlaamse balies » et par l’ASBL Association pour le droit des Étrangers et autres (numéros du rôle 4187, 4190 et 4192, affaires jointes) ;
- les recours en annulation des articles 4, 5, 6, 7, 26, 39, 42, 44, 53, 55, 58, 74 et 77 de la loi du 15 septembre 2006 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l’accès au territoire, le séjour, l’établissement et l’éloignement des étrangers, introduits par l’ASBL « Vluchtelingenwerk Vlaanderen » et par l’ASBL Association pour le droit des Étrangers et autres (numéros du rôle 4188 et 4191, affaires jointes) ;
- le recours en annulation et la demande de suspension des articles 6, 7, 8, 10, 14 et 16 du décret de la Région flamande du 15 décembre 2006 portant modification du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, introduits par le Gouvernement de la Communauté française (numéro du rôle 4199) ;
- le recours en annulation et la demande de suspension de l’article 124, à titre principal, et de l’article 136, à titre subsidiaire, du décret de la Communauté française du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs, introduits par Claire Meynaert et l’ASBL Comité scolaire Singelijn (numéro du rôle 4209) ;
- le recours en annulation de la loi du 26 novembre 2006 portant modification de l’article 51 du Code des impôts sur les revenus 1992, introduit par Frank Van Den Broecke et autres (numéro du rôle 4213) ;
- le recours en annulation de la loi du 28 mars 2007 modifiant la loi ordinaire du 16 juillet 1993 visant à achever la structure fédérale de l’État, introduit par l’ASBL Fédération royale de l’Industrie des Eaux et des Boissons rafraîchissantes et autres (numéro du rôle 4218) ;

- 4218);
- het beroep tot vernietiging van de artikelen 2 tot 5 en 8 tot 10 van de wet van 8 december 2006 tot vaststelling van een heffing ter bestrijding van het niet benutten van een site voor de productie van elektriciteit door een producent, ingesteld door de NV Electrabel (rolnummer 4227);
  - het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van artikel 2 van de wet van 26 april 2007 houdende bepalingen inzake de woninghuur, ingesteld door de vzw Algemeen Eigenaars en Mede-eigenaarssyndicaat en anderen (rolnummer 4252);
  - het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van de artikelen 98, 99, 101, 102 en 103 (wijzigingen aan de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek met betrekking tot de huurcontracten) van de wet van 25 april 2007 houdende diverse bepalingen (IV), ingesteld door de vzw Algemeen Eigenaars en Mede-eigenaarssyndicaat en anderen (rolnummer 4253).
  - de beroepen tot vernietiging van artikel 39, a) van de programmawet (I) van 27 december 2006 (wijziging van artikel 6, eerste lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde), ingesteld door de Waalse Regering en door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering (rolnummers 4228 en 4241, Samengevoegde zaken);
  - het beroep tot vernietiging van hoofdstuk III (“Invoering van een eenmalige bijdrage ten laste van de gasector”) van titel IX van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), ingesteld door de NV “Distrigas” (rolnummer 4229);
  - het beroep tot vernietiging van artikel 160 (overzeese sociale zekerheid – levenslange ouderdomsrente) van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), ingesteld door Johan Vanderplaetse (rolnummer 4230)
  - het beroep tot vernietiging van artikel 177 (wijziging van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971) van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), ingesteld door de Beroepsvereniging van verzekeringsondernemingen Assuralia (rolnummer 4233);
  - het beroep tot vernietiging van artikel 380 (wijziging van artikel 10 van het Wetboek van de Belgische nationaliteit) van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (I), ingesteld door de vzw “Défense des Enfants – International – Belgique – Branche francophone (D.E.I. Belgique)” (rolnummer 4234);
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 234, eerste lid, 1<sup>o</sup>, a), en 235 van de programmawet (I) van 27 december 2006, ingesteld door de vzw “Plasma Protein Therapeutics Association Europe” (rolnummer 4240);
  - de beroepen tot vernietiging van de artikelen 294, 2<sup>o</sup>, en 295 van de programmawet (I) van 27 december 2006, ingesteld door de gemeente Oudergem en door de provincie Henegouwen (rolnummers 4242 en 4244, samengevoegde zaken);
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 21 tot 30 en 102 van het Vlaamse decreet van 22 december 2006 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2007, ingesteld
- le recours en annulation des articles 2 à 5 et 8 à 10 de la loi du 8 décembre 2006 établissant un prélèvement visant à lutter contre la non-utilisation d’un site de production d’électricité par un producteur, introduit par la SA Electrabel (numéro du rôle 4227) ;
  - le recours en annulation et la demande de suspension de l’article 2 de la loi du 26 avril 2007 portant dispositions en matière de baux à loyer, introduite par l’ASBL Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires et autres (numéro du rôle 4252) ;
  - le recours en annulation et la demande de suspension des articles 98, 99, 101, 102 et 103 (modification aux dispositions du Code civil concernant les baux à loyer) de la loi du 25 avril 2007 portant des dispositions diverses (IV), introduite par l’ASBL Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires et autres (numéro du rôle 4253).
  - les recours en annulation de l’article 39, a) de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006 (modification de l’article 6, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée), introduits par le Gouvernement wallon et le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale (numéros du rôle 4228 et 4241, affaires jointes) ;
  - le recours en annulation du chapitre III (« Instauration d’une contribution unique à charge du secteur gazier ») du titre IX de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), introduit par la SA « Distrigaz » (numéro du rôle 4229) ;
  - le recours en annulation de l’article 160 (sécurité sociale d’outre-mer – rente viagère de retraite) de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), introduit par Johan Vanderplaetse (numéro du rôle 4230) ;
  - le recours en annulation de l’article 177 (modification de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail) de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), introduit par l’Union professionnelle des entreprises d’assurances Assuralia (numéro du rôle 4233) ;
  - le recours en annulation de l’article 380 (modification de l’article 10 du Code de la nationalité belge) de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (I), introduits par l’ASBL Défense des Enfants – International – Belgique – Branche francophone (D.E.I. Belgique) (numéro du rôle 4234) ;
  - le recours en annulation des article 234, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, a), et 235 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, introduit par l’ASBL « Plasma Protein Therapeutics Association Europe » (numéro du rôle 4240) ;
  - les recours en annulation des articles 294, 2<sup>o</sup>, et 295 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, introduits par la commune d’Auderghem et autres et par la province de Hainaut (numéros du rôle 4242 et 4244, affaires jointes) ;
  - le recours en annulation des articles 21 à 30 et 102 du décret flamand du 22 décembre 2006 contenant diverses mesures d’accompagnement du budget 2007, introduit par



- door de NV “Bastenien” en de NV “Bingo Service” (rolnummer 4243);
- de beroepen tot vernietiging van de artikelen 361, 362 en 363 van de programmawet (I) van 27 december 2006, ingesteld door de Waalse Regering en door de Vlaamse Regering (rolnummers 4245 en 4249, samengevoegde zaken);
  - het beroep tot vernietiging van artikel 352 (wijziging aan de wapenwet) van de programmawet (I) van 27 december 2006, ingesteld door Jean Debucquoy (rolnummer 4248);
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 62 tot 66 van de programmawet (I) van 27 december 2006, ingesteld door de vzw Algemeen Eigenaars en Mede-eigenaarssyndicaat en anderen (rolnummer 4250);
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 7 en 14 van de wet van 19 december 2006 tot omvorming van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen tot het Wetboek diverse rechten en taksen, tot opheffing van het Wetboek der zegelrechten en houdende verscheidene andere wetwijzigingen, ingesteld door de vzw Algemeen Eigenaars en Mede-eigenaarssyndicaat en anderen (rolnummer 4251);
  - het beroep tot vernietiging van artikel 48, §2, 15°, van het decreet van het Vlaamse Gewest van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen, zoals ingevoegd bij artikel 46 van het Vlaamse decreet van 22 december 2006 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 2007, ingesteld door de vzw FEBELCEM en anderen (rolnummer 4256);
  - het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing van de artikelen 8 en 9 van de wet van 25 februari 2007 tot wijziging van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen, ingesteld door de vzw “Cliniques Universitaires Saint-Luc” en Raymond Reding (rolnummer 4262);
  - het beroep tot vernietiging van artikel 39, eerste lid, van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, ingesteld door Francesco Scuto (rolnummer 4265);
  - het beroep tot vernietiging van de wet van 18 december 2006 tot wijziging van de artikelen 80, 259<sup>quater</sup>, 259<sup>quinquies</sup>, 259<sup>nonies</sup>, 259<sup>decies</sup>, 259<sup>undecies</sup>, 323<sup>bis</sup>, 340, 341, 346 en 359 van het Gerechtelijk Wetboek, tot herstel in dit Wetboek van artikel 324 en tot wijziging van de artikelen 43 en 43<sup>quater</sup> van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, ingesteld door Béatrix Ceulemans en anderen (rolnummer 4268);
  - het beroep tot vernietiging van artikel 47, 14°, van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, ingesteld door Frank Bleyen en anderen (rolnummer 4271);
  - het beroep tot vernietiging van artikel 21 van het decreet van de Vlaamse Gemeenschap van 15 december 2006 betreffende de lerarenopleidingen in Vlaanderen, ingesteld
- la SA « Bastenien » et la SA « Bingo Service » (numéro du rôle 4243) ;
  - le recours en annulation des articles 361, 362 et 363 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, introduits par le Gouvernement wallon et par le Gouvernement flamand (numéros du rôle 4245 et 4249, affaires jointes) ;
  - le recours en annulation de l’article 352 (modification à la loi sur les armes) de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, introduit par Jean Debucquoy (numéro du rôle 4248) ;
  - le recours en annulation des articles 62 à 66 de la loi-programme (I) du 27 décembre 2006, introduit par l’ASBL Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires et autres (numéro du rôle 4250) ;
  - le recours en annulation des articles 7 et 14 de la loi du 19 décembre 2006 transformant le Code des taxes assimilées au timbre en Code des droits et taxes divers, abrogeant le Code des droits de timbre et portant diverses autres modifications législatives, introduit par l’ASBL Syndicat National des Propriétaires et Copropriétaires et autres (numéro du rôle 4251) ;
  - le recours en annulation de l’article 48, §2, 15°, du décret de la Région flamande du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets, tel qu’il a été inséré par l’article 46 du décret flamand du 22 décembre 2006 contenant diverses mesures d’accompagnement du budget 2007, introduit par l’ASBL FEBELCEM et autres (numéro du rôle 4256) ;
  - le recours en annulation et la demande de suspension des articles 8 et 9 de la loi du 25 février 2007 portant modification de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d’organes, introduits par l’ASBL Cliniques Universitaires Saint-Luc et Raymond Reding (numéro du rôle 4262) ;
  - le recours en annulation de l’article 39, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises, introduit par Francesco Scuto (numéro du rôle 4265) ;
  - le recours en annulation de la loi du 18 décembre 2006 modifiant les articles 80, 259<sup>quater</sup>, 259<sup>quinquies</sup>, 259<sup>nonies</sup>, 259<sup>decies</sup>, 259<sup>undecies</sup>, 323<sup>bis</sup>, 340, 341, 346 et 359 du Code judiciaire, rétablissant dans celui-ci l’article 324 et modifiant les articles 43 et 43<sup>quater</sup> de la loi du 15 juin 1935 concernant l’emploi des langues en matière judiciaire, introduit par Béatrix Ceulemans et autres (numéro du rôle 4268) ;
  - le recours en annulation de l’article 47, 14°, de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l’Institut de formation judiciaire, introduit par Frank Bleyen et autres (numéro du rôle 4271) ;
  - le recours en annulation de l’article 21 du décret de la Communauté flamande du 15 décembre 2006 relatif aux formations des enseignants en Flandre, introduit par

- door de vzw Vlaamse Vereniging van Studenten, en anderen (rolnummer 4272);
- het beroep tot vernietiging van artikel 6 van de wet van 20 december 2006 tot wijziging van het Strafwetboek met het oog op het strenger bestraffen van geweld tegen bepaalde categorieën van personen, ingesteld door de vzw “Ligue des Droits de l’Homme” (rolnummer 4273);
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 6, 7 en 8 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 15 december 2006 houdende wijziging van het decreet van 15 juli 1997 houdende de Vlaamse Wooncode, ingesteld door de vzw Liga voor Mensenrechten en de vzw Vlaams Overleg Bewonersbelangen (rolnummer 4274);
  - de beroepen tot vernietiging van artikel 11 van het programmadecreet van de Franse Gemeenschap van 15 december 2006 houdende diverse maatregelen betreffende de internaten, de psycho-medisch-sociale centra, de schoolgebouwen, de financiering van de universiteiten en van de hogescholen, de sociale subsidies van de hogescholen en van de hogere kunstscholen, de begrotingsfondsen, de waarborg verleend door de Franse Gemeenschap voor de financiële producten van de RTBF en het “Fonds Écureuil” van de Franse Gemeenschap, ingesteld door de “Université catholique de Louvain” en anderen en door de “Université Libre de Bruxelles” (rolnummers 4275 en 4276, samengevoegde zaken);
  - de beroepen tot vernietiging van de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 1 maart 2007 betreffende de bescherming van het leefmilieu tegen de eventuele schadelijke effecten en hinder van niet-ioniserende stralingen, ingesteld door de NV “Belgacom Mobile” en anderen (rolnummers 4277 en 4278, samengevoegde zaken);
  - het beroep tot vernietiging van artikel 14<sup>quinquies</sup> van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, ingevoegd bij artikel 134 van de programmawet van 27 april 2007, ingesteld door de Orde van Vlaamse Balies en de Nederlandse Orde van advocaten bij de balie te Brussel (rolnummer 4279);
  - de beroepen tot vernietiging van de woorden “voor artistieke cursussen in het kunstonderwijs” in artikel 162, §§1 en 2, van het decreet van de Franse Gemeenschap van 8 maart 2007 betreffende de algemene inspectiedienst, de dienst voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap georganiseerde onderwijs, de cellen voor pedagogische raadgeving en begeleiding van het door de Franse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijs en betreffende het statuut van de personeelsleden van de algemene inspectiedienst en van de pedagogische adviseurs, ingesteld door Guy Loozen en Marc Guillaume (rolnummers 4280 en 4281, samengevoegde zaken);
  - het beroep tot vernietiging van de artikelen 22, 27 en 28 van de wet van 1 maart 2007 houdende diverse bepalingen (III) (wijziging van de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten), ingesteld door de Koninklijke Federatie der Architectenverenigingen van België en anderen (rolnummer 4286).
- l’ASBL « Vlaamse Vereniging van Studenten » et autres (numéro du rôle 4272) ;
- le recours en annulation de l’article 6 de la loi du 20 décembre 2006 modifiant le Code pénal en vue de réprimer plus sévèrement la violence contre certaines catégories de personnes, introduit par l’ASBL Ligue des Droits de l’Homme (numéro du rôle 4273) ;
  - le recours en annulation des articles 6, 7 et 8 du décret de la Région flamande du 15 décembre 2006 portant modification du décret du 15 juillet 1997 contenant le Code flamand du Logement, introduit par l’ASBL « Liga voor Mensenrechten » et l’ASBL « Vlaams Overleg Bewonersbelangen » (numéro du rôle 4274) ;
  - les recours en annulation de l’article 11 du décret-programme de la Communauté française du 15 décembre 2006 portant diverses mesures concernant les internats, les centres psycho-médico-sociaux, les bâtiments scolaires, le financement des universités et des hautes écoles, les subsides sociaux des hautes écoles et des écoles supérieures des arts, les fonds budgétaires, la garantie octroyée par la Communauté française aux produits financiers de la RTBF et le Fonds Écureuil de la Communauté française, introduits par l’Université catholique de Louvain et autres et par l’Université Libre de Bruxelles (numéros du rôle 4275 et 4276, affaires jointes) ;
  - les recours en annulation de l’ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 1<sup>er</sup> mars 2007 relative à la protection de l’environnement contre les éventuels effets nocifs et nuisances provoqués par les radiations non ionisantes, introduits par la SA « Belgacom Mobile » et autres (numéros du rôle 4277 et 4278, affaires jointes) ;
  - le recours en annulation de l’article 14<sup>quinquies</sup> de la loi du 11 janvier 1993 relatif à la prévention de l’utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, inséré par l’article 134 de la loi-programme du 27 avril 2007, introduit par l’ « Orde van Vlaamse Balies » et par l’Ordre néerlandais des avocats du barreau de Bruxelles (numéro du rôle 4279) ;
  - les recours en annulation des mots « de cours artistiques dans l’enseignement artistique » dans l’article 162, §§1<sup>er</sup> et 2, du décret de la Communauté française du 8 mars 2007 relatif au service général de l’inspection, au service de conseil et de soutien pédagogiques de l’enseignement organisé par la Communauté française, aux cellules de conseil et de soutien pédagogiques de l’enseignement subventionné par la Communauté française et au statut des membres du personnel du service général de l’inspection et des conseillers pédagogiques, introduits par Guy Loozen et Marc Guillaume (numéros du rôle 4280 et 4281, affaires jointes) ;
  - le recours en annulation des articles 22, 27 et 28 de la loi du 1<sup>er</sup> mars 2007 portant des dispositions diverses (III) (modification de la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes), introduit par la Fédération royale des sociétés des architectes de Belgique et autres (numéro du rôle 4286).

– **Voor kennisgeving aangenomen.**

## Hoge Raad voor de Justitie

Bij brief van 3 juli 2007, heeft de voorzitter van de Hoge Raad voor de Justitie, overeenkomstig artikelen 259*bis*-14 en 259*bis*-18, van het Gerechtelijk Wetboek, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag 2006, goedgekeurd tijdens de algemene vergadering van de Hoge Raad voor de Justitie van 30 mei 2007.

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

## Auditoraten-generaal

Bij brief van 14 mei 2007 heeft de Procureur-generaal van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Gent overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2006 van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Gent, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 9 mei 2007.

Bij brief van 14 mei 2007 heeft de Procureur-generaal van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Luik overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2006 van het Auditoraat-generaal bij het Arbeidshof te Luik, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 20 april 2007.

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

## Rechtbank van eerste aanleg

Bij brief van 10 juli 2007 heeft de voorzitter van de Rechtbank van eerste aanleg te Namen overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2006 van de Rechtbank van eerste aanleg te Namen.

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

## Arbeidshof

Bij brief van 22 mei 2007 heeft de eerste voorzitter van het Arbeidshof te Gent, overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2006 van het Arbeidshof te Gent, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 15 mei 2006.

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

## Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding

Bij brief van 12 juli 2007 heeft de directeur van het Centrum voor gelijkheid van kansen en racismebestrijding, overeenkomstig artikel 6 van de wet van 15 februari 1993 tot oprichting van een Centrum voor gelijkheid van kansen en voor racismebestrijding, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag 2006.

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie en de commissie voor de Binnenlandse Zaken en voor de**

– **Pris pour notification.**

## Conseil supérieur de la Justice

Par lettre du 3 juillet 2007, le président du Conseil supérieur de la Justice a transmis au Sénat, conformément aux articles 259*bis*-14 et 259*bis*-18, du Code judiciaire, le rapport annuel 2006, approuvé au cours de l'assemblée générale du Conseil supérieur de la Justice du 30 mai 2007.

– **Envoi à la commission de la Justice.**

## Auditorats généraux

Par lettre du 14 mai 2007, le Procureur général de l'auditorat général près la Cour du travail de Gand a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2006 de l'Auditorat général près la Cour du travail de Gand, approuvé lors de son assemblée de corps du 9 mai 2007.

Par lettre du 14 mai 2007, le Procureur général de l'auditorat général près la Cour du travail de Liège a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2006 de l'Auditorat général près la Cour du travail de Liège, approuvé lors de son assemblée de corps du 20 avril 2007.

– **Envoi à la commission de la Justice.**

## Tribunal de première instance

Par lettre du 10 juillet 2007, le président du Tribunal de première instance de Namur a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2006 du Tribunal de première instance de Namur.

– **Envoi à la commission de la Justice.**

## Cour du travail

Par lettre du 22 mai 2007, le premier président de la Cour du travail de Gand a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2006 de la Cour du travail de Gand, approuvé lors de son assemblée générale du 15 mai 2006.

– **Envoi à la commission de la Justice.**

## Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme

Par lettre du 12 juillet 2007, le directeur du Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme a transmis au Sénat, conformément à l'article 6 de la loi du 15 février 1993 créant un Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, le rapport annuel 2006.

– **Envoi à la commission de la Justice et à la commission**

**Administratieve Aangelegenheden.****Economische Overheidsbedrijven – Infrabel**

Bij brief van 21 juni 2007 heeft de gedelegeerd bestuurder, overeenkomstig de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag voor het jaar 2006.

- **Verzonden aan de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

**Economische Overheidsbedrijven – NMBS**

Bij brief van 12 juli 2007 heeft de NMBS, overeenkomstig artikel 27, §3, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag over het dienstjaar 2006.

- **Verzonden aan de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

**Economische Overheidsbedrijven – Telecommunicatie**

Bij brief van 7 augustus 2007 hebben de ombudsmannen voor Telecommunicatie, overeenkomstig artikel 46 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag 2006 van de Ombudsdienst voor Telecommunicatie.

- **Verzonden naar de commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden.**

**Interdepartementale Commissie duurzame ontwikkeling**

Bij brief van 12 juli 2007 heeft de voorzitter van de Interdepartementale Commissie duurzame ontwikkeling, overeenkomstig artikel 19 van de wet van 5 mei 1997 betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling, aan de Senaat overgezonden, het rapport 2006 van de Interdepartementale Commissie duurzame ontwikkeling, en de rapporten 2006 van de leden van de Interdepartementale Commissie duurzame ontwikkeling.

*De verslagen van de Interdepartementale Commissie duurzame ontwikkeling en van de leden van de Interdepartementale Commissie duurzame ontwikkeling kunnen ook geraadpleegd worden op de volgende webpagina: <http://www.ICDO.fgov.be>*

- **Gedeponoerd ter Griffie.**

**de l'Intérieur et des Affaires administratives.****Entreprises publiques économiques – Infrabel**

Par lettre du 21 juin 2007, l'administrateur délégué a transmis au Sénat, conformément à la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le rapport annuel pour l'année 2006.

- **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

**Entreprises publiques économiques – SNCB**

Par lettre du 12 juillet 2007, la SNCB a transmis au Sénat, conformément à l'article 27, §3, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le rapport annuel pour l'année d'activité 2006.

- **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

**Entreprises publiques économiques – Télécommunications**

Par lettre du 7 août 2007, les médiateurs pour les Télécommunications ont transmis au Sénat, conformément à l'article 46 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, le rapport annuel 2006 du Service de médiation pour les Télécommunications.

- **Envoi à la commission des Finances et des Affaires économiques.**

**Commission interdépartementale du développement durable**

Par lettre du 12 juillet 2007, le président de la Commission interdépartementale du développement durable a transmis au Sénat, conformément à l'article 19 de la loi du 5 mai 1997 relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable, le rapport 2006 de la Commission interdépartementale du développement durable et les rapports 2006 des membres de la Commission interdépartementale du développement durable.

*Les rapports de la Commission interdépartementale du développement durable et des membres de la Commission interdépartementale du développement durable peuvent également être consultés à l'adresse électronique suivante : <http://www.CIDD.fgov.be>*

- **Dépôt au Greffe.**

## Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle

Bij brief van 26 september 2007 heeft de viceeersteminister en minister van Binnenlandse Zaken, overeenkomstig artikel 26, van de wet van 15 april 1994 betreffende de bescherming van de bevolking en van het leefmilieu tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren en betreffende het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle aan de voorzitter van de Senaat overgezonden, het jaarverslag 2006 van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden.**

## Directie-generaal internationale samenwerking – Belgische technische coöperatie

Bij brief van 9 juli 2007 heeft de minister van Ontwikkelingssamenwerking, overeenkomstig artikel 30, §3, vierde lid, van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de “Belgische Technische Coöperatie” in de vorm van een vennootschap van publiek recht aan de Senaat overgezonden, het beleidsverslag, het verslag van het college van commissarissen en de jaarrekening voor 2006.

– **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging.**

## Kansspelcommissie

Bij brief van 17 juli 2007 heeft de voorzitter van de Kansspelcommissie, overeenkomstig artikel 16 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, aan de Senaat overgezonden, het jaarverslag 2006 van de Kansspelcommissie.

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

## Raadgevend Comité voor Bio-ethiek

Bij brief van 10 juli 2007 heeft de voorzitter van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, overeenkomstig artikel 17 van het samenwerkingsakkoord van 15 januari 1993 houdende oprichting van een Raadgevend Comité voor Bio-ethiek aan de Senaat overgezonden, het activiteitenverslag 2006-2007 van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek.

Bij brief van 12 september 2007 heeft de voorzitter van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek aan de Senaat overgezonden:

het advies nr. 41 van 16 april 2007 over de geïnformeerde toestemming en “DNR”-codes.

– **Verzonden naar de commissie voor de Sociale Aangelegenheden en naar de commissie voor de Justitie.**

## Europees Parlement

Bij brief van 10 juli 2007 heeft de voorzitter van het Europees

## Agence fédérale de Contrôle nucléaire

Par lettre du 26 septembre 2007, le vice-premier ministre et ministre de l'Intérieur a transmis au président du Sénat, conformément à l'article 26, de la loi du 15 avril 1994 relative à la protection de la population et de l'environnement contre les dangers résultant des rayonnements ionisants et relative à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, le rapport annuel 2006 de l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire.

– **Envoi à la commission des Affaires sociales.**

## Direction générale de la coopération internationale – Coopération technique belge

Par lettre du 9 juillet 2007, le ministre de la Coopération au développement a transmis au Sénat, conformément à l'article 30, §3, alinéa 4, de la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération technique belge » sous la forme d'une société de droit public, le rapport de gestion, le rapport du collège des commissaires et les comptes annuels pour 2006.

– **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense.**

## Commission des jeux de hasard

Par lettre du 17 juillet 2007, le président de la Commission des Jeux de Hasard a transmis au Sénat, conformément à l'article 16 de la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les établissements de jeux et la protection des joueurs, le rapport d'activités 2006 de la Commission des jeux de hasard.

– **Envoi à la commission de la Justice.**

## Comité consultatif de Bioéthique

Par lettre du 10 juillet 2007, le président du Comité consultatif de Bioéthique a transmis au Sénat, conformément à l'article 17 de l'accord de coopération du 15 janvier 1993 portant création d'un Comité consultatif de Bioéthique, le rapport d'activités 2006-2007 du Comité consultatif de Bioéthique.

Par lettre du 12 septembre 2007, le président du Comité consultatif de Bioéthique a transmis au Sénat :

l'avis n° 41 du 16 avril 2007 relatif au consentement éclairé et aux Codes « DNR ».

– **Envoi à la commission des Affaires sociales et à la commission de la Justice.**

## Parlement européen

Par lettre du 10 juillet 2007, le président du Parlement

Parlement aan de Senaat overgezonden:

- een wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de sluiting van een partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Democratische Republiek São Tomé e Príncipe en de Europese Gemeenschap;
- een wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de sluiting van de Partnerschapsovereenkomst inzake visserij tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Kiribati;
- een resolutie over de economische en commerciële betrekkingen van de Europese Unie met Rusland;
- een aanbeveling gebaseerd op het verslag van de Enquêtecommissie “Crisis bij de Equitable Life Assurance Society”;
- een resolutie over een regelgevend kader voor maatregelen ten behoeve van jonge vrouwen in de Europese Unie om gezin en studies met elkaar te verzoenen;
- een resolutie over specifieke problemen bij de omzetting en uitvoering van wetgeving inzake overheidsopdrachten en het verband van deze wetgeving met de agenda van Lissabon;
- een resolutie over de millenniumdoelstellingen voor ontwikkeling – halverwege;
- een resolutie over MEDA en financiële steun voor Palestina – evaluatie, implementatie en controle;
- een resolutie over de ontwerpbeschikking van de Commissie tot vaststelling van een regionaal strategiedocument en een indicatief meerjarenprogramma voor Azië;
- een resolutie over de sluiting van een wapenhandelsverdrag tot vaststelling van gemeenschappelijke internationale normen voor de in- en uitvoer en de overdracht van conventionele wapens;
- een resolutie over de strategie voor de externe dimensie van de ruimte van vrijheid, veiligheid en rechtvaardigheid, actieplan tot uitvoering van het Haags Programma;
- een aanbeveling betreffende de onderhandelingen over het kaderbesluit ter bestrijding van racisme en vreemdelingenhaat;
- een resolutie over consumentenvertrouwen in een digitale omgeving;

aangenomen tijdens de vergaderperiode van 18 tot en met 21 juni 2007.

Bij brief van 13 juli 2007 heeft de voorzitter van het Europees Parlement aan de Senaat overgezonden:

- een resolutie over de bijeenroeping van de Intergouvernementele Conferentie (IGC): advies van het Europees Parlement (artikel 48 van het EU-Verdrag),
- een wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de sluiting van een protocol bij de Europees-mediterrane Overeenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschap

européen a transmis au Sénat :

- une résolution législative sur la proposition de règlement du Conseil relatif à la conclusion d’un accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la République démocratique de São Tomé e Príncipe et la Communauté européenne ;
- une résolution législative sur la proposition de règlement du Conseil relatif à la conclusion de l’Accord de partenariat dans le secteur de la pêche entre la Communauté européenne, d’une part, et la République de Kiribati, d’autre part ;
- une résolution sur les relations économiques et commerciales de l’Union européenne avec la Russie ;
- une recommandation fondée sur le rapport de la commission d’enquête sur la crise de la compagnie d’assurances « Equitable Life » ;
- une résolution sur un cadre réglementaire pour des mesures de conciliation de la vie familiale et de la période d’études pour les jeunes femmes dans l’Union européenne ;
- une résolution sur les problèmes spécifiques dans la transposition et l’application de la législation des marchés publics et les rapports de cette dernière avec l’agenda de Lisbonne ;
- une résolution sur les objectifs du Millénaire pour le développement – Bilan à mi-parcours ;
- une résolution sur MEDA et l’aide financière à la Palestine – évaluation, mise en œuvre et contrôle ;
- une résolution sur le projet de décision de la Commission établissant un document de stratégie régionale et un programme indicatif pluriannuel pour l’Asie ;
- une résolution sur un traité sur le commerce des armes : établissement de normes internationales communes pour l’importation, l’exportation et le transfert d’armes classiques ;
- une résolution sur l’espace de liberté, de sécurité et de justice : stratégie sur la dimension extérieure, plan d’action mettant en œuvre le programme de La Haye ;
- une recommandation à l’intention du Conseil sur l’évolution des négociations sur la décision-cadre concernant la lutte contre le racisme et la xénophobie ;
- une résolution sur la confiance des consommateurs dans l’environnement numérique,

adoptées au cours de la période de session du 18 au 21 juin 2007.

Par lettre du 13 juillet 2007, le président du Parlement européen a transmis au Sénat :

- une résolution sur la convocation de la Conférence intergouvernementale (CIG) : avis du Parlement européen (article 48 du traité UE),
- une résolution législative sur la proposition de décision du Conseil relative à la conclusion d’un protocole à l’accord euro-méditerranéen établissant une association entre la Communauté européenne et ses États membres, d’une part,

- en haar lidstaten, enerzijds, en de Democratische Volksrepubliek Algerije, anderzijds, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek tot de Europese Unie;
- een wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van de Raad en de Commissie betreffende de sluiting van een protocol bij de Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Moldavië, anderzijds, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie;
  - een wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van de Raad en de Commissie betreffende de sluiting van een protocol bij de Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Oekraïne, anderzijds, teneinde rekening te houden met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie;
  - een wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van de Raad en de Commissie betreffende de sluiting van het protocol bij de Overeenkomst inzake partnerschap en samenwerking tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Armenië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie;
  - een wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van de Raad en de Commissie betreffende de sluiting van het protocol bij de Overeenkomst inzake partnerschap en samenwerking tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Azerbeidzjan, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie;
  - een wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van de Raad en de Commissie betreffende de sluiting van het protocol bij de Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Georgië, anderzijds, om rekening te houden met de toetreding van de Republiek Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie;
  - een resolutie over het minimaliseren van uit wetgeving voortvloeiende administratieve lasten;
  - een resolutie over de vooruitzichten voor de interne gas- en elektriciteitsmarkt;
  - een resolutie over de bijeenroeping van de Intergouvernementele Conferentie (IGC): advies van het Europees Parlement (artikel 48 van het EU-Verdrag);
  - een resolutie over de modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21<sup>ste</sup> eeuw het hoofd te bieden;
  - een resolutie over acties ter bestrijding van hart- en vaatziekten;
  - een resolutie over de PNR-overeenkomst met de Verenigde
- et la République algérienne démocratique et populaire, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion à l'Union européenne de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Hongrie, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque ;
- une résolution législative sur la proposition de décision du Conseil et de la Commission concernant la conclusion du protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République de Moldova, d'autre part, afin de tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne ;
  - une résolution législative sur la proposition de décision du Conseil et de la Commission concernant la conclusion du protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part, afin de tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne ;
  - une résolution législative sur la proposition de décision du Conseil et de la Commission concernant la conclusion du protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Arménie, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne ;
  - une résolution législative sur la proposition de décision du Conseil et de la Commission concernant la conclusion du protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la République d'Azerbaïdjan, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne ;
  - une résolution législative sur la proposition de décision du Conseil et de la Commission concernant la conclusion du protocole à l'accord de partenariat et de coopération entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et la Géorgie, d'autre part, pour tenir compte de l'adhésion de la République de Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne ;
  - une résolution sur la réduction au minimum des dépenses administratives imposées par la législation ;
  - une résolution sur les perspectives du marché intérieur du gaz et de l'électricité ;
  - une résolution sur la convocation de la Conférence intergouvernementale (CIG) : avis du Parlement européen (article 48 du traité UE) ;
  - une résolution sur la modernisation du droit du travail nécessaire pour relever les défis du XXI<sup>e</sup> siècle ;
  - une résolution sur des actions contre les maladies cardiovasculaires ;
  - une résolution sur l'accord avec les États-Unis d'Amérique

Staten van Amerika;

- een resolutie over het voortgangsverslag 2006 over de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië;
  - een resolutie over de democratische controle op de uitvoering van het financieringsinstrument voor ontwikkelingssamenwerking (DCI);
  - een aanbeveling aan de Raad betreffende het onderhandelingsmandaat voor een nieuw akkoord inzake intensievere samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en haar lidstaten enerzijds en Oekraïne anderzijds;
  - een resolutie over de schending van de mensenrechten in Transnistrië (Republiek Moldavië)
- aangenomen tijdens de vergaderperiode van 9 tot en met 12 juli 2007.
- Bij brief van 24 september 2007 heeft de voorzitter van het Europees Parlement aan de Senaat overgezonden:
- een resolutie over natuurrampen;
  - een resolutie over betere regelgeving in de Europese Unie;
  - een resolutie over de wetgeving verbeteren 2005: toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid – 13<sup>de</sup> jaarverslag;
  - een resolutie over een strategie voor de vereenvoudiging van de regelgeving;
  - een resolutie over de institutionele en juridische gevolgen van het gebruik van “soft law”-instrumenten;
  - een resolutie over evaluatie van de interne markt: hinderpalen en inefficiëntie bestrijden met betere implementatie en handhaving;
  - een resolutie over Verordening (EG) nr. 1546/2006 van de Commissie tot wijziging van Verordening (EG) nr. 622/2003 tot vaststelling van maatregelen voor de tenuitvoerlegging van de gemeenschappelijke basisnormen op het gebied van de beveiliging van de luchtvaart (vloeistoffen die aan boord van vliegtuigen worden gebracht);
  - een resolutie over een EU-strategie ter ondersteuning van de lidstaten bij het beperken van aan alcohol gerelateerde schade;
  - een resolutie over de Internationale Gezondheidsregeling;
  - een resolutie over het functioneren van de mensenrechtendialogen en het mensenrechtenoverleg met derde landen;
  - een resolutie over het groenboek over de herziening van het consumentenacquis;
  - een resolutie over de financiering van het Speciale Tribunaal voor Sierra Leone,
- aangenomen tijdens de vergaderperiode van 3 tot en met

concernant l'utilisation de données des dossiers des passagers aériens (PNR) ;

- une résolution sur le rapport de suivi 2006 concernant l'ancienne République yougoslave de Macédoine ;
  - une résolution sur le contrôle démocratique de la mise en œuvre de l'instrument de financement de la coopération au développement (ICD) ;
  - une recommandation à l'intention du Conseil sur le mandat de négociation relatif à un nouvel accord renforcé entre la Communauté européenne et ses États membres, d'une part, et l'Ukraine, d'autre part ;
  - une résolution sur la violation des Droits de l'homme en Transnistrie (République de Moldova),)
- adoptées au cours de la période de session du 9 au 12 juillet 2007.
- Par lettre du 24 septembre 2007, le président du Parlement européen a transmis au Sénat :
- une résolution sur les catastrophes naturelles ;
  - une résolution sur un examen stratégique du programme « Mieux légiférer » dans l'Union européenne ;
  - une résolution sur Mieux légiférer 2005 : application des principes de subsidiarité et de proportionnalité – 13<sup>e</sup> rapport annuel ;
  - une résolution sur la stratégie de simplification de l'environnement réglementaire ;
  - une résolution sur les implications juridiques et institutionnelles du recours aux instruments juridiques non contraignants (soft law) ;
  - une résolution sur le réexamen du marché unique : combattre les obstacles et l'inefficacité par une meilleure mise en œuvre et une meilleure application ;
  - une résolution sur le règlement (CE) n° 1546/2006 de la Commission modifiant le règlement (CE) n° 622/2003 fixant des mesures pour la mise en œuvre des règles communes dans le domaine de la sûreté aérienne (introduction de liquides dans les aéronefs) ;
  - une résolution sur une stratégie de l'Union européenne pour aider les États membres à réduire les dommages liés à l'alcool ;
  - une résolution sur le règlement sanitaire international ;
  - une résolution sur le fonctionnement des dialogues et des consultations sur les droits de l'homme avec les pays tiers ;
  - une résolution sur le livre vert sur la révision de l'acquis communautaire en matière de protection des consommateurs ;
  - une résolution sur le financement du Tribunal spécial pour la Sierra Leone,
- adoptées au cours de la période de session du 3 au



6 september 2007.

- **Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging en naar het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden.**

### **Internationale Arbeidsconferentie**

Bij brief van 12 juli 2004, heeft de Minister van Werk en Pensioenen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 19, §5 en 6, van de Oprichtingsakte van de Internationale Arbeidsorganisatie, geamendeerd in 1946 en door het Parlement goedgekeurd bij de wet van 3 december 1947 (Belgisch Staatsblad van 3 juni 1948) aan de Senaat overgezonden, de originele teksten van de internationale documenten betreffende:

- het advies nr. 1611 over de Aanbeveling nr. 195 betreffende de ontwikkeling van menselijke hulpbronnen, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar tweeënnegentigste zitting gehouden te Genève in juni 2004.

Bij brief van 25 juli 2007, heeft de Minister van Werk en Pensioenen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 19, §5 en 6, van de Oprichtingsakte van de Internationale Arbeidsorganisatie, geamendeerd in 1946 en door het Parlement goedgekeurd bij de wet van 3 december 1947 (Belgisch Staatsblad van 3 juni 1948) aan de Senaat overgezonden, de originele teksten van de internationale documenten betreffende:

- de advies nr. 1612 over het Verdrag betreffende maritieme arbeid, 2006, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie tijdens haar vierennegentigste (maritieme) zitting gehouden te Genève in februari 2006.

– **Gedeponceerd ter Griffie.**

- **Van deze mededeling wordt aan de minister van Werk akte gegeven.**

6 septembre 2007.

- **Envoi à la commission des Relations extérieures et de la Défense et au Comité d'avis fédéral chargé des questions européennes.**

### **Conférence internationale du Travail**

Par lettre du 12 juillet 2004, le Ministre de l'Emploi et des Pensions a transmis au Sénat, conformément aux dispositions de l'article 19, §5 et 6, de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, amendée en 1946 et approuvée par le Parlement par la loi du 3 décembre 1947 (Moniteur belge du 3 juin 1948), les textes originaux des instruments internationaux concernant :

- l'avis n° 1611 sur la Recommandation n° 195 sur la mise en valeur des ressources humaines, adoptée par la Conférence internationale du Travail lors de sa nonante-deuxième session, tenue à Genève en juin 2004.

Par lettre du 25 juillet 2007, le Ministre de l'Emploi et des Pensions a transmis au Sénat, conformément aux dispositions de l'article 19, §5 et 6, de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, amendée en 1946 et approuvée par le Parlement par la loi du 3 décembre 1947 (Moniteur belge du 3 juin 1948), les textes originaux des instruments internationaux concernant :

- l'avis n° 1612 sur la Convention du travail maritime, 2006, adopté par la Conférence internationale du Travail lors de sa nonante-quatrième session (maritime), tenue à Genève en février 2006.

– **Dépôt au Greffe.**

- **Il est donné acte de cette communication au Ministre de l'Emploi.**